

# SONY®

## Mini Hi-Fi Component System

دستور العمل

MHC-RV555D

MHC-RV333D

MHC-RV222D



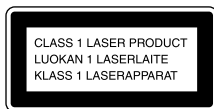
- DivX® یک فن آوری فشرده سازی فایل ویدیویی، ارائه شده توسط DivX, Inc. DivX, Inc. DivX Certified, DivX, Inc. و نشان های مرتبط به آنها علائم تجاری DivX, Inc. می باشند و تحت مجوز استفاده می شوند.
- این محصول یک محصول رسمی DivX® Certified است.
- تکنولوژی کدگذاری صدای MPEG Layer-3 و حقوق انحصاری تحت مجوز از Fraunhofer IIS و Thomson.
- به این محصول تحت مجوز سهام حق امتیاز تصویر MPEG-4 برای مصرف شخصی و غیرتجاری یک مصرف کننده به مقاصد زیر مجوز داده شده است
- (i) رمزگذاری ویدیو در مطابقت با استاندارد تصویر MPEG-4 ("ویدیوی MPEG-4") و/یا
- (ii) رمزگشایی ویدیوی MPEG-4 که توسط یک مصرف کننده که درگیر یک فعالیت شخصی و غیرتجاری است رمزگذاری شده و/یا از یک ارائه دهنده ویدیوی مجوز داده شده توسط MPEG LA که ویدیوی MPEG-4 ارائه می دهد دریافت شده است.
- برای هیچ گونه استفاده دیگر مجوزی اعطا نشده یا بر آن دلالت نخواهد داشت. اطلاعات اضافه شامل اطلاعات در ارتباط با مصارف تبلیغی، داخلی و تجاری و اعطای مجوز را می توان از MPEG LA, LLC بدست آورد.
- <http://www.mpegla.com/> را ملاحظه نمایید.

## تذکر در مورد مجوز و علامت تجاری

- این محصول تکنولوژی حفاظت حق نشر که توسط امتیاز انحصاری ایالات متحده و دیگر حقوق دارائی ذهنی حمایت می شود را در بر می گیرد. استفاده از این تکنولوژی حفاظت حق نشر بایستی با اجازه Macrovision بوده و فقط به منظور مصارف خانگی و سایر مصارف محدود مشاهده ای می باشد مگر در موارد دیگری که توسط Macrovision مجاز گردیده باشد. مهندسی معکوس یا تفکیک اجزاء ممنوع می باشد.
- این سیستم Dolby Digital<sup>®</sup>، رمز گشای محیطی ماتریس تطبیقی Dolby Pro Logic (II)، و سیستم محیطی دیجیتال DTS<sup>®</sup> را در برمی گیرد.
- <sup>(1)</sup> ساخته شده تحت مجوز لابراتوار دالبی. "دالبی" و نشان double-D نامهای تجاری تابع لابراتوار دالبی می باشند.
- <sup>(2)</sup> ساخته شده تحت لیسانس تحت شماره های پتنت ایالات متحده: 5,451,942؛ 5,974,380؛ 5,978,762؛ 5,978,535؛ 6,487,535 و دیگر پتنت های صادر شده و در حال ثبت ایالات متحده و سراسر جهان. DTS و Digital Out + 2.0 DTS علائم تجاری ثبت شده هستند و لوگوها و نماد DTS علائم تجاری DTS, Inc. 1996-2008 © می باشند. تمامی حقوق محفوظ می باشد.
- لوگوهای "DVD+R"، "DVD-RW"، "DVD+RW" و "DVD VIDEO" و "CD" علائم تجاری می باشند.

### احتیاط

استفاده از وسایل نوری با این محصول خطر آسیب به چشم را افزایش خواهد داد.



این دستگاه بعنوان یک محصول CLASS 1 LASER طبقه بندی می شود. این برچسب بر پشت قسمت خارجی دستگاه قرار می گیرد.

برای کاهش خطر آتش سوزی، منفذ تهویه دستگاه را با روزنامه، پارچه های رومیزی، پرده ها، غیره نپوشانید. منابع مستقیم شعله نظیر شمع های روشن را بر روی دستگاه قرار ندهید.

برای کاهش خطر آتش سوزی یا شوک الکتریکی، این دستگاه را در معرض ریزش یا پاشش آب قرار ندهد، و اشیاء پر از مایعات، نظیر گلدان، را روی دستگاه قرار ندهید.

از آنجا که سیم برق برای جدا کردن واحد از منبع برق استفاده می شود، واحد را به یک خروجی AC به سهولت قابل دسترس وصل نمایید. اگر متوجه یک موضوع غیرعادی در واحد شدید، بلافاصله سیم برق را از خروجی AC جدا نمایید.

از قرار دادن دستگاه در فضاهای محصور مثل یک قفسه کتاب یا کابینت خودداری کنید.

باتری ها یا دستگاه با باتری نصب شده را در معرض حرارت بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار ندهید.

مادامی که واحد به خروجی AC متصل است، حتی اگر خود واحد خاموش شده باشد از برق جدا نیست.





- علامت های نشانه، نظیر **DVD-V**، که در بالای هر توضیح لیست شده اند نشان می دهند که چه نوع واسطه ای می تواند با کارکردی که توضیح داده می شود استفاده گردد.
- موارد فهرست انتخاب کنترل ممکن است بسته به دیسک متفاوت باشند.
- موارد فهرست انتخاب کنترل ممکن است بسته به ناحیه تغییر کنند.
- موارد فهرست انتخاب تنظیم ممکن است بسته به ناحیه متفاوت باشند.
- ترتیب موارد نمایش داده شده ممکن است متفاوت از نمایش واقعی باشد.

## در باره این دفترچه راهنما

- دستورالعمل های مندرج در این دفترچه راهنما برای مدل های MHC-RV555D، MHC-RV333D و MHC-RV222D می باشند. هر مدل شامل اجزای ذیل است.

### MHC-RV555D

واحد اصلی:

HCD-RV555D

سیستم بلندگو:

(بلندگوهای جلو) SS-RV555D

(بلندگوهای ماهواره) SS-RSX555D

### MHC-RV333D

واحد اصلی:

HCD-RV333D

سیستم بلندگو:

(بلندگوهای جلو) SS-RV222D

(ساب ووفر) SS-WG333D

### MHC-RV222D

واحد اصلی:

HCD-RV222D

سیستم بلندگو:

(بلندگوهای جلو) SS-RV222D

در این دفترچه راهنما، به جز در مواردی که غیر از آن بیان شده باشد MHC-RV555D به منظور نشان دادن در شکل استفاده می شود.

### تیونر

گوش دادن به رادیو ..... ۶۰

### نوار

پخش کردن یک نوار ..... ۶۲

ضبط کردن بر روی یک نوار ..... ۶۳

### تنظیم صدا

تنظیم کردن صدا ..... ۶۵

آوازخوانی همراه: کارائوکه (فقط مدل های با کارکرد

کارائوکه) ..... ۶۷

### سایر عملکردها

استفاده کردن از تایمرها ..... ۷۳

تغییر دادن نمایشگر ..... ۷۵

وصل کردن وسایل اختیاری ..... ۷۹

در باره این دفترچه راهنما ..... ۵

دیسک های قابل پخش ..... ۸

راهنما در مورد قطعات و کنترل ها ..... ۱۱

### شروع به کار

وصل کردن مطمئن سیستم ..... ۲۲

وصل کردن تلویزیون ..... ۲۷

تنظیم کردن ساعت ..... ۲۹

اجرا نمودن تنظیم "QUICK" ..... ۳۰

استفاده کردن از کارکرد "THEATRE SYNC" ..... ۳۲

### دیسک

پخش کردن یک دیسک ..... ۳۳

استفاده کردن از وضعیت پخش ..... ۴۱

محدود کردن پخش دیسک

(PARENTAL CONTROL) ..... ۵۲

استفاده کردن از فهرست انتخاب تنظیم ..... ۵۴

## اطلاعات اضافی

۸۲.....	رفع اشکال.....
۹۴.....	احتیاط های لازم.....
۹۷.....	مشخصات.....
۱۰۲.....	راهنما برای نمایش فهرست انتخاب کنترل.....
۱۰۶.....	اولویت پخش انواع فایل.....
۱۰۷.....	لیست کد زبان.....
۱۰۹.....	واژه نامه.....
۱۱۴.....	فهرست.....
۱۱۶.....	تذکر در مورد مجوز و علامت تجاری.....

## دیسک های قابل پخش

علامت نشانه	مشخصه ها	لوگوی دیسک	نوع
<b>DVD-V</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD VIDEO</li> <li>DVD VIDEO در فرمت DVD-R/DVD-RW یا وضعیت ویدیو</li> <li>DVD VIDEO در فرمت DVD+R/DVD+RW</li> </ul>	     	DVD VIDEO
<b>DVD-VR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-R/DVD-RW در وضعیت VR (ضبط ویدیویی) (به جز DVD-R DL)</li> </ul>	 	وضعیت VR (ضبط ویدیویی)
<b>VIDEO CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>VIDEO CD (دیسک های نسخه 1.1 یا 2.0)</li> <li>Super VCD</li> <li>CD در فرمت CD-R/CD-RW/CD-ROM</li> <li>ویدیو یا فرمت Super VCD</li> </ul>		VIDEO CD
<b>CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD صوتی</li> <li>CD در فرمت CD-R/CD-RW صوتی</li> </ul>		CD



نوع	لوگوی دیسک	مشخصه ها	علامت نشانه
DATA CD		<ul style="list-style-type: none"> <li>● CD-R/CD-RW/CD-ROM در فرمت DATA CD، حاوی فایل های MP3، فایل های تصویری JPEG، فایل های ویدیویی DivX و فایل های ویدیویی MPEG4، و مطابق با ISO 9660 Level 1/Level 2 یا Joliet (فرمت گسترده)</li> </ul>	<b>DATA CD</b>
DATA DVD		<ul style="list-style-type: none"> <li>● DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R در فرمت DATA DVD، حاوی فایل های MP3، فایل های تصویری JPEG، فایل های ویدیویی DivX و فایل های ویدیویی MPEG4، و مطابق با UDF (فرمت جهانی دیسک)</li> </ul>	<b>DATA DVD</b>

- فایل های MP3: MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) یک فرمت استاندارد تعریف شده توسط ISO/MPEG است که داده های صدا را فشرده می کند. فایل های MP3 باید در فرمت MPEG1 Audio Layer 3 باشند.
- فایل های تصویری JPEG: فایل های تصویری JPEG بایستی با فرمت فایل تصویری DCF "Design rule for Camera File System" (قاعده طراحی برای سیستم فایل دوربین) مطابقت داشته باشد: استانداردهای تصویر برای دوربین های دیجیتال وضع شده توسط "Japan Electronics and Information Technology Industries Association" (انجمن صنایع الکترونیک و فن آوری اطلاعات ژاپن) (JEITA).
- فایل های ویدیویی DivX: فایل های ویدیویی DivX بایستی در فرمت DivX با پسوند ".avi" یا ".divx" ضبط شده باشند.
- فایل های ویدیویی MPEG4: فایل های ویدیویی MPEG4 بایستی در فرمت فایل MP4 با پسوند ".mp4" یا ".m4v" ضبط شده باشند.
- ISO 9660: یک فرمت منطقی فایل ها و پرونده ها روی CD-ROMها، تعریف شده توسط ISO (International Organization for Standardization) مؤسسه بین المللی برای استانداردسازی).

## دیسک هائی کہ می توانند بخش شوند

- CD-ROM های ضبط شده در فرمت PHOTO CD
- DATA CD های ضبط شده در فرمت MP3 PRO
- بخش داده های CD-Extra<sup>(۱)</sup> ها
- بخش داده های Mixed CD<sup>(۲)</sup> ها
- Super Audio CD ها
- دیسک های DVD Audio
- DVD-RAM ها
- DVD-R/RW سازگار با CPRM ضبط شده در برنامه های یک بار کپی<sup>(۳)</sup>
- دیسک های دارای شکل غیراستاندارد (برای مثال، قلبی شکل، مربعی، ستاره ای)
- دیسک هائی که بر روی خود نوار، کاغذ چسبنده، یا برچسب الصاق شده دارند
- دیسک های کرایه ای یا مستعمل با برچسب های الصاق شده که چسب از پشت برچسب بیرون زده است
- دیسک هائی که برچسب های نام چاپ شده با استفاده از جوهری دارند که هنگام لمس آن احساس چسبندگی می شود

<sup>(۱)</sup> CD-Extra: این فرمت صدا (داده های AUDIO CD) را بر روی تراک ها در دوره ۱ و داده ها را بر روی تراک ها در دوره ۲ ضبط می کند.

<sup>(۲)</sup> Mixed: این فرمت داده ها را روی اولین تراک و صدا (داده AUDIO CD) را روی تراک های دوم و بعدی یک دوره ضبط می کند.

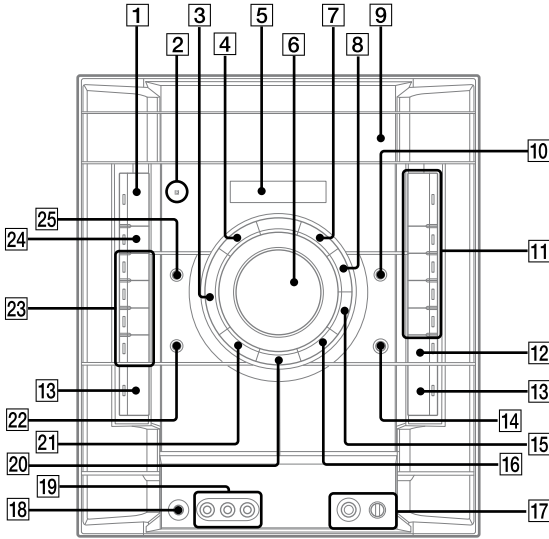
<sup>(۳)</sup> CPRM: "حفاظت محتویات برای واسطه قابل ضبط" یک فن آوری کدگذاری است که حق مؤلف برای برنامه های یک بار کپی را حفاظت می کند.

در ارتباط با نکات قابل توجه در مورد دیسک ها و کد منطقه به "احتیاط های لازم" (صفحه ۹۴) مراجعه نمایید.

## راهنما در مورد قطعات و کنترل ها

این دفترچه راهنما عملکردها را به طور عمده با استفاده از کنترل از راه دور شرح می دهد، اما برخی از عملکردها می توانند با استفاده از دکمه های روی واحد که دارای همان نام ها یا نام های مشابه می باشند نیز اجرا شوند.

واحد اصلی



1

دکمه I/O (آماده باش/روشن) (صفحه ۲۵، ۲۷، ۷۴)  
برای روشن یا خاموش کردن سیستم فشار دهید.


2

حسگر کنترل از راه دور

3

دکمه (پخش) (صفحه ۲۳، ۴۲، ۴۴، ۶۲)  
برای شروع پخش فشار دهید.

**4**

دکمه  (عقب بردن) (صفحه ۳۱، ۳۴)  
برای انتخاب یک تراک، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.


**10**

دکمه GROOVE (صفحه ۶۵)  
برای تقویت بم صدا فشار دهید.

**5**

نمایشگر

**11**


دکمه  OPEN/CLOSE (صفحه ۳۳)  
برای قرار دادن یا خارج سازی یک دیسک فشار دهید.

**6**

MASTER VOLUME (صفحه ۳۴، ۷۳، ۷۵)  
برای تنظیم درجه صدا بچرخانید.

دکمه DISC SKIP/EX-CHANGE (صفحه ۳۳، ۳۵)  
برای انتخاب یک دیسک فشار دهید.  
برای تعویض یک دیسک در حین پخش کردن فشار دهید.

**7**


دکمه  (جلو بردن) (صفحه ۳۲، ۳۴، ۴۷)  
برای انتخاب یک تراک، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.

دکمه های DISC 1 — DISC 3 (صفحه ۳۵، ۶۳)  
برای انتخاب یک دیسک فشار دهید.  
برای تغییر دادن به کارکرد "DVD" از یک کارکرد دیگر فشار دهید.


**12**

دکمه ENTER (صفحه ۲۹، ۳۰، ۳۴، ۳۸، ۵۲، ۵۴، ۶۰، ۶۴، ۷۰، ۷۳)  
برای وارد کردن تنظیمات فشار دهید.

**8**

دکمه  (توقف کوتاه) (صفحه ۲۸، ۳۴، ۶۲)  
برای توقف کوتاه پخش فشار دهید.

**13**

دکمه  PUSH OPEN/CLOSE (صفحه ۶۲)  
برای جای گذاری یا خارج سازی یک نوار فشار دهید.

**9**

سینی دیسک

14

دکمه REC TO TAPE (صفحه ۶۴)  
برای ضبط کردن بر روی یک نوار فشار دهید.

18

اتصال PHONES  
گوشی ها را وصل کنید.

15

دکمه ■ (توقف) (صفحه ۲۴، ۶۰، ۶۲، ۶۳، ۸۰)  
برای متوقف کردن پخش فشار دهید.

19

اتصال VIDEO INPUT VIDEO  
اتصال VIDEO INPUT AUDIO L/R  
صفحه ۸۰ را ملاحظه نمایید.

16

دکمه ▶▶▶ (جلو بردن سریع) (صفحه ۳۴، ۶۲)  
برای یافتن یک نقطه در یک تراک، فایل، فصل یا فایل ویدیویی  
فشار دهید.

20

(فقط MHC-RV333D)  
دکمه SUBWOOFER (صفحه ۶۵)

برای تنظیم درجه صدای ساب ووفر فشار دهید.

دکمه ▶▶ (صفحه ۳۴)

برای تماشای پخش حرکت آهسته فشار دهید.

21

دکمه ◀◀ (برگشت به عقب) (صفحه ۳۴، ۶۲)  
برای یافتن یک نقطه در یک تراک، فایل، فصل یا فایل ویدیویی  
فشار دهید.

دکمه + TUNING (صفحه ۶۰)

برای موج یابی در ایستگاه دلخواه فشار دهید.

17

(فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)

اتصال MIC (صفحه ۶۴، ۶۷)

یک میکروفون را وصل کنید.

دکمه ◀ (صفحه ۳۴)

برای تماشای پخش حرکت آهسته فشار دهید.

دکمه — TUNING (صفحه ۶۰)

برای موج یابی در ایستگاه دلخواه فشار دهید.

کنترل MIC LEVEL (صفحه ۶۷)

برای تنظیم درجه صدای میکروفون بچرخانید.

**22**

فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)

دکمه ECHO (صفحه ۶۸)

برای تنظیم درجه بازتاب فشار دهید.

فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

دکمه SOUND FIELD (صفحه ۶۶)

برای انتخاب زمینه صدا برای صدای محیطی فشار دهید.

**23**

دکمه DVD (صفحه ۲۷، ۲۸، ۶۳، ۶۷)

برای انتخاب کارکرد "DVD" فشار دهید.

دکمه TAPE A/B (صفحه ۶۲، ۶۳)

برای انتخاب کارکرد "TAPE" فشار دهید.

برای انتخاب "TAPE A" یا "TAPE B" فشار دهید.

دکمه TUNER/BAND (صفحه ۶۰)

برای انتخاب کردن کارکرد "TUNER" فشار دهید.

برای تغییر دادن بین باند FM و AM فشار دهید.

دکمه VIDEO/SAT (صفحه ۶۳، ۸۰)

برای انتخاب کارکرد "VIDEO" یا "SAT" فشار دهید.

**24**

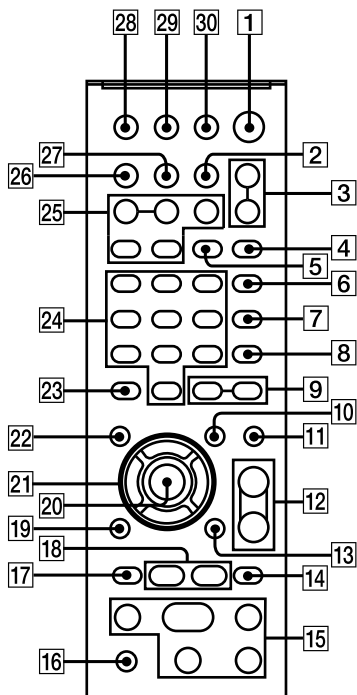
دکمه DISPLAY (صفحه ۲۸، ۲۹، ۷۵)

برای نمایش دادن اطلاعات دیسک یا ساعت در نمایشگر پانل جلو فشار دهید.

**25**

دکمه PRESET EQ (صفحه ۶۵)

برای انتخاب جلوه صدا فشار دهید.



1

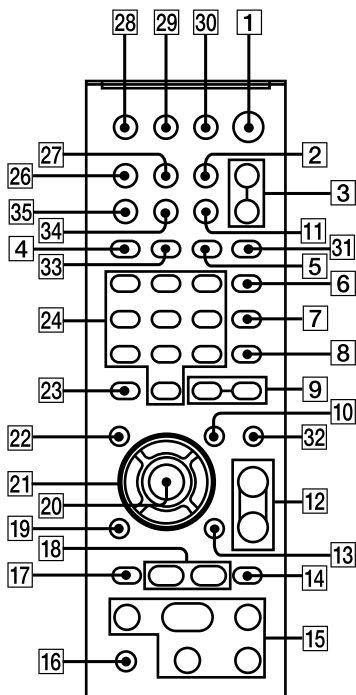
دکمه I/O (آماده باش/روشن) (صفحه ۲۵، ۷۴)  
برای روشن یا خاموش کردن سیستم فشار دهید.

2

دکمه DISC SKIP (صفحه ۳۳، ۳۵)  
برای انتخاب یک دیسک فشار دهید.

3

دکمه FUNCTION +/- (صفحه ۲۸، ۳۰، ۳۳، ۶۰،  
۶۲، ۶۷، ۸۰)  
برای انتخاب کردن کارکرد فشار دهید.



**4**

دکمه PICTURE NAVI (صفحه ۴۶)  
برای نمایش تصاویر نمونه کوچک فشار دهید.

**9**

دکمه +/- (صفحه ۳۴)  
برای انتخاب یک پرونده فشار دهید.

**5**

دکمه REPEAT/FM MODE (صفحه ۴۵، ۶۱)  
برای گوش دادن مکرر یک دیسک، یک تراک یا فایل منفرد فشار دهید.  
برای انتخاب وضعیت دریافت FM (تک صوتی یا استریو) فشار دهید.

**10**

(فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)  
دکمه DVD/TUNER MENU (صفحه ۳۷، ۴۶، ۶۰)  
برای روشن یا خاموش کردن موارد فهرست انتخاب بر روی صفحه تلویزیون فشار دهید.  
برای پیش تثبیت کردن ایستگاه رادیویی فشار دهید.

**6**

دکمه AUDIO (صفحه ۳۷، ۶۸)  
برای انتخاب سیگنال صوتی دلخواه بر روی صفحه تلویزیون فشار دهید.

(فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)  
دکمه DVD MENU (صفحه ۳۷، ۴۶)  
برای روشن یا خاموش کردن موارد فهرست انتخاب بر روی صفحه تلویزیون فشار دهید.

**7**

دکمه SUBTITLE (صفحه ۳۵)  
برای تغییر دادن زبان زیرنویس ها فشار دهید (فقط DVD VIDEO).

**11**

دکمه SOUND FIELD (صفحه ۶۶)  
برای انتخاب زمینه صدا برای صدای محیطی فشار دهید.

**8**

دکمه D.TUNING (صفحه ۶۰)  
برای تغییر دادن به وضعیت موج یابی دلخواه فشار دهید.  
دکمه ANGLE (صفحه ۳۵)  
برای تغییر دادن زاویه فشار دهید (فقط DVD VIDEO با چندزاویه ای ها).

**12**

دکمه VOLUME +/- (صفحه ۳۴، ۷۳)  
برای تنظیم درجه صدا فشار دهید.

دکمه TV VOL +/- (صفحه ۲۹)  
برای تنظیم کردن درجه صدای تلویزیون فشار دهید.



13

دکمه **DISPLAY** (صفحه ۳۱، ۳۹، ۴۱، ۵۲، ۵۴، ۷۰) برای روشن یا خاموش کردن فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون فشار دهید. فهرست انتخاب کنترل فقط هنگامی که کارکرد "DVD" انتخاب کرد نمایش داده می شود.

دکمه **■** (توقف) (صفحه ۳۴، ۶۰، ۶۲، ۶۳، ۸۰) برای متوقف کردن پخش فشار دهید.

دکمه **◀▶/▶▶** (برگشت به عقب/جلوبردن سریع) (صفحه ۳۴، ۶۲) برای یافتن یک نقطه در یک تراک، فایل، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.

14

دکمه **PRESET +** (صفحه ۶۱) برای انتخاب ایستگاه پیش تثبیت شده فشار دهید.

دکمه **▶▶** (جلوبردن) (صفحه ۳۲، ۳۴، ۴۷) برای انتخاب یک تراک، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.

دکمه **▶ SLOW/SLOW ◀** (صفحه ۳۴) برای تماشای پخش حرکت آهسته فشار دهید.

دکمه **+/ - TUNING** (صفحه ۶۰) برای موج یابی در ایستگاه دلخواه فشار دهید.

دکمه **+ TV CH** (صفحه ۲۹)

برای تغییر دادن کانال های تلویزیونی فشار دهید.

16

دکمه **TV** (صفحه ۲۹) برای به کارگیری کارکردهای تلویزیون فشار دهید.

15

دکمه **▶** (پخش) (صفحه ۳۳، ۴۲، ۵۴، ۶۲) برای شروع پخش فشار دهید.

17

دکمه **— PRESET** (صفحه ۶۱) برای انتخاب ایستگاه پیش تثبیت شده فشار دهید.

دکمه **■** (توقف کوتاه) (صفحه ۲۸، ۳۴، ۶۲) برای توقف کوتاه پخش فشار دهید.

دکمه **◀◀** (عقب بردن) (صفحه ۳۱، ۳۴) برای انتخاب یک تراک، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.

دکمه **— TV CH** (صفحه ۲۹)

برای تغییر دادن کانال های تلویزیونی فشار دهید.

**18**دکمه **STEP** (صفحه ۳۴)

برای پخش یک فریم در یک زمان هنگامی که پخش توقف کوتاه شده است فشار دهید.

**22**دکمه **DVD TOP MENU** (صفحه ۳۴)

برای غایب عنوان DVD روی صفحه تلویزیون فشار دهید.

**19**دکمه **RETURN** (صفحه ۴۷)

برای بازگشت به فهرست انتخاب قبلی روی تلویزیون فشار دهید.

**24**دکمه های عددی<sup>(۲)</sup> (صفحه ۲۹، ۳۴، ۵۲، ۵۶، ۶۰)

برای انتخاب یک تراک، فصل یا فایل ویدیویی فشار دهید.  
برای وارد کردن یک رمز عبور فشار دهید.

**20**دکمه **ENTER** (صفحه ۲۹، ۳۰، ۳۴، ۳۸، ۵۲، ۵۴، ۶۰، ۶۴، ۷۰، ۷۳)

برای وارد کردن تنظیمات فشار دهید.

دکمه **10/0**<sup>(۱)</sup>

برای وارد کردن یک عدد دو رقمی فشار دهید.

**21**دکمه های **▲/▼/◀/▶** (صفحه ۳۴، ۴۲، ۴۷، ۶۰)

برای انتخاب کردن موارد فهرست انتخاب فشار دهید.

25

فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)  
 دکمه **#/b** KEY CONTROL (صفحه ۶۹)  
 برای تغییر دادن کلید به محدوده آوایی مناسب خود فشار دهید.

27

دکمه TIME/TEXT (صفحه ۷۵، ۷۷)  
 برای تغییر دادن پدیدار شدن اطلاعات در نمایشگر پانل جلو یا  
 نمایش روی صفحه فشار دهید.

28

دکمه SLEEP (صفحه ۳۲، ۷۳)  
 برای تنظیم کردن تایمر خواب فشار دهید.

29

دکمه TIMER MENU (صفحه ۲۹، ۷۳)  
 برای تنظیم کردن ساعت و تایمرها فشار دهید.

30

دکمه THEATRE SYNC (صفحه ۳۲)  
 برای فعال کردن کارکرد "THEATRE SYNC" فشار دهید.

31

فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)  
 دکمه TUNER/BAND (صفحه ۶۰)  
 برای انتخاب کردن کارکرد "TUNER" فشار دهید.  
 برای تغییر دادن بین باند FM و AM فشار دهید.

26

دکمه DISPLAY (صفحه ۲۸، ۲۹، ۷۵)  
 برای نمایش دادن اطلاعات دیسک یا ساعت در نمایشگر پانل  
 جلو فشار دهید.

دکمه KARAOKE MODE (صفحه ۶۸)  
 برای انتخاب وضعیت کارائوکه فشار دهید.

دکمه KARAOKE PON (صفحه ۶۹)  
 برای فعال کردن کارکرد "Karaoke Pon" فشار دهید.

**32**

فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

دکمه MUTING

برای قطع کردن صدا فشار دهید.

**33**

فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

دکمه TUNER MEMORY (صفحه ۶۰)

برای پیش تثبیت کردن ایستگاه رادیویی فشار دهید.

**34**

فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

دکمه GROOVE (صفحه ۶۵)

برای تقویت بم صدا فشار دهید.

**35**


فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

دکمه EQ (صفحه ۶۵)

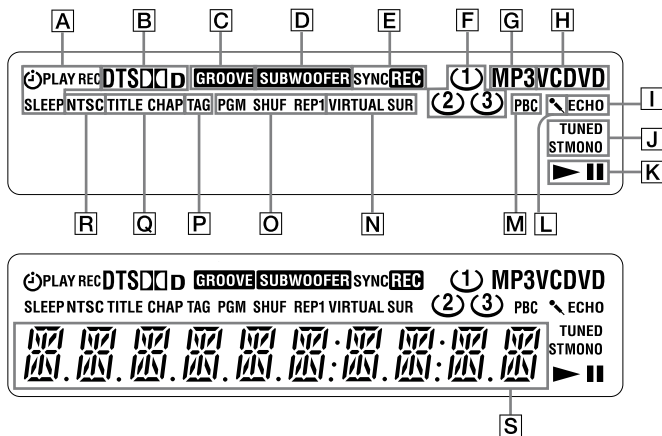
برای انتخاب جلوه صدا فشار دهید.

<sup>۱)</sup> این دکمه برای به کارگیری یک تلویزیون Sony استفاده می شود.

برای جزئیات، "به کارگیری یک تلویزیون Sony" را ملاحظه نمایید (صفحه ۳۹).

<sup>۲)</sup> دکمه عددی 5، دکمه های TV VOL ، VOLUME + و  روی

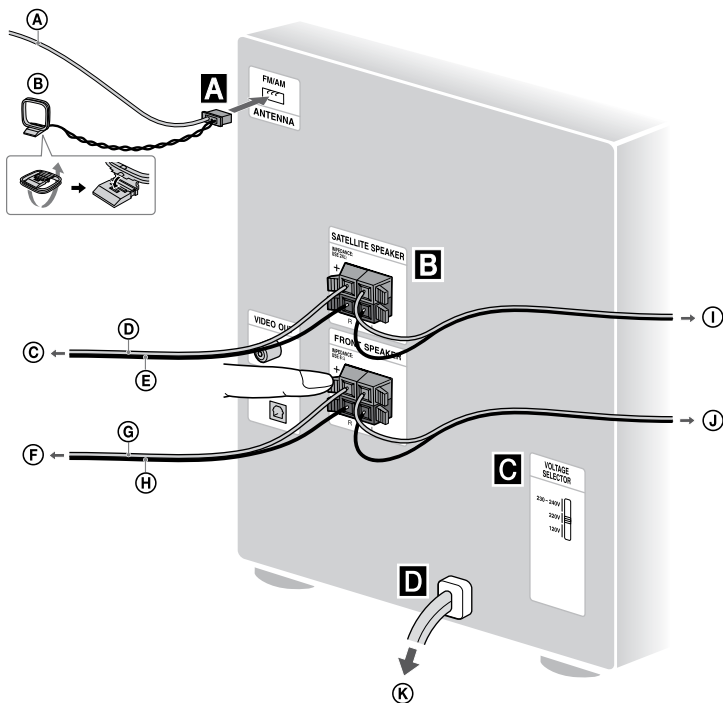
کنترل از راه دور دارای یک نقطه لمسی می باشند. از نقطه لمسی هنگام به کارگیری سیستم به عنوان یک مرجع استفاده کنید.



- A** هنگامی که تایمر تنظیم شود پرنور می گردد. (صفحه ۷۳)
- B** فرمت صدای محیطی حاضر را مشخص می کند.
- C** هنگامی که "GROOVE" روشن شود پرنور می گردد. (صفحه ۶۵)
- D** هنگامی که "SUBWOOFER" روشن شود پرنور می گردد (فقط MHC-RV333D). (صفحه ۶۵)
- E** در خلال ضبط کردن پرنور می گردد. (صفحه ۶۳، ۷۳)
- F** حضور دیسک را مشخص می کند. (صفحه ۳۳)
- G** فرمت فیلم را مشخص می کند.
- H** نوع دیسک در حال پخش را مشخص می کند. (صفحه ۲۳)
- I** هنگامی که بازتاب میکروفون روشن شود پرنور می گردد (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه). (صفحه ۶۸)
- J** در کارکرد "TUNER" پرنور می گردد. (صفحه ۶۰)
- K** وضعیت پخش دیسک را مشخص می کند.
- L** هنگامی که وضعیت کارائوکه روشن شود پرنور می گردد (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه). (صفحه ۶۷)
- M** هنگام پخش کردن VIDEO CD با کارکرد PBC پرنور می گردد. (صفحه ۲۸)
- N** فرمت صدای محیطی حاضر را مشخص می کند.
- O** وضعیت پخش انتخاب شده را مشخص می کند. (صفحه ۴۱)
- P** هنگامی که فایل MP3 در حال پخش دارای برچسب ID3 است پرنور می گردد.
- Q** هنگامی که شماره عنوان یا فصل نمایش داده شود پرنور می گردد.
- R** هنگامی که سیگنال ویدیویی خروجی NTSC است پرنور می گردد. (صفحه ۲۸)
- S** اطلاعات متن را نمایش می دهد.

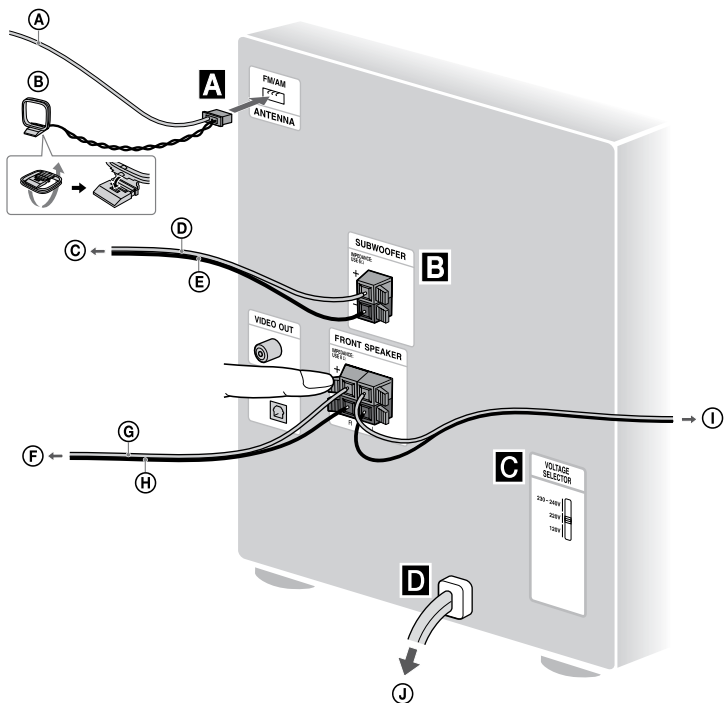
## وصل کردن مطمئن سیستم

MHC-RV555D



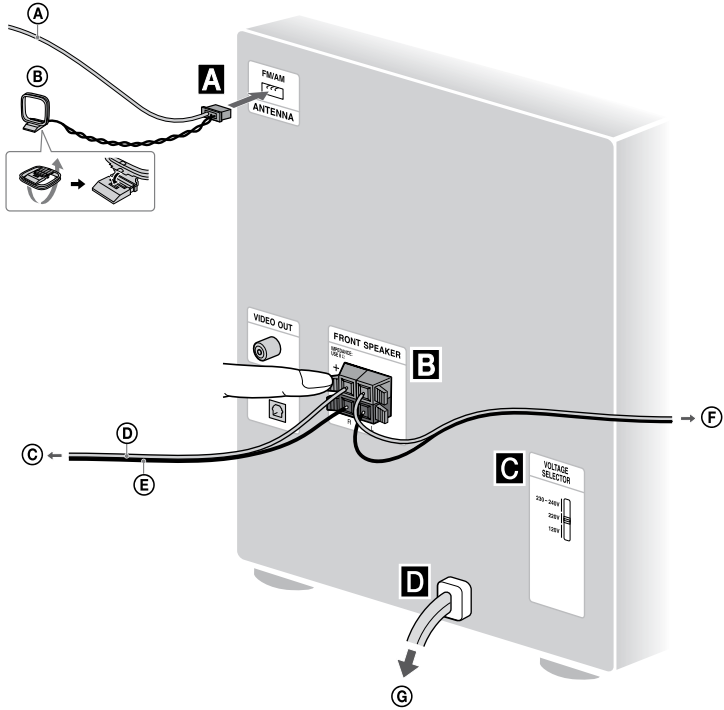
- G** یکپارچه (قرمز/+) (FM/AM)
- H** یکپارچه (مشکی/-) (SATELLITE SPEAKER)
- I** به بلندگوی ماهواره (راست)
- J** به بلندگوی جلو (چپ)
- K** به خروجی دیواری

- A** آنتن هدایتی FM (آن را به طور افقی باز کنید).
- B** آنتن حلقه ای AM
- C** به بلندگوی ماهواره (راست)
- D** یکپارچه (خاکستری/+) (FRONT SPEAKER)
- E** یکپارچه (مشکی/-) (SATELLITE SPEAKER)
- F** به بلندگوی جلو (راست)



- (F) به بلندگوی جلو (راست)  
 (G) یکپارچه (قرمز/+) (+)  
 (H) یکپارچه (مشکی/−) (−)  
 (L) به بلندگوی جلو (چپ)  
 (J) به خروجی دیواری

- (A) آنتن هدایتی FM (آن را به طور افقی باز کنید).  
 (B) آنتن حلقه ای AM  
 (C) به ساب ووفر  
 (D) یکپارچه (آبی/+) (+)  
 (E) یکپارچه (مشکی/−) (−)



**E** یکپارچه (مشکی/⊖)  
**F** به بلندگوی جلو (چپ)  
**G** به خروجی دیواری

**A** آنتن هدایتی FM (آن را به طور افقی باز کنید).  
**B** آنتن حلقه ای AM  
**C** به بلندگوی جلو (راست)  
**D** یکپارچه (قرمز/⊕)



## A آنتن های FM/AM

موقعیت و جهتی که دریافت خوب را میسر می کند یافته، و سپس آنتن را وصل کنید.  
آنتن ها را برای پرهیز از افزایش پارازیت از سیم های بلندگو و سیم نیرو دور نگاه دارید.

## B بلندگوها

فقط قسمت لخت سیم های بلندگو را وارد کنید.  
سیم های بلندگو با پایانه های بلندگوی متناظر خودشان با رنگ کدگذاری شده اند.  
نوع بلندگوهای ضمیمه بر طبق مدلی که خریداری نموده اید تغییر می کند ("در باره این دفترچه راهنما" را ملاحظه نمایید (صفحه ۵)).

### نکات قابل توجه

- مطمئن شوید که بلندگوها را به طور مطمئن و صحیح وصل کرده اید.
- مطمئن شوید که سیم بلندگوی ماهواره را با ترمینال مناسب روی مؤلفه ها\* مطابقت داده اید:  $\oplus$  به  $\oplus$  و  $\ominus$  به  $\ominus$ .
- بلندگوهای ماهواره را بر روی یک تلویزیون\* قرار ندهید. این کار ممکن است باعث در هم رفتگی رنگ ها در صفحه تلویزیون گردد.

\* فقط MHC-RV555D

## C انتخابگر ولتاژ

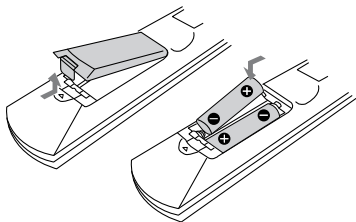
برای مدل های با یک انتخابگر ولتاژ، VOLTAGE SELECTOR را بر روی ولتاژ خط نیروی محلی تعیین کنید.  
برای مدل عربستان سعودی، VOLTAGE SELECTOR را بر روی ۱۲۰ — ۱۲۷ ولت/۲۲۰ — ۲۴۰ ولت/NO OPERATION تعیین کنید.

## D نیرو

سیم نیرو را به یک خروجی دیواری وصل کنید.  
نمایش در نمایشگر پدیدار می شود. هنگامی که  $I/\cup$  را فشار دهید، سیستم روشن شده و نمایش به طور خودکار پایان می یابد.  
اگر آداپتور ضمیمه بر روی دو شاخه با خروجی دیواری شما مطابقت ندارد، آن را از دو شاخه جدا نمایید (فقط برای مدل های مجهز به یک آداپتور).

## جای گذاری کردن باتری ها

درپوش محافظه باتری را لغزانده و بردارید، و دو باتری R6 (اندازه AA) ضمیمه را ابتدا با طرف  و مطابقت دادن قطب ها به صورت نشان داده شده در زیر جای گذاری کنید.



### توجه

اگر شما از کنترل از راه دور برای یک دوره زمانی طولانی استفاده نمی کنید، باتری ها را برای پرهیز از آسیب احتمالی ناشی از نشت باتری و خوردگی بیرون آورید.

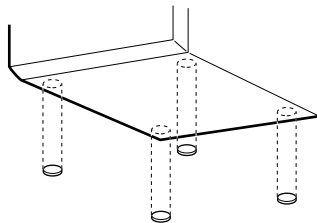
### نکته

در حالت استفاده عادی، باتری ها برای حدود شش ماه دوام خواهند داشت. هنگامی که کنترل از راه دور دیگر قادر به کار انداختن سیستم نیست، هر دو باتری را با باتری های نو جایگزین کنید.

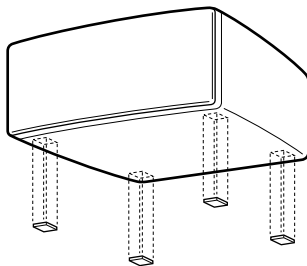
## وصل کردن بالشتک های بلندگو

بالشتک های ضمیمه بلندگو را برای جلوگیری از لغزیدن آنها به هر گوشه از ته بلندگوها وصل کنید.

بلندگوهای جلو (چپ (۴)/راست (۴)/ساب ووفر (۴)<sup>۱</sup>



بلندگوهای ماهواره (چپ (۴)/راست (۴))<sup>۲</sup>

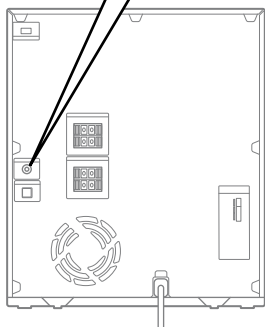
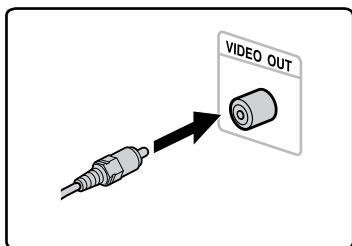


<sup>۱</sup> فقط MHC-RV333D

<sup>۲</sup> فقط MHC-RV555D

## وصل کردن تلویزیون

اتصال ویدیوی ورودی تلویزیون خود را با سیم ویدیوی ضمیمه به اتصال VIDEO OUT وصل کنید.

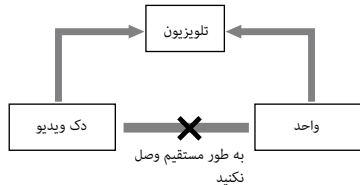


دستورالعمل ذیل را برای محافظت از مکانیسم DVD اجرا کنید. از دکمه های روی واحد برای عملیات استفاده کنید.

- 1 **I/⏻** را برای روشن کردن سیستم فشار داده، سپس DVD را فشار دهید.
- 2 مطمئن شوید که دیسکی در سیستم بارگذاری نشده و بررسی کنید که "NO DISC" پدیدار شود.
- 3 **▶** را پایین نگاه داشته و سپس **I/⏻** را تا پدیدار شدن "STANDBY" در نمایشگر فشار دهید. سپس، "LOCK" در نمایشگر پدیدار می شود.
- 4 دوشاخه سیم نیرو را از پریز خارج کنید.

## هنگام وصل کردن یک دک ویدیو

دک ویدیو را با استفاده از یک سیم ویدیو (ضمیمه نیست) به تلویزیون وصل کنید. اما، این واحد را از طریق دک ویدیو به تلویزیون وصل نکنید. در غیر این صورت، ممکن است هنگام تماشای تصاویر ویدیویی از این سیستم شاهد نشت ویدیو باشید. این واحد را به صورت نشان داده شده در زیر به طور مستقیم به تلویزیون وصل کنید.



## تغییر دادن سیستم رنگ

(به جز مدل روسی)

سیستم رنگ را بسته به سیستم رنگ تلویزیون خود بر روی PAL یا NTSC تعیین کنید.

تنظیم پیش فرض برای سیستم رنگ بسته به ناحیه متفاوت است. هر بار که شما دستورالعمل زیر را اجرا می کنید، سیستم رنگ به صورت ذیل تغییر می کند:

PAL ↔ NTSC

- 1  را برای روشن کردن سیستم فشار دهید.
- 2 **FUNCTION +/-** را برای انتخاب "DVD" به طور متناوب فشار دهید (یا DVD روی واحد را فشار دهید).
- 3  را برای خاموش کردن سیستم فشار دهید.
- 4 **DISPLAY** را برای پدیدار شدن "SONY DEMO" در نمایشگر به طور متناوب فشار دهید.
- 5  روی واحد را در حین پایین نگاه داشتن **||** روی واحد فشار دهید.  
سیستم به طور خودکار روشن شده و سیستم رنگ تغییر می کند.  
"COLOR PAL" یا "COLOR NTSC" در نمایشگر پدیدار می شود.

### توجه

هنگامی که کارکرد "VIDEO" یا "SAT" انتخاب می شود سیستم رنگ نمی تواند تغییر داده شود.

## هنگام استفاده کردن از یک تلویزیون

تلویزیون را روشن نموده و ورودی ویدیو را به صورتی انتخاب کنید که بتوانید تصاویر را از این سیستم مشاهده کنید.

### به کارگیری یک تلویزیون Sony

شما می توانید از دکمه های ذیل برای به کارگیری یک تلویزیون Sony استفاده کنید. این دکمه ها به رنگ زرد علامت گذاری شده اند.

برای	فشار دهید
روشن یا خاموش کردن تلویزیون	TV I/⏻ را در حال پایین نگاه داشتن TV.
تغییر دادن منبع ورودی تلویزیون بین تلویزیون و منابع ورودی دیگر	TV INPUT را در حال پایین نگاه داشتن TV.
انتخاب کانال های تلویزیون	TV CH +/- یا دکمه های عددی* را در حال پایین نگاه داشتن TV.
تنظیم کردن بلندگو(ها)ی تلویزیون	TV VOL +/- را در حال پایین نگاه داشتن TV.

\* برای عدد دو رقمی، TV را پایین نگاه داشته و -/- را فشار داده، سپس عدد را فشار دهید. (برای مثال، TV را پایین نگاه داشته، -/- سپس 5 و 2 را برای وارد کردن ۲۵ فشار دهید.)

## تنظیم کردن ساعت

از دکمه های روی کنترل از راه دور برای تنظیم کردن ساعت استفاده کنید.

1 I/⏻ را برای روشن کردن سیستم فشار دهید.

2 TIMER MENU را فشار دهید.

نشانه ساعت در نمایشگر چشمک می زند.

اگر "PLAY SET?" در نمایشگر چشمک می زند، ⬆ یا ⬇ را برای انتخاب "CLOCK SET?" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

3 ⬆ یا ⬇ را برای تعیین ساعت به طور متناوب فشار داده، و سپس ENTER را فشار دهید.

4 دستورات عمل یکسانی را برای تعیین دقیقه ها استفاده کنید.

### توجه

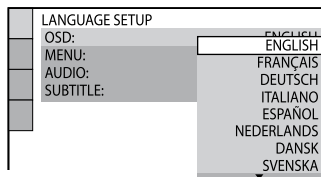
تنظیمات ساعت هنگامی که سیم نیرو را جدا کنید یا اگر یک قطع برق اتفاق بیفتد لغو می شوند.

### برای نمایش دادن ساعت هنگامی که سیستم خاموش است

DISPLAY را تا نمایش داده شدن ساعت به طور متناوب فشار دهید.

ساعت برای حدود ۸ ثانیه نمایش داده می شود.

**4** ENTER را بدون قراردادن یک دیسک فشار دهید. "LANGUAGE SETUP" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.



**5** ↑ یا ↓ را برای انتخاب یک زبان به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. تنظیم انتخاب شده و "VIDEO SETUP" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

#### نکته ها

- زبان انتخاب شده برای "OSD"، "MENU" و "SUBTITLE" می باشد.
- زبان قابل انتخاب بسته به ناحیه متفاوت است.

## اجرا نمودن تنظیم "QUICK"

قبل از استفاده کردن از سیستم، شما می توانید حداقل تنظیمات پایه را در تنظیم "QUICK" انجام دهید. اگر نمی خواهید تنظیم "QUICK" را اجرا دهید، CLEAR را در مرحله 3 فشار دهید. پیغام راهنما از صفحه تلویزیون ناپدید خواهد شد.

**1** تلویزیون خود را روشن نموده و ورودی ویدیو را انتخاب کنید.

**2** I/O را برای روشن کردن سیستم فشار دهید.

**توجه**  
مطمئن شوید که هیچ دیسکی در واحد وجود ندارد. در غیر این صورت، پیغام راهنما پدیدار می شود.

**3** FUNCTION +/- را به طور متناوب (یا DVD روی واحد را) برای انتخاب "DVD" فشار دهید.

پیغام راهنما در پایین صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

## اگر اشتباهی نمودید

◀◀ را فشار داده، سپس مورد را دوباره انتخاب کنید.

### برای خارج شدن از تنظیم "QUICK"

DISPLAY را فشار دهید.

### برای فراخواندن تنظیمات تنظیم "QUICK"

**1** DISPLAY را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** یا یا را برای انتخاب (SETUP) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

**3** یا یا را برای انتخاب "QUICK" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

#### توجه

هنگامی که شما سیستم را برای اولین بار روشن می کنید یا بعد از اجرای "RESET" (صفحه ۵۹) پیام راهنما در پایین صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**6** یا یا را برای انتخاب تنظیمی که با نوع تلویزیون شما مطابقت دارد به طور متناوب فشار دهید.

اگر یک تلویزیون استاندارد 4:3 دارید:

"4:3 LETTER BOX" یا "4:3 PAN SCAN" را انتخاب کنید (صفحه ۵۶، ۵۷).

اگر یک تلویزیون عریض یا یک تلویزیون استاندارد 4:3 با وضعیت صفحه عریض دارید:  
"16:9" را انتخاب کنید (صفحه ۵۶)

**7** ENTER را فشار دهید.

تنظیم انتخاب شده و "QUICK SETUP is complete." بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود. سیستم برای پخش آماده است. اگر می خواهید هر تنظیم را به طور منفرد تغییر دهید، "استفاده کردن از فهرست انتخاب تنظیم" را ملاحظه نمایید (صفحه ۵۴).

## به کارگیری کارکرد "THEATRE SYNC"

کنترل از راه دور را به سمت تلویزیون نگاه داشته تا تلویزیون روشن شود و منبع ورودی به طور مستقیم تغییر یابد، سپس THEATRE SYNC را فشار دهید. اگر این کارکرد عمل نمی کند، زمان انتقال را تغییر دهید. زمان انتقال بسته به تلویزیون تغییر می کند.

### برای تغییر دادن زمان انتقال

در حال پایین نگاه داشتن  دکمه های ذیل را فشار دهید.

فشار دهید	زمان انتقال (ثانیه)
1	۰٫۵ (پیش فرض)
2	۱
3	۱٫۵
4	۲
5	۲٫۵
6	۳
7	۳٫۵
8	۴

### توجه

این کارکرد فقط برای سری تلویزیون های Sony می باشد، اما، برخی از محصولات تلویزیونی نیز ممکن است عمل نکنند.

## استفاده کردن از کارکرد "THEATRE SYNC"



THEATRE SYNC به شما امکان می دهد تا تلویزیون Sony خود و این سیستم را روشن نموده، کارکرد سیستم را به "DVD" تغییر داده و سپس منبع ورودی تلویزیون که تعیین نموده اید را فقط با یک دکمه تغییر می دهد.

## آماده شدن برای استفاده از کارکرد "THEATRE SYNC"

منبع ورودی تلویزیون وصل شده به این سیستم را ثبت کنید.

### برای انتخاب ورودی تلویزیون

دکمه های ذیل را در حال پایین نگاه داشتن SLEEP فشار دهید.

فشار دهید	منبع ورودی تلویزیون
0	بدون منبع ورودی (پیش فرض)
1 تا 8	VIDEO 1 تا VIDEO 8
9	COMPONENT 1
CLEAR	COMPONENT 2
-	COMPONENT 3 
+	COMPONENT 4 

منبع انتخاب شده ورودی تلویزیون در کنترل از راه دور به حافظه سپرده می شود.



## پخش کردن یک دیسک



بسته به DVD VIDEO یا VIDEO CD، برخی از عملکردها ممکن است متفاوت بوده یا محدود شده باشند. به دستورالعمل های عملکرد ضمیمه دیسک مراجعه کنید.

نکته قابل توجه در مورد حداکثر تعداد تراک ها، فایل ها و پرونده های روی یک DATA CD/DVD این سیستم نمی تواند یک DATA CD/DVD را در حالت ذیل پخش کند.

- هنگامی که تعداد تراک ها یا فایل های روی یک پرونده از ۱۵۰ فراتر رود.

- هنگامی که تعداد پرونده های روی یک دیسک از ۲۰۰ فراتر رود.

این اعداد ممکن است بسته به ساختار فایل و ساختار پرونده تغییر کنند.

**1** FUNCTION +/- را به طور متناوب (یا DVD روی واحد را) برای انتخاب "DVD" فشار دهید.

**2** OPEN/CLOSE ▲ روی واحد را فشار دهید.

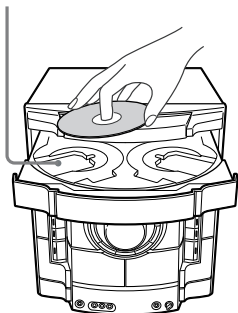
**3**

یک دیسک با طرف برجسب دار رو به سمت بالا را بر روی سینی دیسک قرار دهید.

برای گذاشتن دیسک های بیشتر،

DISC SKIP/EX-CHANGE روی واحد را برای چرخاندن سینی دیسک فشار دهید.

هنگامی شما یک دیسک ۸ سانتی متری نظیر یک CD منفرد را پخش می کنید، آن را بر روی دایره داخلی سینی قرار دهید.



**4**

OPEN/CLOSE ▲ روی واحد را برای بستن سینی

دیسک فشار دهید.

به سینی دیسک برای بستن آن با زور فشار وارد نیاورید زیرا این کار ممکن است سبب بروز یک سوء عملکرد شود.

اگر پخش به طور خودکار شروع نمی شود، (یا ▶) (یا ◀) روی واحد را فشار دهید.

برای تنظیم کردن درجه صدا +/— VOLUME را فشار دهید (یا MASTER VOLUME روی واحد را بچرخانید).

#### توجه

بسته به وضعیت سیستم، میزان درجه صدا ممکن است بر روی صفحه تلویزیون پدیدار نشود.

#### سایر عملکردها

برای انجام این کار	برای
+/- یا در خلال پخش یا هنگامی که پخش توقف کوتاه شده است به طور متناوب فشار دهید.	انتخاب یک پرونده <sup>۱)</sup>
◀▶ یا ▶▶ یا در خلال پخش نقطه در جلو بردن سریع یا برگشت به عقب سریع (جستجوی قفلی) <sup>۲)</sup> پخش به طور تناوبی تغییر می کند. <sup>۳)</sup> برای بازگشت به پخش عادی، ▶ (یا ▶▶ روی واحد) را فشار دهید.	قرار گرفتن سریع در یک نقطه در جلو بردن سریع یا برگشت به عقب سریع (جستجوی قفلی) <sup>۲)</sup> پخش به طور تناوبی تغییر می کند. <sup>۳)</sup> برای بازگشت به پخش عادی، ▶ (یا ▶▶ روی واحد) را فشار دهید.
SLOW ▶▶ یا ▶▶ SLOW را فشار دهید. هر بار که شما ▶▶ SLOW یا ▶▶ SLOW را فشار می دهید، سرعت پخش تغییر می کند. <sup>۴)</sup> برای بازگشت به پخش عادی، ▶ (یا ▶ روی واحد) را فشار دهید.	هماشای فریم به فریم (پخش حرکت آهسته) <sup>۴)</sup>
STEP ▶▶ یا ▶▶ STEP هنگامی که پخش توقف کوتاه شده است برای حرکت فریم به فریم معکوس یا رو به جلو فشار دهید. هر بار که شما ▶▶ STEP یا ▶▶ STEP را فشار می دهید، فریم تغییر می کند. <sup>۴)</sup> برای بازگشت به پخش عادی، ▶ (یا ▶ روی واحد) را فشار دهید.	پخش یک فریم در یک زمان (ثابت کردن فریم) <sup>۴)</sup>

برای انجام این کار	برای
■ را فشار دهید. برای از سرگیری پخش از جایی که دیسک را متوقف کرده اید، ◀ (یا ▶ روی واحد) را فشار دهید (پخش ادامه). برای پخش از ابتدای دیسک، ■ را دو بار فشار داده، سپس ▶ (یا ▶▶ روی واحد) را فشار دهید.	توقف پخش
■ <sup>۱)</sup> را فشار دهید. ■ را دوباره فشار داده یا ▶ (یا ▶▶ روی واحد) را برای از سرگیری پخش فشار دهید.	توقف کوتاه پخش
◀▶ یا ▶▶ را در خلال پخش به طور متناوب فشار دهید. یا، هنگامی که فهرست انتخاب کنترل خاموش است دکمه های عددی را فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. <sup>۲)</sup>	انتخاب یک تراک، فایل صوتی، فصل یا فایل ویدیویی <sup>۲)</sup>
DVD TOP MENU را فشار داده، سپس ▶/◀/◆/◆ یا دکمه های عددی را فشار دهید.	انتخاب یک عنوان <sup>۲)</sup>

برای	برای انجام این کار
تغییر به کارکرد DVD	یکی از DISC 3 — DISC 1 روی
از منبع دیگر (انتخاب)	واحد را فشار دهید.
خودکار منیج	
تعویض سایر دیسک ها	DISC SKIP/EX-CHANGE روی
در حین پخش کردن	واحد را فشار دهید.
<sup>(1)</sup>	ممکن است برخی مزاحمت ها در تصویر ویدیویی وجود داشته باشد.
<sup>(2)</sup>	به جز فایل های تصویری JPEG. شما نمی توانید یک تراک صوتی یا فایل را در خلال عملکرد جستجوی قفل فایل های MP3 انتخاب کنید.
<sup>(3)</sup>	فقط DVD VIDEO, DVD-R/-RW, DVD VIDEO CD, VR وضعیت و AUDIO CD و فایل های ویدیویی.
<sup>(4)</sup>	فقط DVD VIDEO.
<sup>(5)</sup>	فقط فایل های MP3, فایل های تصویری JPEG, فایل های ویدیویی DivX و فایل های ویدیویی MPEG4.
<sup>(6)</sup>	به جز فایل های تصویری JPEG.
<sup>(7)</sup>	بسته به دیسک، سرعت واقعی ممکن است متفاوت باشد.
<sup>(8)</sup>	فقط DVD VIDEO, DVD-R/-RW, DVD-R/-RW در وضعیت VR, فایل های ویدیویی و VIDEO CD.
<sup>(9)</sup>	به جز VIDEO CD و فایل های ویدیویی.
<sup>(10)</sup>	فقط DVD VIDEO و DVD-R/-RW در وضعیت VR.
<sup>(11)</sup>	فقط DVD VIDEO چند زاویه ای.
<sup>(12)</sup>	برای DVD VIDEO و DVD-R/-RW در وضعیت VR یا فایل های ویدیویی DivX با زیرنویس های چند زبانه.
<sup>(13)</sup>	برای DVD VIDEO و DVD-R/-RW در وضعیت VR یا فایل های ویدیویی DivX با یک زیرنویس.

برای	برای انجام این کار
بازپخش صحنه قبلی (بازپخش فوری) <sup>(1)</sup>	REPLAY ●◀ را در خلال پخش فشار دهید.
جلوبردن سریع صحنه حاضر به طور مختصر (جلوبردن فوری) <sup>(2)</sup>	▶●● ADVANCE را در خلال پخش فشار دهید.
تغییر دادن زاویه <sup>(3)</sup>	ANGLE را در خلال پخش به طور متناوب فشار دهید. هر بار که شما ANGLE را فشار می دهید، زاویه تغییر می کند.
نمایش زیرنویس	SUBTITLE را در خلال پخش به طور متناوب فشار دهید. هر بار که شما SUBTITLE را فشار می دهید، زبان زیرنویس تغییر کرده <sup>(4)</sup> یا خاموش می شود <sup>(5)</sup> .
انتخاب یک دیسک	DISC SKIP روی کنترل از راه دور (یا یکی از DISC 3 — DISC 1 روی واحد) را فشار دهید.

## نکات قابل توجه

- شما نمی‌توانید پخش ادامه را در خلال پخش مخلوط یا پخش برنامه‌ای اجرا کنید.
- پخش ادامه ممکن است با برخی از دیسک‌ها به طور مناسب عمل نکند.
- پخش ادامه لغو می‌شود هنگامی که
  - [■] را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.
  - تنظیمات در فهرست انتخاب تنظیم را تغییر دهید.
  - درجه "PARENTAL CONTROL" را تغییر دهید.

- شما نمی‌توانید برای یک تصویر ساکن روی یک DVD-R/-RW در وضعیت VR جستجو کنید.

- شما ممکن است در وضعیت پخش تکراری یا با برخی از صحنه‌ها قادر به استفاده از کارکرد بازپخش فوری یا جلوبردن فوری نباشید.

- بسته به DVD VIDEO، شما ممکن است حتی اگر چند زاویه‌ای یا بر روی DVD VIDEO ضبط شده باشند قادر به تغییر دادن زاویه نباشید.

- بسته به DVD VIDEO، شما ممکن است حتی اگر زیرنویس‌های چند زبانه بر روی DVD VIDEO ضبط شده باشند قادر به تغییر دادن زیرنویس‌ها نباشید. همچنین شما ممکن است قادر به خاموش کردن زیرنویس‌ها نباشید.

- چنانچه فایل ویدیویی DivX یک پسوند ".avi" یا ".divx" داشته باشد و حاوی اطلاعات زیرنویس داخل همان فایل باشد می‌توانید زیرنویس‌ها را تغییر دهید.

## در مورد از سرگیری چند دیسکی

(فقط VIDEO CD و DVD VIDEO)

این سیستم می‌تواند نقطه‌ای که پخش دیسک را متوقف کرده‌اید برای ۱۰ دیسک ذخیره کند و هنگامی که همان دیسک را دوباره جای گذاری می‌کنید پخش را از سر بگیرد. اگر شما نقطه از سرگیری پخش را برای دیسک ۱۱ام ذخیره می‌کنید، نقطه از سرگیری پخش برای اولین دیسک حذف خواهد شد. تنظیم پیش فرض "ON" است. برای خاموش کردن این کارکرد، "MULTI-DISC RESUME" در "SYSTEM SETUP" را بر روی "OFF" تعیین کنید (صفحه ۵۹).

## نکات قابل توجه

- اگر "MULTI-DISC RESUME" در "SYSTEM SETUP" بر روی "ON" تعیین شود و یک دیسک ضبط شده نظیر DVD-R را پخش کنید، سیستم ممکن است از همان نقطه از سرگیری پخش دیسک‌های ضبط شده دیگر را پخش کند. برای شروع پخش از ابتدای دیسک، [■] را دوبار فشار داده و سپس [▶] (یا [▶]) روی واحد) را فشار دهید.
- نقطه از سرگیری پخش هنگامی که سیم نیرو جدا شود حذف می‌گردد.

هنگام پخش کردن یک DVD-R/-RW در وضعیت VR: تعداد تراک های صوتی ضبط شده بر روی یک دیسک نمایش داده می شود.

مثال:

- 1: MAIN: صدای اصلی تراک صوتی ۱.
  - 1: SUB: زیرصدای تراک صوتی ۱.
  - 1: MAIN+SUB: صدای اصلی و زیرصدای تراک صوتی ۱.
  - 2: MAIN: صدای اصلی تراک صوتی ۲.
  - 2: SUB: زیرصدای تراک صوتی ۲.
  - 2: MAIN+SUB: صدای اصلی و زیرصدای تراک صوتی ۲.
- \* چنانچه فقط یک جریان صوتی بر روی دیسکی که پخش می شود ضبط شده باشد این موارد پدیدار نمی شوند.

هنگام پخش کردن یک VIDEO CD، AUDIO CD، یا فایل MP3:

شما می توانید صدا را از کانال راست یا چپ انتخاب نموده و به صدای کانال انتخاب شده از طریق هر دو بلندگوی راست و چپ گوش دهید. برای مثال، هنگام پخش کردن یک تراک با آواها بر روی کانال راست و آلات موسیقی بر روی کانال چپ، شما می توانید توسط انتخاب کردن کانال چپ آلات موسیقی را از هر دو بلندگو بشنوید.

- STEREO: صدای استریوئی استاندارد.
- 1/L: صدای کانال چپ (تک صوتی).
- 2/R: صدای کانال راست (تک صوتی).

AUDIO را در خلال پخش برای انتخاب وضعیت صدای دلخواه به طور متناوب فشار دهید.  
زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO:

بسته به DVD VIDEO، گزینه زبان و فرمت صوتی تغییر می کند.

هنگامی که یک عدد ۴ رقمی نمایش داده می شود، رقم ها یک کد زبان را نشان می دهند ("لیست کد زبان" (صفحه ۱۰۷) را ملاحظه نمایید). هنگامی که همان زبان دو یا چند بار نمایش داده می شود، DVD VIDEO در فرمت های صوتی چندگانه ضبط شده است. توجه نمایید که صدا بسته به دیسک به طور خودکار تغییر می کند.

برخی از DVD VIDEO ها به شما امکان می دهند تا مواردی نظیر زیرنویس ها و زبان برای صدا را با استفاده از DVD/TUNER MENU (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) یا DVD MENU (فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه) انتخاب کنید.

هنگام پخش کردن یک فایل ویدیویی DivX:

گزینه ها برای فرمت صدا بسته به فایل های ویدیویی DivX تفاوت دارند.

## پخش کردن VIDEO CD ها با کارکردهای PBC (پخش PBC) (نسخه 2.0)

### VIDEO CD

شما می توانید از فهرست های انتخاب PBC (کنترل پخش) موجود بر روی VIDEO CD ها (فقط نسخه 2.0) بر روی صفحه تلویزیون خود برای لذت بردن از نرم افزار تبادلی دیسک استفاده کنید. فرمت و ساختار فهرست انتخاب ممکن است بسته به هر دیسک متفاوت باشد.

### 1 (یا) ► روی واحد) را برای شروع به پخش

کردن یک VIDEO CD فشار دهید.

فهرست انتخاب PBC بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود. بسته به VIDEO CD، فهرست انتخاب ممکن است پدیدار نشود.

### 2 دکمه های عددی را برای انتخاب عدد مورد دلخواه

فشار دهید.

### 3 ENTER را فشار دهید.

بسته به VIDEO CD، "Press ENTER" در دستورالعمل های ضمیمه دیسک ممکن است به صورت "Press SELECT" پدیدار شود. در این حالت، (یا) ► روی واحد) را فشار دهید.

هنگام پخش کردن یک Super VCD:

- STEREO 1: صدای استریوئی تراک صوتی ۱.
- 1/L: صدای کانال چپ تراک صوتی ۱ (تک صوتی).
- 2/R: صدای کانال راست تراک صوتی ۱ (تک صوتی).
- STEREO 2: صدای استریوئی تراک صوتی ۲.
- 1/L: صدای کانال چپ تراک صوتی ۲ (تک صوتی).
- 2/R: صدای کانال راست تراک صوتی ۲ (تک صوتی).

### توجه

در حالی که سیستم یک Super VCD که بر روی آن تراک صوتی ۲ ضبط نشده است را پخش می کند، هنگامی که "STEREO 2:"، "1/L:" یا "2/R:" را انتخاب کنید هیچ صدائی بیرون نخواهد آمد.

پخش را مطابق با دستورالعمل های روی فهرست های انتخاب ادامه دهید.

از آنجا که دستورالعمل عملکرد ممکن است بسته به VIDEO CD متفاوت باشد، به دستورالعمل های عملکرد ضمیمه VIDEO CD مراجعه نمایید.

#### توجه

هنگامی که پخش مغلوط، پخش برنامه ای یا پخش تکراری فعال شود، پخش PBC لغو می گردد.

برای لغو کردن پخش با کارکردهای PBC

**1** یا را به طور متناوب فشار داده یا دکمه های عددی را برای انتخاب کردن یک تراک هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.

**2** (یا روی واحد) یا ENTER را فشار دهید. پخش کردن از تراک انتخاب شده شروع می شود. تصاویر ساکن، نظیر صفحه های فهرست انتخاب، نشان داده نخواهند شد.

برای بازگشت به پخش PBC، را دو بار فشار داده، سپس (یا روی واحد) را فشار دهید.

## انتخاب کردن "ORIGINAL" یا "PLAY LIST"

### DVD-VR

این کارکرد فقط برای DVD-R/RWها در وضعیت VR با یک لیست پخش ایجاد شده قابل دسترس می باشد.

**1** DISPLAY را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** یا را برای انتخاب

(ORIGINAL/PLAY LIST) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه ها برای "ORIGINAL/PLAY LIST" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

**3** یا را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور متناوب فشار دهید.

- PLAY LIST: پخش بر طبق لیست پخش ایجاد شده بر روی دیسک.
- ORIGINAL: پخش بر طبق توالی ضبط شده اولیه.

**4** ENTER را فشار دهید.

## جستجو کردن برای موارد روی یک دیسک توسط شماره های اختصاص داده شده



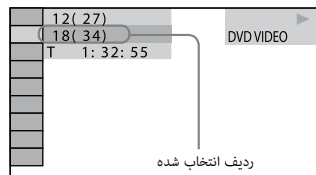
شما می توانید توسط اطلاعات مختلف ضبط شده روی یک دیسک، نظیر عنوان، تراک، فایل و پرونده جستجو کنید. به هر مورد یک شماره منحصر به فرد بر روی دیسک اختصاص داده می شود، و شما می توانید از فهرست انتخاب کنترل مورد شماره گذاری شده ای که می خواهید را انتخاب کنید. شما همچنین می توانید با استفاده از کد زمانی برای یک نقطه خاص جستجو کنید (جستجوی زمانی) (فقط DVD-R/-RW و DVD VIDEO در وضعیت VR).

### 1 DISPLAY (⏏) را فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### 2 ⬆ یا ⬇ را برای انتخاب مورد جستجو شده به طور متناوب فشار دهید.

مثال: هنگامی که (CHAPTER) را انتخاب می کنید  
" (\*\*\*) " \*\* " به یک عدد اشاره دارد).  
عدد داخل پرانتز تعداد کل عنوان ها، فصل ها، تراک ها،  
فهرست ها، صحنه ها، پرونده ها یا فایل ها را مشخص  
می کند.



### 3 ENTER را فشار دهید. " (\*\*\*) " \*\* " به " (-: -) " تغییر می کند.

### 4 ⬆ یا ⬇ را به طور متناوب یا دکمه های عددی را برای انتخاب عنوان، تراک، پرونده یا فایل، غیره فشار دهید.

اگر اشتباهی نمودید، CLEAR را برای لغو کردن عدد  
فشار دهید.

### 5 ENTER را فشار دهید.

سیستم پخش را از عنوان، تراک، پرونده یا فایل، غیره  
انتخاب شده شروع می کند.

#### نکته

هنگامی که نمایش فهرست انتخاب کنترل خاموش می شود، شما می  
توانید توسط فشار دادن دکمه های عددی و ENTER برای یک  
فصل (DVD VIDEO یا DVD-R/-RW در وضعیت VR) یا تراک  
(AUDIO CD یا VIDEO CD) یا فایل (فایل های ویدیویی در  
DATA CD/DVD) جستجو کنید.

### برای جستجوی یک نقطه خاص با استفاده از کد زمانی (جستجوی زمانی)

(فقط DVD VIDEO و DVD-R/-RW در وضعیت VR)

#### 1 DISPLAY (⏏) را فشار دهید.

#### 2 ⬆ یا ⬇ را برای انتخاب (TIME) به طور متناوب فشار دهید.

" (\*\*\*) " \*\* " (زمان سپری شده از عنوان حاضر) انتخاب  
می شود.

#### 3 ENTER را فشار دهید.

" (\*\*\*) " \*\* " به " (-: -: -) " تغییر می کند.



4 کد زمانی را با استفاده از دکمه های عددی وارد نموده، سپس

ENTER را فشار دهید.

برای مثال، برای یافتن صحنه ای در ۲ ساعت، ۱۰ دقیقه، و ۲۰

ثانیه بعد از شروع، "21020" را وارد کنید.

اگر اشتباهی نمودید، CLEAR را برای لغو کردن عدد فشار

دهید.

توجه

بسته به دیسک، شما نمی توانید جستجوی زمانی را اجرا کنید.

## استفاده کردن از وضعیت پخش

### ایجاد کردن برنامه خودتان (پخش برنامه ای)

CD VIDEO CD

شما می توانید یک برنامه حداکثر ۹۹ مرحله ای را به ترتیبی که می خواهید پخش شوند ایجاد کنید.

شما فقط می توانید تراک ها را از دیسک حاضر برنامه ریزی کنید.

1 DISPLAY را هنگامی که پخش متوقف است

فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

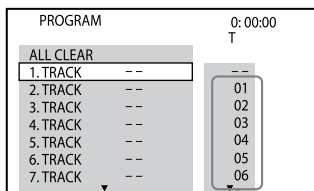
2 یا ↑ یا ↓ را برای انتخاب (PROGRAM)

به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "PROGRAM" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

3 یا ↑ یا ↓ را برای انتخاب "SET →" به طور متناوب

فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.



شماره تراک

## 4

را فشار دهید.

مکان نما به لیست تراک "T" (در این حالت، "01" حرکت می کند.

PROGRAM	0:00:00
ALL CLEAR	T
1. TRACK --	--
2. TRACK --	01
3. TRACK --	02
4. TRACK --	03
5. TRACK --	04
6. TRACK --	05
7. TRACK --	06

برای تغییر دادن یک مرحله برنامه ریزی شده:

یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب شماره مرحله برنامه ریزی شده ای که می خواهید تغییر دهید به طور متناوب فشار دهید. سپس **▶** را فشار داده و شماره تراک دلخواه را انتخاب کنید.

برای حذف کردن یک مرحله برنامه ریزی شده:

یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب شماره مرحله برنامه ریزی شده ای که می خواهید حذف کنید به طور متناوب فشار دهید. سپس، CLEAR را فشار دهید.

برای حذف همه مراحل برنامه ریزی شده در لیست برنامه:

**▲** را برای انتخاب "ALL CLEAR" فشار دهید. سپس، ENTER را فشار دهید.

## 5

تراکی که می خواهید برنامه ریزی کنید را انتخاب نمایید.

برای مثال، تراک "02" را انتخاب کنید.

**▲** یا **▼** را برای انتخاب "02" در زیر "T" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

### برای لغو کردن پخش برنامه ای

CLEAR را فشار داده یا "OFF" را در مرحله 3 انتخاب کنید. برای پخش کردن دوباره همان برنامه، "ON" را در مرحله 3 انتخاب نموده و ENTER را فشار دهید.

### نکات قابل توجه

- هنگامی که پخش برنامه ای فعال می شود، چنانچه تنظیم حاضر "ALL DISCS"، "ONE DISC" یا "TRACK" باشد تنظیم "REPEAT" به طور خودکار به "ON" تغییر می یابد.
- شما نمی توانید پخش برنامه ای را با VIDEO CD ها در خلال پخش اجرا کنید.

### نکته

- هنگامی که یکی از عمل های ذیل را انجام دهید پخش برنامه ای لغو شده و لیست برنامه پاک می شود
- سینی دیسک را باز کنید.
  - دیسک را تغییر دهید.
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.

تراک انتخاب شده

PROGRAM	(0:03:51)
ALL CLEAR	T
1. TRACK --	--
2. TRACK --	01
3. TRACK --	02
4. TRACK --	03
5. TRACK --	04
6. TRACK --	05
7. TRACK --	06

زمان کل تراک های برنامه ریزی شده

## 6

برای برنامه ریزی سایر تراک ها، مراحل 4 و 5 را تکرار کنید.

## 7

رو (یا **▶**) روی واحد) را فشار دهید.

پخش برنامه ای شروع می شود.

هنگامی که پخش برنامه ای به پایان می رسد، شما می توانید همان برنامه را توسط فشار دادن (یا **▶**) روی واحد) دوباره شروع کنید.

## پخش کردن به ترتیب تصادفی (پخش مخلوط)

DATA DVD DATA CD C D VIDEO CD

شما می‌توانید تراک‌های روی دیسک حاضر را به ترتیب تصادفی پخش کنید. هر بار که شما پخش مخلوط را اجرا می‌کنید، ترتیب پخش کردن ممکن است متفاوت باشد. پخش مخلوط فقط برای تراک‌های روی دیسک حاضر قابل دسترسی می‌باشد.

### 1 DISPLAY را فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می‌شود.

### 2 یا یا را برای انتخاب (SHUFFLE)

به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه‌ها برای "SHUFFLE" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می‌شوند.

### 3 یا را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور

متناوب فشار دهید.

هنگام پخش کردن یک VIDEO CD یا AUDIO CD:

- TRACK: همه تراک‌های روی دیسک حاضر به ترتیب تصادفی پخش می‌شود.

هنگامی که پخش برنامه ای فعال شود:

- ON: همه تراک‌ها در لیست برنامه به ترتیب تصادفی پخش می‌شوند.

هنگام پخش کردن یک DATA CD/DVD (به جز فایل های ویدیویی):

- ON (MUSIC): همه فایل های MP3 در پرونده انتخاب شده روی دیسک حاضر به ترتیب تصادفی پخش می‌شوند.
- هنگامی که هیچ پرونده ای انتخاب نشود، اولین پرونده به ترتیب تصادفی پخش می‌شود.

### 4 ENTER را فشار دهید.

### 5 (یا ) روی واحد را فشار دهید.

پخش مخلوط شروع می‌شود.  
برای لغو کردن پخش مخلوط، CLEAR را فشار داده یا "OFF" را در مرحله 3 انتخاب کنید.

#### نکات قابل توجه

- پخش مخلوط لغو می‌شود هنگامی که
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - دیسک را تغییر دهید.
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.
  - جستجوی تراک/فهرست را اجرا کنید.
- هنگامی که پخش متوقف است "MEDIA" را بر روی "PHOTO" تعیین کنید.
- ضبط کردن همزمان را CD اجرا کنید.
- شما نمی‌توانید پخش مخلوط را با VIDEO CD ها در خلال پخش PBC اجرا کنید.
- برای فایل های MP3 ممکن است آهنگ یکسانی به طور تکراری پخش شود.

## پخش کردن به طور تکراری (پخش تکراری)



هنگام پخش کردن یک VIDEO CD یا AUDIO CD:


- QEF: به طور تکراری پخش نمی کند.
- ALL DISCS: همه دیسک ها را تکرار می کند.
- ONE DISC: همه تراک های روی دیسک حاضر را تکرار می کند.
- TRACK: تراک حاضر را تکرار می کند.

هنگام پخش کردن یک DATA CD یا DATA DVD:

- QEF: به طور تکراری پخش نمی کند.
- ALL DISCS: همه دیسک ها را تکرار می کند.
- ONE DISC: همه پرونده های روی دیسک حاضر را تکرار می کند.
- FOLDER: پرونده حاضر را تکرار می کند.
- TRACK<sup>(1)</sup>: فایل صوتی حاضر را تکرار می کند.
- FILE<sup>(2)</sup>: فایل حاضر را تکرار می کند.
- <sup>(1)</sup> فقط فایل های MP3.
- <sup>(2)</sup> فقط فایل های ویدیویی.

هنگامی که پخش برنامه ای یا پخش مخلوط فعال شود:

- QEF: به طور تکراری پخش نمی کند.
  - ON: پخش برنامه ای یا پخش مخلوط را تکرار می کند.
- 4 ENTER را فشار دهید.

5 (یا)  روی واحد) را فشار دهید.

- پخش تکراری را شروع می کند.
- برای لغو کردن پخش تکراری، CLEAR را فشار داده یا "OFF" را در مرحله 3 انتخاب کنید.

شما می توانید محتویات روی یک دیسک را به طور تکراری پخش کنید.

شما می توانید پخش مخلوط و پخش برنامه ای را در یک زمان انتخاب کنید.

### 1 DISPLAY را فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### 2 یا را برای انتخاب (REPEAT) به

طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "REPEAT" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

### 3 یا را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور

متناوب فشار دهید.

زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO یا

DVD-R/DVD-RW در وضعیت VR:

- QEF: به طور تکراری پخش نمی کند.
- ALL DISCS: همه دیسک ها را تکرار می کند.
- ONE DISC: همه عنوان های روی دیسک حاضر را تکرار می کند.
- TITLE: عنوان حاضر را تکرار می کند.
- CHAPTER: فصل حاضر را تکرار می کند.

## انتخاب نمودن یک پرونده/فایل با استفاده از نمایش روی صفحه

DATA DVD DATA CD

### نکات قابل توجه

- شما همچنین می توانید تنظیم پخش تکراری را توسط فشار دادن متناوب REPEAT/FM MODE تغییر دهید.
- هنگامی که پخش تکراری بر روی "ONE DISC"، "ALL DISCS"، "FOLDER" یا "ON" تعیین گردد، در نمایشگر پرنور می شود.
- هنگامی که پخش تکراری بر روی "CHAPTER"، "TITLE"، "TRACK" یا "FILE" تعیین گردد، در نمایشگر پرنور می شود.
- بسته به VIDEO DVD، شما ممکن است نتوانید پخش تکراری را اجرا کنید.
- شما نمی توانید پخش تکراری را با VIDEO CD ها در خلال پخش PBC اجرا کنید.
- هنگام پخش کردن یک DATA CD/DVD که حاوی فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG است، صدای صوت با تصویر اگر زمان پخش آنها متفاوت باشد منطبق نخواهد شد.
- هنگامی که "MEDIA" بر روی "PHOTO" تعیین می شود شما نمی توانید "TRACK" را انتخاب کنید.
- پخش تکراری لغو می شود هنگامی که
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - دیسک را تغییر دهید (به جز هنگامی که "ALL DISCS" انتخاب می شود).
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارگرد را تغییر دهید (به جز هنگامی که "ALL DISCS" انتخاب می شود).
  - ضبط کردن همزمان CD را اجرا کنید.

1

یک دیسک را روی سینی دیسک قرار دهید.  
"FOLDER LIST" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

2

DISPLAY ( ) را فشار دهید.  
فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

3

- ↑ یا ↓ را برای انتخاب (MEDIA) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.
- گزینه ها برای "MEDIA" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.
- MUSIC/PHOTO: برای پخش کردن هر دوی فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG موجود در یک پرونده یکسان به صورت یک نمایش اسلاید (صفحه ۴۹)
  - MUSIC: برای پخش کردن فایل های MP3
  - VIDEO: برای پخش کردن فایل های ویدیویی DivX یا فایل های ویدیویی MPEG4
  - PHOTO: برای پخش کردن فایل های تصویری JPEG

پخش کردن یک فایل MP3:

- 1 ENTER را فشار دهید.  
"TRACK LIST" پدیدار می شود.



- 2 ▲ یا ▼ را برای انتخاب فایل MP3 دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
سیستم پخش کردن فایل MP3 انتخاب شده را شروع می کند.  
برای متوقف کردن پخش، ■ را فشار دهید.

پخش کردن یک فایل تصویری:

- 1 PICTURE NAVI را فشار دهید.

تصویر نمونه کوچک برای اولین ۱۶ فایل تصویری JPEG در پرونده انتخاب شده نمایش داده می شود.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

اگر بیش از ۱۶ فایل تصویری در پرونده انتخاب شده وجود داشته باشند، نوار پیمایش در طرف راست پدیدار می شود.

- 4 ▲ یا ▼ را برای انتخاب گزینه دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
هنگامی که گزینه دلخواه از قبل انتخاب شده است، DVD/TUNER MENU (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) یا DVD MENU (فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه) را فشار دهید.

لیستی از پرونده هائی که حاوی فایل های از نوع انتخاب شده است بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

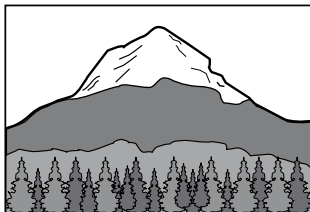
- 5 ▲ یا ▼ را برای انتخاب یک پرونده به طور متناوب فشار دهید.

پخش کردن یک پرونده:

- ▶ (یا) ◀ روی واحد) را فشار دهید.  
سیستم پخش را از اولین فایل پرونده انتخاب شده شروع می کند.  
برای متوقف کردن پخش، ■ را فشار دهید.

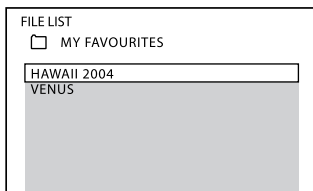
## سایر عملکردها

**2** **▲/▼/◀/▶** را برای انتخاب تصویری که می خواهید مشاهده کنید فشار داده، سپس **▷** (یا **◀**) روی واحد) را فشار دهید.  
نمایش اسلاید از فایل تصویری انتخاب شده شروع می شود.  
برای متوقف کردن پخش، **■** را فشار دهید.



پخش کردن یک فایل ویدیویی:

**1** **ENTER** را فشار دهید.  
"FILE LIST" پدیدار می شود.



**2** **▲** یا **▼** را برای انتخاب فایل ویدیویی دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.  
سیستم پخش کردن فایل های ویدیویی انتخاب شده را شروع می کند.  
برای متوقف کردن پخش، **■** را فشار دهید.

برای	برای انجام این کار
نمایش صفحه بعدی یا قبلی "TRACK LIST"، "FOLDER LIST" یا "FILE LIST"	<b>◀</b> یا <b>▶</b> را به طور متناوب فشار دهید.
پخش پرونده بعدی فایل های MP3 یا فایل های ویدیویی	<b>▶▶</b> را تا آخرین فایل پرونده حاضر به طور متناوب فشار داده، سپس یک بار <b>▶▶▶</b> را فشار دهید. برای انتخاب کردن پرونده قبلی، پرونده را از "FOLDER LIST" انتخاب کنید.
بازگشت به "FOLDER LIST" هنگامی که "TRACK LIST" یا "FILE LIST" نمایش داده می شود.	<b>RETURN</b> را فشار دهید.
پخش پرونده بعدی فایل های تصویری JPEG	<b>▶</b> را تا آخرین فایل پرونده حاضر به طور متناوب فشار داده، سپس یک بار <b>▶</b> را فشار دهید. برای انتخاب کردن پرونده قبلی، پرونده را از "FOLDER LIST" انتخاب کنید.
چرخاندن تصویر به اندازه ۹۰ درجه	<b>▲</b> یا <b>▼</b> را در حین مشاهده کردن یک تصویر به طور متناوب فشار دهید. برای بازگشت به نمای اولیه، <b>CLEAR</b> را فشار دهید.





اگر تعداد دفعات مشاهده از پیش تثبیت شده باشد، شما می توانید فایل های ویدیویی DivX را به تعداد دفعات عدد پیش تثبیت شده پخش کنید. اتفاقات ذیل محاسبه می شوند:

- هنگامی که سیستم خاموش شود.
- هنگامی که دیسک برداشته شود.
- هنگامی که فایل ویدیویی دیگری پخش شود.

### برای پخش فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG به صورت یک نمایش اسلاید با صدا

(فقط DATA DVD و DATA CD)

شما می توانید توسط ابتدا قرار دادن هر دوی فایل های تصویری JPEG و فایل های MP3 در یک پرونده یکسان روی یک DATA CD/DVD، یک نمایش اسلاید با صدا را پخش کنید.

### 1 DISPLAY را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### 2 یا یا را برای انتخاب (MEDIA) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه ها برای "MEDIA" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

3 یا یا را برای انتخاب "MUSIC/PHOTO" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. هنگامی که "MUSIC/PHOTO" از قبل انتخاب شده است، DVD/TUNER MENU (فقط برای مدل های با کارکرد کارائوکه) یا DVD MENU (فقط برای مدل های بدون کارکرد کارائوکه) را فشار دهید. "FOLDER LIST" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

4 یا یا را برای انتخاب پرونده دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس (یا) (روی واحد) را فشار دهید. نمایش اسلاید با صدا از پرونده انتخاب شده شروع می شود. برای متوقف کردن پخش، را فشار دهید. برای لغو کردن نمایش اسلاید با صدا، "MUSIC" یا "PHOTO" را در مرحله 3 انتخاب کنید.

#### توجه

اگر شما یک اندازه بزرگ داده ها از فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG را به طور همزمان پخش کنید، صدا ممکن است پرش داشته باشد.

## برای معین کردن سرعت نمایش اسلاید

(فقط فایل های تصویری JPEG)

## برای انتخاب یک جلوه انتقال برای فایل های تصویری در نمایش اسلاید

(فقط فایل های تصویری JPEG)

- 1**  را فشار دهید. (اگر "MEDIA" بر روی "MUSIC/PHOTO" تعیین شده است،  را دو بار فشار دهید.) فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.
- 2**  را برای انتخاب (INTERVAL) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه ها برای "INTERVAL" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.
- 3**  یا  را برای انتخاب مدت زمان دلخواه انتقال به طور متناوب فشار دهید.
  - NORMAL: مدت زمان استاندارد را تعیین می کند.
  - FAST: مدت زمان را کوتاه تر از "NORMAL" تعیین می کند.
  - SLOW 1: مدت زمان را طولانی تر از "NORMAL" تعیین می کند.
  - SLOW 2: مدت زمان را طولانی تر از "SLOW 1" تعیین می کند.
- 4** ENTER را فشار دهید. تنظیم انتخاب شده معتبر می گردد.

**توجه**  
برخی از فایل های تصویری JPEG (به ویژه فایل های تصویری JPEG پیشرفته یا فایل های تصویری JPEG با ۳,۰۰۰,۰۰۰ پیکسل یا بیشتر) ممکن است نسبت به دیگر فایل ها زمان طولانی تری را برای نمایش بپردازند، که ممکن است باعث شود انتقال بین تصاویر طولانی تر از گزینه ای که انتخاب کرده اید به نظر برسد.

## تنظیم نمودن تأخیر بین تصویر و صدا ("A/V SYNC")

DATA DVD DATA CD VIDEO CD DVD-VR DVD-V

هنگامی که صدا با تصاویر روی صفحه هماهنگ نمی شود، شما می توانید تأخیر بین تصویر و صدا را تنظیم کنید. "A/V SYNC" برای فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG در DATA CD/DVD عمل می کند.

### 1 DISPLAY ( ) را فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### 2 یا ▼ را برای انتخاب (A/V SYNC) ( )

به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "A/V SYNC" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

### 3 یا ▼ را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور متناوب فشار دهید.

زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

- OFF: تنظیم نمی کند.
- ON: تفاوت بین تصویر و صدا را تنظیم می کند.

### 4 ENTER را فشار دهید.

#### توجه

بسته به جریان ورودی، این کارکرد ممکن است مؤثر نباشد.

## برای انتخاب اولویت پخش نوع فایل

هنگامی که رسانه مخلوط (فایل های MP3، فایل های تصویری JPEG یا فایل های ویدیویی) در دیسک وجود دارند شما می توانید اولویت پخش را انتخاب کنید.

### 1 DISPLAY ( ) را فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### 2 یا ▲ یا ▼ را برای انتخاب (MEDIA) ( ) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "MEDIA" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

### 3 یا ▲ یا ▼ را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور متناوب فشار دهید.

- MUSIC/PHOTO: صفحه ۴۵ را مشاهده نمایید.
- MUSIC: پخش فایل MP3 اولویت دارد.
- VIDEO: پخش فایل ویدیویی اولویت دارد.
- PHOTO: پخش فایل تصویری JPEG اولویت دارد.

### 4 ENTER را فشار دهید.

برای جزئیات اولویت پخش انواع فایل در زیر تنظیم "MEDIA"، "اولویت پخش انواع فایل" (صفحه ۱۰۶) را ملاحظه نمایید.

## محدود کردن پخش دیسک (PARENTAL CONTROL)

DVD-V

شما می توانید پخش بعضی از DVD VIDEOها را بر طبق یک درجه از پیش تعیین شده نظیر سن کاربران محدود کنید. هنگامی که یک صحنه محدود شده پخش شود، از آن صحنه ممکن است پرش شده یا با صحنه های متفاوت جایگزین شود.

1 **DISPLAY** را هنگامی که پخش متوقف است

فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

2 **↑ یا ↓** را برای انتخاب **SETUP** به

طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "SETUP" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

3 **↑ یا ↓** را برای انتخاب "CUSTOM" به طور

متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. فهرست انتخاب تنظیم بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

4 **↑ یا ↓** را برای انتخاب "SYSTEM SETUP" به

طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

5

**↑ یا ↓** را برای انتخاب

"PARENTAL CONTROL" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

اگر یک رمز عبور را ثبت نکرده اید:

نمایش برای ثبت کردن یک رمز عبور جدید بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.



یک رمز عبور ۴ رقمی را با استفاده از دکمه های عددی وارد نموده، سپس ENTER را فشار دهید. نمایش برای تأیید نمودن رمز عبور بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

هنگامی که قبلاً یک رمز عبور را ثبت کرده اید: نمایش برای وارد کردن رمز عبور بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

اگر هنگام وارد کردن رمز عبور خود اشتباهی نمودید: **◀** را برای حذف کردن عددی که وارد کرده اید به طور متناوب فشار داده، سپس رمز عبور را دوباره وارد کنید.

**9** یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب "LEVEL" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
گزینه ها برای "LEVEL" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

**10** یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب درجه دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
تنظیم "PARENTAL CONTROL" کامل می شود.  
هرچه درجه پایین تر باشد، محدودیت سخت تر است.

**برای خاموش کردن "PARENTAL CONTROL"**  
"LEVEL" را در مرحله 10 بر روی "OFF" تعیین کنید.

### برای تغییر دادن رمز عبور

- 1** یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب "CHANGE PASSWORD" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را در مرحله 7 "محدود کردن پخش دیسک" فشار دهید.
- 2** رمز عبور ۴ رقمی خود را با استفاده از دکمه های عددی وارد کرده، سپس ENTER را فشار دهید.
- 3** یک رمز عبور ۴ رقمی را با استفاده از دکمه های عددی وارد نموده، سپس ENTER را فشار کنید.
- 4** برای تأیید رمز عبور خود، آن را با استفاده از دکمه های عددی دوباره وارد نموده، سپس ENTER را فشار دهید.

**6** رمز عبور ۴ رقمی خود را با استفاده از دکمه های عددی وارد یا دوباره وارد نموده، سپس ENTER را فشار دهید.  
نمایش برای تعیین کردن درجه محدودیت پخش بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

PARENTAL CONTROL	
LEVEL:	OFF
STANDARD:	USA
CHANGE PASSWORD:	→

**7** یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب "STANDARD" به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
گزینه ها برای "STANDARD" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

**8** یا **▲** یا **▼** را برای انتخاب یک ناحیه جغرافیایی به عنوان درجه محدودیت پخش به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.  
ناحیه انتخاب می شود.  
هنگامی که شما "→ OTHERS" را انتخاب می کنید، کد ناحیه برای ناحیه جغرافیایی که می خواهید را توسط استفاده از دکمه های عددی وارد کنید ("لیست کد ناحیه کنترل والدین" (صفحه ۱۰۸) را ملاحظه نمایید).

# استفاده کردن از فهرست انتخاب تنظیم

توسط استفاده کردن از فهرست انتخاب تنظیم، شما می توانید تنظیمات متنوعی را برای مواردی نظیر تصویر و صدا انجام دهید. موارد نمایش داده شده بسته به کشور یا منطقه تغییر می کنند.

## توجه

تنظیمات پیش ذخیره شده در دیسک بر تنظیمات فهرست انتخاب تنظیم اولویت دارند. بنابراین، برخی از تنظیمات فهرست انتخاب تنظیم ممکن است اجرا نشوند.

**1** **DISPLAY** (ت) را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.

فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** **↑** یا **↓** را برای انتخاب (SETUP) به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.

گزینه ها برای "SETUP" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

**3** **↑** یا **↓** را برای انتخاب "CUSTOM" به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید. فهرست انتخاب تنظیم بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

## اگر رمز عبور خود را فراموش کرده اید

دیسک را برداشته و مراحل 1 تا 5 "محدود کردن پخش دیسک" (صفحه ۵۲) را تکرار کنید. هنگامی که از شما خواسته می شود رمز عبور خود را وارد کنید، "199703" را با استفاده از دکمه های عددی وارد نموده، سپس **ENTER** را فشار دهید. نمایش از شما می خواهد یک رمز عبور ۴ رقمی جدید را وارد کنید. بعد از اینکه یک رمز عبور ۴ رقمی جدید را وارد می کنید، دیسک را دوباره قرار داده و **▷** (یا **▶** روی واحد) را فشار دهید. هنگامی که نمایش برای وارد کردن رمز عبور شما پدیدار می شود، رمز عبور جدید خود را وارد کنید.

## برای پخش کردن یک دیسک که برای آن "PARENTAL CONTROL" تعیین شده است

**1** دیسک را قرار داده و **▷** (یا **▶** روی واحد) را فشار دهید.

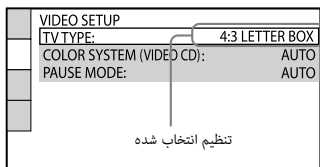
نمایش برای وارد کردن رمز عبور شما بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** رمز عبور ۴ رقمی خود را با استفاده از دکمه های عددی وارد کرده، سپس **ENTER** را فشار دهید. سیستم پخش را شروع می کند.

## نکات قابل توجه

- هنگامی که DVD VIDEO هائی که کارکرد "PARENTAL CONTROL" ندارند را پخش می کنید، پخش روی این سیستم نمی تواند محدود شود.
- بسته به DVD VIDEO، ممکن است از شما خواسته شود درجه "PARENTAL CONTROL" را در حین پخش کردن دیسک تغییر دهید. در این حالت، رمز عبور خود را وارد نموده، سپس درجه را تغییر دهید. اگر پخش ادامه لغو شود، درجه به درجه اولیه بازمی گردد.

6 یا 4 را برای انتخاب تنظیم دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. تنظیم انتخاب شده و تنظیم کامل می شود.



### تنظیم کردن زبان "LANGUAGE SETUP" —

زبان های متنوعی را برای نمایش روی صفحه یا تراک صدا تعیین کنید.

#### OSD

(نمایش روی صفحه)

زبان نمایش روی صفحه را تغییر می دهد.

#### \*MENU

(فقط DVD VIDEO)

زبان برای فهرست انتخاب DVD را انتخاب کنید.

4 یا 4 را برای انتخاب مورد تنظیم از لیست نمایش داده شده به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. مورد تنظیم انتخاب می شود.

مورد تنظیم:

LANGUAGE SETUP :

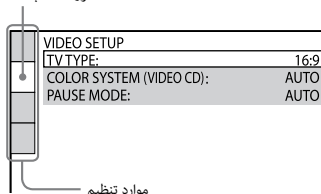
VIDEO SETUP :

AUDIO SETUP :

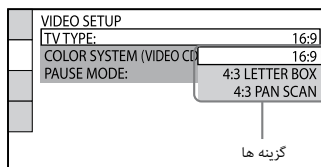
SYSTEM SETUP :

مثال: "VIDEO SETUP"

مورد انتخاب شده



5 یا 4 را برای انتخاب مورد دلخواه به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه ها برای مورد انتخاب شده بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند. مثال: "TV TYPE"



## تنظیم کردن صفحه تلویزیون "VIDEO SETUP" —



تنظیمات را بر طبق تلویزیونی که وصل کرده اید انتخاب کنید.  
زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

### TV TYPE

(فقط DVD VIDEO)

16:9: این مورد را هنگامی که یک تلویزیون صفحه عریض یا یک تلویزیون با یک کارکرد وضعیت عریض را وصل می کنید انتخاب نمایید.



4:3 LETTER BOX: این مورد را هنگامی که یک تلویزیون

صفحه 4:3 را وصل می کنید انتخاب نمایید. این تنظیم یک تصویر عریض را با نوارهایی روی قسمت های بالایی و پائینی صفحه نمایش می دهد.



### AUDIO\*

(فقط DVD VIDEO)

زبان تراک صدا را تغییر می دهد.

هنگامی که "ORIGINAL" را انتخاب می کنید، زبان اولویت داده شده در دیسک انتخاب می شود.

### SUBTITLE

(فقط DVD VIDEO)

زبان زیرنویس را تغییر می دهد.

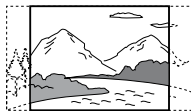
هنگامی که "AUDIO FOLLOW" را انتخاب می کنید، زبان برای زیرنویس ها بر طبق زبانی که برای تراک صدا انتخاب نموده اید تغییر می کند.

\* هنگامی که شما در "MENU"، "AUDIO" یا "SUBTITLE" زبانی را انتخاب می کنید که بر روی DVD VIDEO ضبط نشده است، یکی از زبان های ضبط شده به طور خودکار انتخاب می شود. اما، بسته به دیسک، زبان ممکن است به طور خودکار انتخاب نشود.  
اگر شما "OTHERS" را در "MENU"، "AUDIO" و "SUBTITLE" انتخاب می کنید، یک کد زبان را با استفاده از دکمه های عددی وارد کنید ("لیست کد زبان" (صفحه ۱۰۷) را ملاحظه نمایید).



- (1) تنظیم پیش فرض بسته به کشور یا منطقه تغییر می کند.  
 (2) بسته به 4:3 LETTER BOX " DVD VIDEO. ممکن است به طور خودکار به جای "4:3 PAN SCAN" یا بالعکس انتخاب شود.

PAN SCAN 4:3؛ این مورد را هنگامی که یک تلویزیون صفحه 4:3 را وصل می کنید انتخاب نمایید. این تنظیم تصویر عریض را بر روی کل صفحه نمایش می دهد و قسمت هائی که جا نمی شوند را برش می دهد.



## تعیین گزینه های صوتی "AUDIO SETUP" —



تنظیمات مربوط به صوت را مرتب کنید.  
 زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

### AUDIO DRC (Dynamic Range Compression) (فقط DVD VIDEO)

**OFF:** عدم فشرده سازی محدوده دینامیک.  
**STANDARD:** تراک صدا را با نوعی از محدوده دینامیکی که مورد تمایل مهندس ضبط است بازسازی می کند. مفید برای تماشای فیلم ها با درجه صدای کم در دیرهنگام شب.  
**MAX:** محدوده دینامیکی را به طور کامل باریک می سازد.

### COLOR SYSTEM (VIDEO CD)

(به جز مدل روسی)  
 سیگنال ویدیویی خروجی را هنگامی که یک VIDEO CD را پخش می کنید انتخاب نمایید.  
**AUTO:** سیگنال ویدیویی را بر طبق سیستم رنگ دیسک، PAL یا NTSC خارج می سازد.  
**PAL:** سیگنال ویدیویی یک دیسک NTSC را تغییر داده و آن را در سیستم PAL خارج می سازد.  
**NTSC:** سیگنال ویدیویی یک دیسک PAL را تغییر داده و آن را در سیستم NTSC خارج می سازد.


### PAUSE MODE

(فقط DVD-R/-RW و DVD VIDEO VR)  
**AUTO:** تصویر، شامل سوژه هائی که به طور پویا حرکت می کنند، بدون لرزش خارج می شود. به طور عادی این موقعیت را استفاده کنید.  
**FRAME:** تصویر، شامل سوژه هائی که به طور پویا حرکت نمی کنند، با وضوح زیاد خارج می شود.

## تنظیم نمودن سیستم "SYSTEM SETUP" —



### SCREEN SAVER

محافظ صفحه کیمک خواهد نمود تا از آسیب رسیدن به وسیله نمایش شما (ایجاد سایه) جلوگیری شود. هر دکمه (به طور مثال، ) را برای لغو نمودن محافظ صفحه فشار دهید.

**ON:** تصویر محافظ صفحه چنانچه با سیستم برای حدود ۱۵ دقیقه کار نکند پدیدار می شود.  
**OFF:** محافظ صفحه پدیدار نمی شود.

### BACKGROUND

رنگ پس زمینه یا تصویری که قرار است بر روی صفحه تلویزیون نمایش داده شود را انتخاب می کند. رنگ پس زمینه یا تصویر هنگامی که پخش متوقف است یا در حین پخش کردن یک AUDIO CD و فایل های MP3 نمایش داده می شود.

**JACKET PICTURE:** تصویر پیرامون (تصویر ساکن) در پس زمینه پدیدار شده، ولی فقط هنگامی که تصویر پیرامون از قبل روی دیسک (DVD VIDEO, CD-Extra, غیره) ضبط شده باشد. اگر دیسک حاوی یک تصویر پیرامون نباشد، تصویر "GRAPHICS" پدیدار می شود.

**GRAPHICS:** یک تصویر پیش تثبیت ذخیره شده در سیستم در پس زمینه پدیدار می شود.

**BLUE:** رنگ پس زمینه آبی است.

**BLACK:** رنگ پس زمینه مشکی است.

### TRACK SELECTION

(DVD VIDEO)

هنگامی که یک DVD VIDEO که بر روی آن فرمت های صدای چندگانه (PCM, DTS, صدای MPEG, یا Dolby Digital)<sup>(۱)</sup> ضبط شده اند را پخش می کنید به تراک صدایی که حاوی بالاترین تعداد کانال است اولویت می دهد. **OFF:** اولیویتی داده نمی شود.  
**AUTO:** اولیویتی داده می شود.

<sup>(۱)</sup> "AUDIO DRC" فقط می تواند با منابع Dolby Digital اجرا شود.

<sup>(۲)</sup> اگر هر تراک صدای صوتی تعداد یکسانی از کانال ها را داشته باشد، سیستم تراک های صدای صوتی را به ترتیب از DTS, PCM, Dolby Digital, تا MPEG انتخاب می کند.

<sup>(۳)</sup> هنگامی که شما "TRACK SELECTION" را بر روی "AUTO" تعیین می کنید، زبان ممکن است تغییر کند. تنظیم "TRACK SELECTION" دارای اولیویتی بالاتری نسبت به تنظیمات "AUDIO" در "LANGUAGE SETUP" می باشد (صفحه ۵۶). اما، بسته به دیسک، این کارکرد ممکن است اجرا نشود.

---

### PARENTAL CONTROL

محدودیت های پخش را تعیین می کند. برای جزئیات، "محدود کردن پخش دیسک (PARENTAL CONTROL)" (صفحه ۵۲) را ملاحظه نمایید.

---

### DivX

کد ثبت برای این سیستم را نمایش می دهد. برای اطلاعات بیشتر، به <http://www.divx.com> بر روی اینترنت مراجعه نمایید.

---

### MULTI-DISC RESUME

(فقط DVD VIDEO و VIDEO CD)

**ON:** نقطه از سرگیری پخش را برای حداکثر ۱۰ دیسک در حافظه ذخیره می کند.

**OFF:** نقطه از سرگیری پخش را در حافظه ذخیره نمی کند. پخش از نقطه از سرگیری پخش فقط برای دیسک حاضر در سیستم شروع می شود.

---

### \*RESET

تنظیمات "SETUP" را به تنظیمات پیش فرض بازمی گرداند. برای جزئیات، "برای بازگشت تنظیمات "SETUP" به تنظیمات پیش فرض"، بازنشانی را به صورت ذیل انجام دهید: (صفحه ۹۲) را ملاحظه نمایید.

---

\* به جز تنظیمات "PARENTAL CONTROL"

## گوش دادن به رادیو

شما می توانید توسط انتخاب کردن یک ایستگاه پیش تثبیت، یا توسط موج یابی به صورت دستی در ایستگاه به یک ایستگاه رادیویی گوش دهید.

1

FUNCTION +/- را برای انتخاب "TUNER FM" یا "TUNER AM" به طور متناوب فشار دهید (یا TUNER/BAND روی واحد\* را برای انتخاب "FM" یا "AM" به طور متناوب فشار دهید).

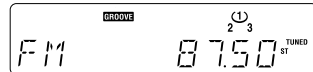
\* برای مدل های بدون کارکرد کارائوکه، TUNER/BAND روی کنترل از راه دور نیز قابل دسترس است.

2

موج یابی را اجرا کنید.

برای جستجو کردن خودکار:

TUNING +/- را فشار داده و نگاه دارید تا نشانه فرکانس تغییر نموده و سپس رها کنید. جستجو کردن هنگامی که در یک ایستگاه موج یابی شده و "TUNED" در نمایشگر پرنور گردد متوقف می شود. هنگامی که در یک برنامه استریویی FM موج یابی شود، "ST" در نمایشگر پرنور می گردد.



اگر "TUNED" پدیدار نشده و جستجو کردن متوقف نگردد، ■ را فشار داده و موج یابی را به صورت دستی اجرا کنید (زیر).

برای موج یابی دستی:

TUNING +/- را به طور متناوب فشار دهید.

برای موج یابی مستقیم:

D.TUNING را فشار داده، سپس از دکمه های عددی برای وارد کردن فرکانس ایستگاه دلخواه استفاده کنید. برای مثال، 1، 0، 2، 5 و 0 را برای وارد کردن فرکانس ۱۰۲.۵۰ FM مگاهرتز فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. اگر نمی توانید در ایستگاه موج یابی کنید، مطمئن شوید که فرکانس درست را وارد کرده اید. اگر هنوز نمی توانید در ایستگاه موج یابی کنید، فرکانس در ناحیه شما استفاده نمی شود. برای لغو کردن موج یابی مستقیم، D.TUNING را فشار دهید.

## پیش تثبیت کردن یک ایستگاه رادیویی

1

در ایستگاه دلخواه موج یابی کنید.

2

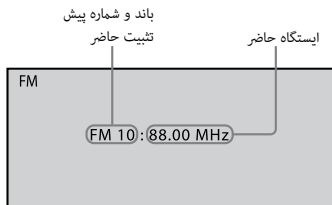
DVD/TUNER MENU را فشار داده، سپس ENTER (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) را فشار دهید، یا TUNER MEMORY (فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه) را فشار دهید. یک شماره پیش تثبیت در نمایشگر چشمک می زند. ایستگاه ها از شماره پیش تثبیت ۱ ذخیره می شوند.



شماره پیش تثبیت

### نکته‌ها

- برای بهبود دریافت پخش، آنتن‌های ضمیمه را تنظیم نموده، یا یک آنتن بیرونی را وصل کنید.
- هنگامی که یک برنامه استریویی FM دارای پارازیت ایستا است، REPEAT/FM MODE را تا هنگامی که "MONO" در نمایشگر پرنور گردد به طور متناوب فشار دهید. جلوه استریو دیگر وجود نخواهد داشت، اما دریافت بهبود می‌یابد.
- شما همچنین می‌توانید فرکانس را توسط مشاهده اطلاعات تیونر روی صفحه تلویزیون تعیین کنید.



- برای تغییر دادن گام موج یابی AM، "برای تغییر دادن گام موج یابی AM" (صفحه ۹۱) را ملاحظه نمایید.

**3** ▲ یا ▼ را برای انتخاب شماره دلخواه پیش تثبیت به طور متناوب فشار دهید.

**4** ENTER را فشار دهید.  
"COMPLETE" در نمایشگر پدیدار می‌شود. ایستگاه ذخیره می‌شود.

**5** مراحل 1 تا 4 را برای ذخیره کردن ایستگاه‌های دیگر تکرار کنید.

شما می‌توانید حداکثر تا ۲۰ ایستگاه FM و ۱۰ ایستگاه AM را پیش تثبیت کنید.  
برای لغو پیش تثبیت کردن، DVD/TUNER MENU (فقط مدل‌های با کارکرد کارائوکه) یا TUNER MEMORY (فقط مدل‌های بدون کارکرد کارائوکه) را فشار دهید.

**6** برای فراخواندن یک شماره پیش تثبیت، PRESET +/- را برای انتخاب شماره دلخواه پیش تثبیت به طور متناوب فشار دهید.  
شما همچنین می‌توانید دکمه‌های عددی را فشار داده، سپس ENTER را برای انتخاب یک شماره پیش تثبیت فشار دهید.

برای	برای انجام این کار
توقف پخش	■ را فشار دهید.
توقف کوتاه پخش	■ ■ را فشار دهید. ■ ■ را برای
جلوپردن یا برگشت به عقب سریع	ازسرگیری پخش دوباره فشار دهید. ◀ ▶ یا ▶▶ ▶▶ را فشار دهید.

#### نکته

اگر هنگامی که "TAPE A" انتخاب می شود (یا ▶ روی واحد) را فشار دهید و نواری در دک A نباشد، سیستم هنگامی که یک نوار در دک B وجود داشته باشد به طور خودکار به "TAPE B" تغییر می دهد و بالعکس. سپس، پخش شروع خواهد شد.

## پخش کردن یک نوار

شما می توانید از نوار TYPE I (معمولی) استفاده کنید.

**1** FUNCTION +/- (یا TAPE A/B روی واحد) را برای انتخاب "TAPE A" یا "TAPE B" به طور متناوب فشار دهید.

**2** یک نوار را جای گذاری کنید. PUSH OPEN/CLOSE ▲ روی واحد را برای جای گذاری یک نوار به داخل نگهدارنده نوار با سمتی که می خواهید پخش شود رو به طرف بالا فشار دهید. برای جلوگیری از آسیب دیدن نوار یا نگهدارنده کاست مطمئن شوید که هیچ قسمت آویزانی در نوار وجود نداشته باشد.

**3** (یا ▶) روی واحد) را فشار دهید. نوار شروع به پخش می کند.

## ضبط کردن بر روی یک نوار

سه راه برای ضبط کردن بر روی یک نوار TYPE I (معمولی) وجود دارد.

از دکمه های عددی روی واحد برای عملکرد استفاده کنید. درجه ضبط کردن به طور خودکار تنظیم می شود.

### ضبط کردن همزمان

شما می توانید یک VIDEO CD ، AUDIO CD یا DATA CD/DVD (فقط فایل های MP3) کامل را بر روی یک نوار ضبط کنید.

### ضبط کردن دستی

شما می توانید منحصراً قسمتی از یک منبع صدا، شامل وسایل های صوتی وصل شده، که می خواهید را ضبط کنید.

### مخلوط کردن صدا (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)

شما می توانید صدا از هر یک از منابع صدا و آوازخوانی یا صحبت کردن به داخل یک میکروفون را "مخلوط" کنید. صدای مخلوط شده می تواند بر روی یک نوار ضبط شود.

## 1

یک نوار قابل ضبط را به داخل دک B جای گذاری نموده، سپس TAPE A/B را برای انتخاب "TAPE B" به طور متناوب فشار دهید.

## 2

منبع ضبط کردن را آماده کنید.

### برای ضبط کردن همزمان CD:

DVD را فشار داده و دیسکی که می خواهید ضبط کنید را بگذارید. اگر قبلاً دیسک را جای گذاری کرده اید،

DISC 1 — DISC 3 را برای انتخاب دیسک فشار دهید. هنگامی که سیستم پخش را به طور خودکار شروع می کند، ■ را برای لغو پخش ادامه دوبار فشار دهید.

تراک ها همواره از اولین تراک ضبط می شوند و هنگامی که یک نوار به انتهای طرف جلوی خود می رسد، ضبط کردن متوقف می شود.

اگر می خواهید تراک های معینی را ضبط کنید، ضبط کردن دستی را اجرا کنید (زیر را ملاحظه نمایید).

### برای ضبط کردن دستی و مخلوط کردن صدا (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه):

منبع دلخواه برای ضبط یا مخلوط کردن را انتخاب کنید. اگر شما یک دیسک را به صورت دستی ضبط می کنید، ابتدا پخش کردن دیسک را شروع نموده، سپس مراحل 3 و 4 را اجرا کنید. برای ضبط کردن فقط تراک های دلخواه CD خود، مراحل 1 تا 6 "ایجاد کردن برنامه خودتان" (صفحه ۴۱) را اجرا کنید.

برای ضبط کردن فقط صدا از یک میکروفون، یک میکروفون را وصل نموده و سپس VIDEO/SAT را برای انتخاب کارکرد "VIDEO/SAT" فشار دهید. مطمئن شوید که هیچ مؤلفه ای را به اتصال های VIDEO INPUT AUDIO L/R وصل نکرده باشید.

دک B را بر روی آماده باش برای ضبط کردن تعیین کنید.

برای ضبط کردن همزمان CD:

REC TO TAPE را فشار دهید.

اگر وضعیت پخش بر روی پخش مخلوط، پخش برنامه ای یا پخش تکراری تعیین شود، به طور خودکار به پخش عادی (فقط VIDEO CD و AUDIO CD) تغییر می کند.

برای ضبط کردن دستی و مخلوط کردن صدا (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه):

REC TO TAPE را فشار دهید.

4 ضبط کردن را شروع کنید.

برای ضبط کردن همزمان CD:

ENTER را فشار دهید. هنگامی که ضبط کردن کامل شد، سیستم به طور خودکار متوقف می شود.

برای ضبط کردن دستی:

ENTER را فشار داده، و سپس پخش کردن منبع ضبط

دلخواه را شروع کنید.

اگر در حین ضبط کردن از تیونر پارازیتی وجود دارد، آنتن مناسب را برای کاهش پارازیت جابجا کنید.

برای مخلوط کردن صدا (فقط برای مدل های با کارکرد کارائوکه):

ENTER را فشار داده، و سپس پخش کردن منبع دلخواه را شروع نموده و آوازخوانی یا صحبت کردن به داخل میکروفون را شروع کنید.

اگر بازخورد انعکاسی (همهمه) اتفاق می افتد، درجه صدا را کاهش داده، میکروفون را از بلندگوها دور نموده، یا جهت میکروفون را تغییر دهید.

## برای توقف ضبط کردن

■ را فشار دهید.

### نکات قابل توجه

- ضبط کردن همزمان CD یا DVDها قابل دسترسی نمی باشد.
- شما نمی توانید در حین ضبط کردن به منابع دیگر گوش دهید.
- هنگامی که از یک VIDEO CD ضبط می کنید، پخش با کارکردهای PBC به طور خودکار لغو می شود (فقط ضبط کردن همزمان CD).
- اگر شما یک میکروفون (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) یا گوشی ها را در خلال ضبط کردن وصل کرده یا جدا کنید، صدا ممکن است برای لحظه ای قطع شود.
- هنگامی که کارکرد "DVD" انتخاب می شود، هنگامی که یک میکروفون را به اتصال MIC وصل کنید (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) وضعیت کارائوکه به طور خودکار روشن می شود.
- نوار را در خلال ضبط کردن خارج نکنید، زیرا این کار ممکن است سبب وارد آمدن آسیب غیرقابل تعمیر به نوار و دک نوار شود.
- اگر REC TO TAPE را در خلال ضبط کردن دستی یا مخلوط کردن صدا فشار دهید، ضبط کردن توقف کوتاه می شود. برای از سرگیری ضبط کردن، REC TO TAPE را دوباره فشار دهید.
- سیستم حتی بعد از آن که ضبط کردن همزمان کامل شد ممکن است به پخش سایر دیسک ها ادامه دهد.
- زمینه صدای انتخاب شده حتی اگر گوشی ها در حین ضبط کردن وصل یا جدا شوند بدون تغییر باقی می ماند.



## تنظیم کردن صدا

برای روشن کردن ساب ووفر (فقط MHC-RV333D)

SUBWOOFER روی واحد را فشار دهید.

"SUBWOOFER" در نمایشگر پرنور می شود.

برای تنظیم درجه صدای ساب ووفر، SUBWOOFER را به طور متناوب فشار دهید.

برای بدست آوردن یک بازتولید بهتر بم، توصیه می کنیم ساب ووفر را بر روی یک کف صلب جایی که وقوع تشدید غیرمحمتمل است قرار دهید.

## گزینه های جلوه پیش تثبیت

جلوه	دسته
FLAT	منبع اولیه موسیقی (جلوه پیش تثبیت را لغو می کند)
ROCK	
HIP HOP	
POP	
TECHNO	
JAZZ	
MP3 SURROUND	فایل های MP3
MOVIE	فیلم ها

## برای انجام این کار

برای

تقویت کردن صدا  
 GROOVE روی واحد را فشار دهید<sup>(۱)</sup>. هر بار که شما دکمه را فشار دهید، نمایش به صورت ذیل تغییر می کند:

← "GROOVE ON"

GROOVE OFF

انتخاب جلوه پیش تثبیت  
 PRESET EQ روی واحد را به طور متناوب فشار دهید<sup>(۲)</sup>.

<sup>(۱)</sup> برای مدل های بدون کارکرد کارائوکه، GROOVE روی کنترل از راه دور نیز قابل دسترس است.

<sup>(۲)</sup> درجه صدا به وضعیت نیرو تغییر یافته و منحنی متعادل کننده تغییر می کند.

<sup>(۳)</sup> هنگامی که PRESET EQ روی واحد یک بار فشار داده شود آخرین جلوه پیش تثبیت انتخاب شده پدیدار می شود.

<sup>(۴)</sup> برای مدل های بدون کارکرد کارائوکه، EQ روی کنترل از راه دور نیز قابل دسترس است.

## نکته

تنظیم پیش فرض "GROOVE ON" است.

## انتخاب نمودن زمینه صدا

شما می توانید به سادگی توسط انتخاب نمودن یکی از زمینه های صدا از مزیت های صدای محیطی بهره ببرید. این زمینه ها هیجان و صدای قوی نمایش های سینمایی را به خانه شما می آورند.

SOUND FIELD را فشار دهید.

هنگامی که SOUND FIELD یک بار فشار داده شود آخرین زمینه صدا پدیدار می گردد. شما می توانید زمینه دلخواه صدا را توسط فشار دادن متناوب SOUND FIELD انتخاب کنید.

### هنگامی که گوشی ها وصل نمی باشند:

#### 2CH STEREO

از منابع چندکاناله نظیر DVD VIDEOها در خلال کارکرد "DVD" خروجی استریو را بازسازی می کند. سیستم در خلال کارکردهای غیر از "DVD" و در خلال پخش منابع استریونی نظیر VIDEO CD، AUDIO CD و فایل های MP3 صدای اصلی را خارج می سازد.

#### 2CH SURR

خروجی استریو را با جلوه محیطی از منابع چندکاناله نظیر DVD VIDEO در خلال کارکرد DVD بازسازی می کند. سیستم در خلال کارکردهای غیر از DVD صدای اصلی را با جلوه محیطی خارج می کند.

#### \*VIRTUAL A

۳ سری از بلندگوهای محیطی مجازی را از صدای بلندگوهای جلو ایجاد می کند. این زمینه صدا فقط هنگامی مؤثر است که منابع چندکاناله را پخش می کنید.

#### \*VIRTUAL B

۱ سری از بلندگوهای محیطی مجازی را از صدای بلندگوهای جلو بدون استفاده از بلندگوهای محیطی واقعی ایجاد می کند. این وضعیت هنگامی مؤثر است که فاصله بین بلندگوهای جلو کوتاه باشد. این زمینه صدا فقط هنگامی مؤثر است که منابع چندکاناله را پخش می کنید.

هنگامی که گوشی ها وصل شده باشند:

HP 2CH

زمینه صدای عادی برای گوشی ها.

HP SURR

زمینه صدا برای گوشی ها با جلوه محیطی.

\*HP VIRTUAL

زمینه صدا برای گوشی ها با جلوه محیطی مجازی. این زمینه صدا فقط هنگامی مؤثر است که منابع چندکاناله را پخش می کنید.

\* این زمینه های صدا هنگامی که کارکرد بر روی غیر از "DVD" تعیین شده یا هنگامی که وضعیت کارائوکه روشن است (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) نمی توانند انتخاب شوند.

توجه

بسته به دیسک، جلوه محیطی ممکن است به اندازه ای که انتظار می رود نباشد.

## آوازخوانی همراه: کارائوکه (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)

DATA CD

C D

VIDEO CD

DVD-VR

DVD-V

DATA DVD

توسط تعیین کردن سیستم بر روی وضعیت کارائوکه شما می توانید از کارائوکه لذت ببرید.

**1** — +/— FUNCTION را برای انتخاب "DVD" به طور متناوب فشار دهید (یا DVD روی واحد را فشار دهید).

**2** MIC LEVEL روی واحد را برای کاستن از درجه صدای میکروفون بر روی "MIN" بچرخانید.

**3** یک میکروفون را به اتصال MIC روی واحد وصل کنید.

وضعیت کارائوکه روشن می شود.

"KARAOKE MODE: ON" روی صفحه تلویزیون پدیدار شده و " در نمایشگر پدیدار می شود.

پخش کردن موسیقی را شروع نموده و درجه صدا را تنظیم کنید.

DVD VIDEO، DVD-R/-RW، وضعیت VR، فایل های ویدیویی DivX:

سیستم فرمت صدائی که انتخاب کرده اید را خارج می سازد.

VIDEO CD، AUDIO CD، فایل های MP3:

تنظیم صوتی به طور خودکار به "1/L" تغییر یافته و سیستم صدای کانال چپ را خارج می سازد.

اگر می خواهید آوا را بشنوید:

AUDIO را برای انتخاب کانال صدای دیگر به طور متناوب فشار دهید.

آوازخوانی همراه با موسیقی را شروع نموده و

درجه صدای میکروفون را توسط تنظیم کردن

MIC LEVEL تنظیم کنید.

## برای تنظیم نمودن درجه بازتاب میکروفون

ECHO روی واحد را به طور متناوب فشار دهید. برای لغو کردن جلوه بازتاب، ECHO روی واحد را تا پدیدار شدن "ECHO OFF" به طور متناوب فشار دهید.

### نکات قابل توجه

- ورودی صدا از میکروفون از اتصال DVD DIGITAL OUT خارج نمی شود.
- وضعیت کارائوکه به طور خودکار خاموش می شود هنگامی که:
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید (به جز کارکرد "DVD").
  - گوشی ها را وصل کنید.
- اگر همیشه اتفاق می افتد:
  - میکروفون را از بلندگوها دور کنید.
  - جهت میکروفون را تغییر دهید.
  - ECHO یا MIC LEVEL را کم کنید.
  - VOLUME را به طور متناوب فشار دهید (یا MASTER VOLUME روی واحد را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید).

## برای خاموش کردن وضعیت کارائوکه

میکروفون را جدا نموده یا KARAOKE MODE را فشار دهید. "KARAOKE MODE: OFF" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

## تغییر دادن گام (کنترل گام)

شما می توانید، به جز هنگامی که سیستم در وضعیت توقف است گام را برای متناسب ساختن با محدوده آوایی خود تغییر دهید.

**#b/KEY CONTROL** را برای متناسب ساختن محدوده آوایی خود در وضعیت کارائوکه فشار دهید. شما می توانید گام را در ۱۳ مرحله (b6 - #6) بالاتر یا پایین تر تنظیم کنید.

### نکات قابل توجه

- بسته به دیسک، شما ممکن است قادر به تغییر دادن گام نباشید.
- گام به طور خودکار به گام اولیه بازمی گردد هنگامی که:
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.
  - دیسک را تغییر دهید.
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - پخش را متوقف کنید.
  - عنوان، تراک یا فایل صوتی تغییر کند.
  - پرونده را تغییر دهید.
  - مورد پخش در خلال پخش PBC تغییر داده شود.
  - جستجوی قفلی را اجرا کنید.
  - وضعیت کارائوکه را لغو کنید.
  - لایه DVD تغییر داده شود.

## پخش کردن کارائوکه با هر دیسک استریو ("Karaoke Pon")

شما می توانید با یک دیسک ضبط شده استریو، حتی اگر یک دیسک غیرکارائوکه باشد، توسط کاهش دادن صدای آواها از کارائوکه لذت ببرید.

KARAOKE PON را در وضعیت کارائوکه فشار دهید.

برای لغو کردن وضعیت "Karaoke Pon"، KARAOKE PON را دوباره فشار دهید.

### نکات قابل توجه

- این کارکرد ممکن است به خوبی عمل نکند هنگامی که:
  - فقط تعداد کمی ساز در حال نواخته شدن باشند.
  - یک قطعه دودمانی در حال نواخته شدن باشد.
  - آواهای روی دیسک از مرکز انحراف داشته باشند.
- پخش کردن دیسک های ضبط شده به صورت تک صوتی (آواز همراهی کننده نیز کاهش داده می شود).
- پخش کردن دیسک های چندلایه ای.
- در خلال وضعیت "Karaoke Pon"، جلوه استریو کاهش داده می شود.
- وضعیت "Karaoke Pon" به طور خودکار لغو می شود هنگامی که:
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.
  - دیسک را تغییر دهید.
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - AUDIO را فشار دهید.
  - "VOCAL SELECT" را بر روی غیر از "OFF" تعیین کنید.
  - وضعیت کارائوکه را لغو کنید.

## انتخاب کردن آواها (انتخاب آوا)

C D VIDEO CD DVD-V

هنگام پخش کردن یک DVD با فرمت Dolby Digital Karaoke در وضعیت کارائوکه، شما می توانید آوای راهنمای ضبط شده در تراک کارائوکه را روشن یا خاموش کنید.

هنگام پخش کردن یک VIDEO CD یا AUDIO CD در وضعیت کارائوکه، شما می توانید به آواها گوش فرا دهید.

شما همچنین می توانید کانال آوای راهنما را تغییر دهید. شما می توانید انواع مختلفی از آواها را انتخاب کنید.

**1** DISPLAY ( ) را در وضعیت کارائوکه فشار دهید. فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** یا یا را برای انتخاب

(VOCAL SELECT) به طور متناوب فشار داده،

سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه ها برای "VOCAL SELECT" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**3** یا یا را برای انتخاب کانال آوای دلخواه به طور

متناوب فشار دهید.

کانال خروجی به صورت ذیل تغییر می کند. زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

**هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO**

• **OFF**: آوای راهنما را خاموش می کند.

• 1+2: آوای راهنمای ۱+۲

• 1: آوای راهنمای ۱

• 2: آوای راهنمای ۲

**هنگام پخش کردن یک VIDEO CD یا AUDIO CD**

• **OFF**: آوای راهنما را خاموش می کند.

• L+R: صدای یکسانی از هر دو بلندگو خارج می شود.

• STEREO: صدای استریوی استاندارد

**هنگام پخش کردن یک Super VCD**

• **OFF**: آوای راهنما را خاموش می کند.

• L+R:1: صدای یکسان تراک صوتی ۱ از هر دو بلندگو خارج می شود.

• STEREO:1: صدای استریوی تراک صوتی ۱

• L+R:2: صدای یکسان تراک صوتی ۲ از هر دو بلندگو خارج می شود.

• STEREO:2: صدای استریوی تراک صوتی ۲

## انتخاب کردن وضعیت امتیازدهی (وضعیت امتیازدهی)

### نکات قابل توجه

- هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO، کارکرد فقط با فرمت "Dolby Digital Karaoke" کار می کند.
- بسته به دیسک، شما ممکن است قادر به تغییر دادن کانال آوای راهنما نباشید.
- کانال به تنظیم پیش فرض بازمی گردد هنگامی که:
  - سیستم را خاموش کنید.
  - کارکرد را تغییر دهید.
  - دیسک را تغییر دهید.
  - سینی دیسک را باز کنید.
  - AUDIO را فشار دهید.
  - وضعیت کارائوکه را لغو کنید.
  - وضعیت "Karaoke Pon" را بر روی روشن تعیین کنید.
- هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO ضبط شده فقط با یک نوع آوای راهنما، "1" را انتخاب کنید.

هنگامی که وضعیت کارائوکه روشن می شود، شما می توانید از وضعیت امتیازدهی استفاده کنید. امتیاز شما با مقایسه صدای شما با منبع موسیقی محاسبه می شود.

**1** DISPLAY ( ) را در وضعیت کارائوکه فشار دهید. فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

**2** ▲ یا ▼ را برای انتخاب ★★★

(SCORE MODE) به طور متناوب فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه ها برای "SCORE MODE" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

**3** ▲ یا ▼ را برای انتخاب یک تنظیم به طور متناوب فشار دهید.

زیر تنظیم پیش فرض خط کشیده شده است.

- **BEGINNER 1**: درجه مبتدی. امتیاز هر ۳ ثانیه به روز می شود.
- **BEGINNER 2**: درجه مبتدی.
- **EXPERT 1**: درجه پیشرفته. امتیاز هر ۳ ثانیه به روز می شود.
- **EXPERT 2**: درجه پیشرفته.
- **DEMO**: وضعیت نمایش. امتیاز صرفنظر از آوازخوانی نمایش داده می شود.

4

ENTER را فشار دهید.

5

پخش کردن موسیقی را شروع کنید.

6

SCORE را قبل از آوازخوانی یک آواز در وضعیت

کارائوکه فشار دهید.

بالاترین امتیاز قبلی بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود و نمایش بر طبق درجه انتخاب شده برای "SCORE MODE" به صورت ذیل تغییر می کند.

🌟🌟: هنگامی که شما "BEGINNER 1" یا

"EXPERT 1" را انتخاب کنید.

🌟--: هنگامی که شما "BEGINNER 2" یا

"EXPERT 2" را انتخاب کنید.

🌟DEMO: هنگامی که شما "DEMO" را انتخاب کنید.

7

بعد از آوازخوانی برای بیش از یک دقیقه، SCORE

را برای مشاهده امتیاز خود دوباره فشار دهید.

امتیاز شما از یک مقیاس ۰ تا ۹۹ محاسبه می شود.

امتیاز شما برای ۵ ثانیه نمایش داده می شود، که در خلال این زمان سیستم به وضعیت توقف کوتاه وارد می شود. بعد از امتیاز شما، رتبه بندی به صورت ذیل نمایش داده می شود:

- رتبه بندی به صورت یک فهرست با ۳ امتیاز برتر نمایش داده می شود.

- امتیاز شما و رتبه بندی برای آخرین آواز چشمک می زنند.

- اگر شما در ۱۰ رده برتر باشید، رتبه بندی شما نمایش داده می شود. در غیر این صورت، "10+" نمایش داده می شود.

- اگر امتیاز شما "0" باشد، امتیاز شما در فهرست رتبه بندی نمایش داده نمی شود.

#### نکات قابل توجه

- بالاترین امتیاز هنگامی که سیستم خاموش می شود بازنشانی می گردد.
- هنگامی که دکمه های معینی از کنترل از راه دور فشار داده می شوند ممکن است کارکرد "SCORE MODE" لغو گردد.
- در برخی حالات، شما ممکن است قادر به استفاده از وضعیت امتیازدهی نباشید.

#### نکته

تنظیم "SCORE MODE" هنگامی که سیستم خاموش شود به طور خودکار به "BEGINNER 1" تغییر می یابد.



## استفاده کردن از تایمرها

سیستم سه کارکرد تایمر را پیشنهاد می کند. اگر شما از تایمر پخش یا تایمر ضبط با تایمر خواب استفاده کنید، تایمر خواب دارای اولویت است.

## تایمر خواب

شما می توانید با موسیقی به خواب روید. این کارکرد حتی اگر ساعت تنظیم نشده باشد عمل می کند.

SLEEP را برای انتخاب زمانی که می خواهید به طور

متناوب فشار دهید.

سیستم بعد از زمان پیش تثبیت شده خاموش می شود.

## تایمر پخش

شما می توانید با DVD، نوار یا تیونر در یک زمان از پیش تعیین شده از خواب برخیزید.

از دکمه های روی کنترل از راه دور برای کنترل کردن تایمر پخش استفاده کنید. مطمئن شوید که ساعت را تنظیم کرده باشید.

## تایمر ضبط

شما می توانید از یک ایستگاه رادیویی پیش تثبیت شده در یک زمان معین ضبط کنید.

از دکمه های روی کنترل از راه دور برای کنترل کردن تایمر ضبط استفاده کنید. مطمئن شوید که ساعت را تنظیم کرده باشید. شما نمی توانید هر دوی تایمر پخش و تایمر ضبط را به طور همزمان فعال کنید.

1

منبع صدا را آماده کنید.

برای تایمر پخش:

منبع صدا را آماده نموده، و سپس برای تنظیم کردن درجه صدا +/— VOLUME را فشار دهید (یا MASTER VOLUME روی واحد را بچرخانید).

برای تایمر ضبط:

در ایستگاه رادیویی پیش تثبیت شده موج یابی کنید.

2

TIMER MENU را فشار دهید.

3

▲ یا ▼ را برای انتخاب "PLAY SET?" یا

"REC SET?" به طور متناوب فشار داده، سپس

ENTER را فشار دهید.

"ON" پدیدار شده و نشانه ساعت در نمایشگر چشمک

می زند.

4

ساعت را برای شروع پخش یا ضبط کردن تعیین کنید.

▲ یا ▼ را برای تعیین ساعت به طور متناوب فشار داده،

سپس ENTER را فشار دهید.

نشانه دقیقه در نمایشگر چشمک می زند. از دستورالعمل فوق برای تعیین دقیقه استفاده کنید. "OFF" پدیدار شده و نشانه ساعت در نمایشگر چشمک می زند.

5

از همان دستورالعمل مرحله 4 برای تعیین کردن زمان

توقف پخش یا ضبط کردن استفاده کنید.

منبع صدا را هنگام استفاده از تایمر پخش انتخاب نموده، یا نوار را هنگام استفاده از تایمر ضبط آماده کنید.

برای تایمر پخش:

▲ یا ▼ را تا پدیدار شدن منبع دلخواه صدا به طور متناوب فشار داده، و سپس ENTER را فشار دهید. نمایشگر تنظیمات تایمر را نشان می دهد.

برای تایمر ضبط:

نمایشگر تنظیمات تایمر را نشان می دهد.

🔌 را برای خاموش کردن سیستم فشار دهید. هنگامی که شما تایمر پخش یا تایمر ضبط را تعیین کنید، سیستم ۳۰ ثانیه قبل از زمان پیش تثبیت شده روشن می شود. از زمانی که سیستم روشن می شود تا زمانی که پخش یا ضبط کردن شروع می گردد با سیستم کار نکنید.

### برای بررسی تنظیم

1 TIMER MENU را فشار دهید.

"TIMER SEL?" در نمایشگر چشمک می زند.

2 ENTER را فشار دهید.

3 ▲ یا ▼ را برای انتخاب "PLAY SEL?" یا "REC SEL?" به طور متناوب فشار دهید.

4 ENTER را فشار دهید.

### برای تغییر دادن تنظیم

از مرحله 1 شروع کنید.

### برای لغو کردن تایمر

1 TIMER MENU را فشار دهید.

"TIMER SEL?" در نمایشگر چشمک می زند.

2 ENTER را فشار دهید.

3 ▲ یا ▼ را برای انتخاب "TIMER OFF" به طور متناوب فشار دهید.

4 ENTER را فشار دهید.

### نکات قابل توجه

- اگر سیستم روشن شده یا اگر "STANDBY" در نمایشگر چشمک بزند تایمر پخش و تایمر ضبط فعال نخواهند شد. مطمئن شوید که سیستم حداقل ۶۰ ثانیه قبل از زمان پیش تثبیت شده خاموش باشد.
- درجه صدا در خلال تایمر ضبط به حداقل کاهش می یابد.

### نکته ها

- تنظیم تایمر پخش مادامی که تنظیم به طور دستی لغو نشود باقی می ماند.
- تایمر ضبط بعد از آن که تایمر ضبط فعال شود به طور خودکار لغو می شود.

برای انجام این کار	برای
برای انجام این کار روشنایی نور اطراف MASTER VOLUME پایین نگاه داشته اید به طور متناوب فشار دهید.	تغییر دادن روشنایی نور اطراف پایین نگاه داشته اید به طور متناوب فشار دهید.

## مشاهده کردن اطلاعات در باره دیسک در نمایشگر پانل جلو

DISPLAY را فشار دهید.

هر بار که شما DISPLAY را فشار می دهید، نمایش از ① ←  
② ← ← ... تغییر می کند.

① اطلاعات دیسک

② نمایش ساعت (برای ۸ ثانیه)

## بررسی کردن زمان سپری شده از پخش، زمان باقی مانده و عنوان ها

TIME/TEXT را در خلال پخش فشار دهید.

هر بار که شما TIME/TEXT را فشار می دهید، نمایش از  
① ← ← ② ← ← ... تغییر می کند.

## تغییر دادن نمایشگر

### خاموش کردن نمایشگر

— وضعیت صرفه جویی در نیرو

نمایش و نمایش ساعت می توانند برای به حداقل رساندن مقدار  
نیروی مصرف شده در خلال وضعیت آماده باش خاموش شوند  
(وضعیت صرفه جویی در نیرو).

DISPLAY را در حالی که سیستم خاموش است به طور  
متناوب فشار دهید.

نمایش<sup>①</sup> ← بدون نمایش (وضعیت صرفه جویی در نیرو) ←  
ساعت<sup>②</sup> ← ← نمایش ← ...

<sup>①</sup> نمایش تغییر یافته و نشانگرها حتی هنگامی که سیستم خاموش است  
چشمک می زنند.

<sup>②</sup> نمایش ساعت به طور خودکار بعد از ۸ ثانیه به وضعیت صرفه جویی  
در نیرو در می آید.

### توجه

شما نمی توانید عملکردهای ذیل را در خلال وضعیت صرفه جویی در  
نیروی اجرا کنید.

— تنظیم کردن ساعت (صفحه ۲۹).

— تغییر دادن گام موج یابی AM (به جز مدل های روسی و عربستان  
سعودی) (صفحه ۹۱).

— تغییر دادن رنگ سیستم (به جز مدل روسی) (صفحه ۲۸).

هنگام پخش کردن فایل های MP3 یا فایل های ویدیویی روی یک DATA CD/DVD:

- 1) زمان سپری شده از پخش فایل حاضر
- 2) نام فایل<sup>(۱)</sup>

### بررسی کردن زمان کل پخش و عنوان ها

TIME/TEXT را هنگامی که پخش متوقف است به طور متناوب فشار دهید.

هر بار که شما TIME/TEXT را فشار می دهید، نمایش از 1 ← 2 ← 1 ... تغییر می کند.

DVD VIDEO یا DVD-R/-RW در وضعیت VR:

- 1) تعداد کل عنوان های روی دیسک
- 2) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>

VIDEO CD یا AUDIO CD بدون پخش PBC:

- 1) تعداد کل تراک های روی دیسک و کل زمان پخش دیسک
- 2) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>

VIDEO CD با پخش PBC:

- 1) تعداد کل صحنه های روی دیسک
- 2) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>

<sup>(۱)</sup> اگر DVD VIDEO یک دیسک DVD-TEXT نباشد، AUDIO CD یک دیسک CD-TEXT نباشد یا VIDEO CD اطلاعات متن نداشته باشد "NO TEXT" در نمایشگر پدیدار می شود.

<sup>(۲)</sup> قبل از آن که نمایش به زمان سپری شده از پخش بازگردد عنوان و فصل برای ۲ ثانیه نمایش داده می شوند.

هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO یا DVD-R/-RW در وضعیت VR:

• هنگامی که فهرست انتخاب یا عنوان بدون یک فصل پخش می شود

- 1) زمان سپری شده از پخش فهرست انتخاب یا عنوان حاضر
- 2) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>

• هنگامی که یک فصل به غیر از شرایط فوق پخش می شود

- 1) زمان سپری شده از پخش عنوان حاضر
- 2) زمان باقی مانده عنوان حاضر
- 3) زمان سپری شده از پخش فصل حاضر
- 4) زمان باقی مانده فصل حاضر
- 5) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>
- 6) عنوان و فصل<sup>(۲)</sup>

هنگام پخش کردن یک AUDIO CD یا VIDEO CD بدون

کارکرد PBC:

- 1) زمان سپری شده از پخش تراک حاضر
- 2) زمان باقی مانده تراک حاضر
- 3) زمان سپری شده از پخش دیسک<sup>(۱)</sup>
- 4) زمان باقی مانده از دیسک<sup>(۱)</sup>
- 5) نام تراک<sup>(۱)</sup>
- 6) تراک و فهرست<sup>(۲)</sup>

\* فقط VIDEO CD

هنگام پخش کردن یک VIDEO CD با کارکرد PBC:

- 1) زمان سپری شده از پخش صحنه حاضر
- 2) عنوان دیسک<sup>(۱)</sup>

## مشاهده کردن اطلاعات در باره دیسک در نمایش روی صفحه

TIME/TEXT را فشار دهید.

هر بار که شما TIME/TEXT را در حین پخش کردن دیسک

فشار می دهید، نمایش از ① ← ② ← ...

① ← ... تغییر می کند.

نمایش زمانی که شما می توانید روی صفحه تلویزیون مشاهده کنید به دیسکی که پخش می کنید بستگی دارد.



### توجه

نمایش فهرست انتخاب کنترل بسته به نوع دیسک موارد مختلفی را نشان خواهد داد.

<sup>17</sup> هنگامی که پخش برنامه ای یا پخش مظلوط روشن می شود، از زمان سپری شده از پخش و زمان باقی مانده دیسک پرش خواهد شد.

<sup>18</sup> شماره تراک حاضر و شماره فهرست حاضر (برای یک دیسک بدون PBC) یا شماره صحنه حاضر (برای یک دیسک با PBC) قبل از آن که نمایش به زمان سپری شده از پخش بازگردد شماره پرونده حاضر و شماره فایل حاضر برای ۲ ثانیه نمایش داده می شوند.

<sup>19</sup> هنگام پخش کردن فایل های ویدیویی، هنگامی که شما TIME/TEXT را در خلال نمایش عنوان فایل فشار می دهید، قبل از آن که نمایش به زمان سپری شده از پخش بازگردد شماره پرونده حاضر و شماره فایل حاضر برای ۲ ثانیه نمایش داده می شوند.

<sup>19</sup> اگر یک فایل MP3 برچسب ID3 داشته باشد، سیستم یک نام آلبوم یا نام عنوان را از اطلاعات برچسب دیسک نشان خواهد داد.

سیستم ID3 نسخه 1.0/1.1/2.2/2.3 را پشتیبانی می کند. هنگامی که هر دوی برچسب های نسخه 1.0/1.1 و نسخه 2.2/2.3 برای یک فایل MP3 منفرد استفاده می شوند نمایش برچسب ID3 نسخه 2.2/2.3 اولویت دارد.

### نکات قابل توجه

- اگر شما یک دیسک حاوی فقط فایل های تصویری JPEG را پخش می کنید، "JPEG" یا "NO AUDIO" در نمایشگر پدیدار می شود.
- شما نمی توانید از TIME/TEXT برای تغییر دادن نمایش اطلاعات دیسک استفاده کنید هنگامی که:
  - یک فایل تصویری JPEG پخش شود.
  - پخش برای DATA CD/DVD یا فایل های MP3 و/یا فایل های تصویری JPEG متوقف شود.
  - پخش برای DATA CD/DVD یا فایل های ویدیویی متوقف شود.
- کاراکترهایی که نمی توانند نمایش داده شوند به صورت " \_ " پدیدار می شوند.
- زمان سپری شده از پخش فایل های MP3 و فایل های ویدیویی ممکن است به طور صحیح نمایش داده نشوند.

هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO یا DVD-R/-RW در وضعیت VR:

- 1 زمان سپری شده از پخش عنوان حاضر
- 2 زمان باقی مانده عنوان حاضر
- 3 زمان سپری شده از پخش فصل حاضر
- 4 زمان باقی مانده فصل حاضر
- 5 زمان سپری شده از عنوان حاضر و عنوان دیسک

هنگام پخش کردن یک VIDEO CD با کارکرد PBC:

- 1 زمان سپری شده از پخش صحنه حاضر
- 2 عنوان دیسک

هنگام پخش کردن یک AUDIO CD یا VIDEO CD بدون کارکرد PBC:

- 1 زمان سپری شده از پخش تراک حاضر
- 2 زمان باقی مانده تراک حاضر
- 3 زمان سپری شده از پخش دیسک
- 4 زمان باقی مانده از دیسک
- 5 زمان سپری شده از پخش تراک حاضر و نام تراک

هنگام پخش کردن فایل های MP3 یا فایل های ویدیویی روی یک DATA CD/DVD:

زمان سپری شده از پخش فایل حاضر و نام پرونده/فایل\*

\* اگر یک فایل MP3 برجسب ID3 داشته باشد، سیستم یک نام آلبوم یا نام عنوان را از اطلاعات برجسب دیسک نشان خواهد داد. سیستم ID3 نسخه 1.0/1.1/2.2/2.3 را پشتیبانی می کند. هنگامی که هر دو برجسب های نسخه 1.0/1.1 و نسخه 2.2/2.3 برای یک فایل MP3 منفرد استفاده می شوند نمایش برجسب ID3 نسخه 2.2/2.3 اولویت دارد.

#### نکات قابل توجه

- فقط حروف الفبا، اعداد و برخی از نمادها می توانند نمایش داده شوند.
- بسته به دیسک، سیستم می تواند فقط تعداد محدودی از کاراکترها را نمایش دهد.
- برای فایل های MP3 با فرمتی به غیر از ISO 9660 Level 1 و Level 2، نام پرونده و نام فایل ممکن است نمایش داده نشود.

#### نمایش دادن اطلاعات صوتی دیسک

(فقط DVD VIDEO و فایل های ویدیویی)

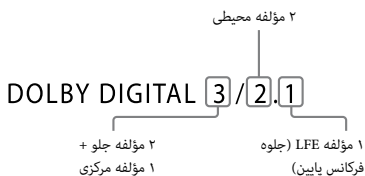
هنگامی که AUDIO را در خلال پخش به طور متناوب فشار داده، فرمت سیگنال صوتی حاضر بر روی صفحه تلویزیون نمایش داده می شود.

#### هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO:

برای مثال، در فرمت Dolby Digital، سیگنال های چندگانه در محدوده از تک صوتی تا سیگنال های 5.1 کانال می توانند بر روی یک DVD VIDEO ضبط شوند.

مثال:

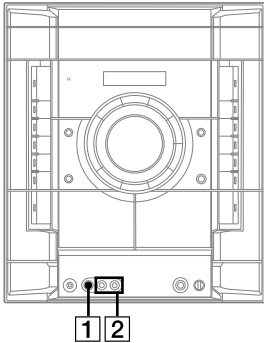
برای Dolby Digital 5.1 کانال:



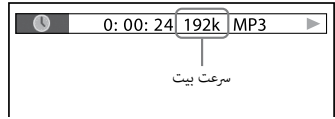
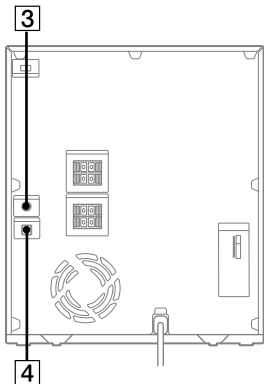
## وصل کردن وسایل اختیاری

برای تقویت سیستم خود، شما می توانید وسایل اختیاری را وصل کنید. به دستورالعمل های عملکرد همراه هر وسیله مراجعه نمایید.

پانل جلو

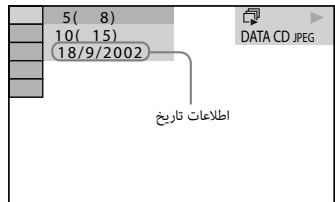


پانل پشت



## بازبین نمودن اطلاعات تاریخ فایل های تصویری JPEG

هنگامی که برچسب "Exif" در فایل های تصویری JPEG ضبط شده باشد، شما می توانید اطلاعات تاریخ در فهرست انتخاب کنترل را توسط فشار دادن متناوب DISPLAY در خلال پخش بازبینی کنید.



\* "Exchangeable Image File Format" یک فرمت تصویر دوربین

دیجیتال تعریف شده توسط

"Japan Electronics & Information Technology Industries

Association" است. (JEITA)

### توجه

فرمت اطلاعات تاریخ بسته به ناحیه تغییر می کند.

## گوش دادن به یک VCR یا تیونر ماهواره وصل شده

**1** **FUNCTION +/-** را برای انتخاب "VIDEO" یا "SAT" به طور متناوب فشار دهید (یا VIDEO/SAT روی واحد را فشار دهید).

**2** پخش از وسیله وصل شده را شروع کنید.

**برای تغییر بین کارکرد "VIDEO" و "SAT"**  
روی واحد را پایین نگاه داشته و در حالی که سیستم روشن است VIDEO/SAT روی واحد را فشار دهید. سیستم بین کارکرد "VIDEO" و "SAT" یا بالعکس تغییر می کند.

### توجه

اگر هنگامی "VIDEO" انتخاب شده است صدا انحراف داشته یا بیش از حد بلند است، کارکرد را به "SAT" تغییر دهید.

## 1 اتصال VIDEO INPUT VIDEO

اتصال خروجی ویدیویی یک وسیله اختیاری (نظیر VCR یا تیونر ماهواره) را وصل کنید.

## 2 اتصال های VIDEO INPUT AUDIO L/R

اتصال های خروجی صوتی یک وسیله اختیاری (نظیر VCR یا تیونر ماهواره) را وصل کنید.

## 3 اتصال VIDEO OUT

اتصال ورودی ویدیویی تلویزیون یا پروژکتور را وصل کنید.

## 4 اتصال DVD DIGITAL OUT

اتصال ورودی نوری دیجیتال یک وسیله اختیاری دیجیتال (نظیر آمپلی فایر) را وصل کنید. اگر آمپلی فایر وصل شده مجهز به رمزگشای Dolby Digital یا DTS باشد، شما می توانید از صدای 5.1 کانال لذت ببرید.

### نکات قابل توجه

- صدا فقط هنگامی که کارکرد سیستم بر روی "DVD" تعیین شود خارج می گردد.
- اگر شما AUDIO, SOUND FIELD یا دکمه های مربوط به وضعیت کارائوکه (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) را فشار دهید، یا اگر میکروفون ها (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه) یا گوشی ها را وصل یا جدا کنید، صدا برای لحظه ای قطع می شود.



## لذت بردن از صدای چندکاناله با آمپلی فایر اختیاری

- 1** سیم نوری دیجیتال را وصل کنید.  
"وصل کردن وسایل اختیاری" (صفحه ۷۹) را ملاحظه نمایید.
- 2** بلندگوها (ضمیمه نیست) را به یک آمپلی فایر اختیاری مجهز به یک رمزگشا وصل کنید.  
برای جامهائی بلندگوها، به دستورالعمل های عملکرد ضمیمه آمپلی فایر وصل شده مراجعه نمایید.
- 3** پخش کردن یک منبع چندکاناله، نظیر یک DVD VIDEO را شروع کنید.
- 4** فرمت دلخواه صدا را انتخاب کنید.  
"تغییر دادن زبان/صدا" (صفحه ۳۷) را ملاحظه نمایید.

به محض آنکه دوشاخه سیم نیرو را وصل می کنید حتی اگر سیستم را روشن نکرده باشید نمایشگر شروع به چشمک زدن می کند.

● DISPLAY را در حالی که سیستم خاموش است یک بار فشار دهید. نمایش محو می گردد.

"- -" - "در نمایشگر پدیدار می شود.

● یک قطع برق اتفاق افتاده است. تنظیم ساعت (صفحه ۲۹) و تنظیمات تایمر (صفحه ۷۳) را دوباره انجام دهید.

سیستم روشن می شود.

● آیا دوشاخه سیم نیرو وصل شده است؟

● آیا انتخابگر ولتاژ برای تطابق با ولتاژ خط نیروی محلی به طور صحیح تعیین شده است؟ (فقط برای مدل های با یک انتخابگر ولتاژ)

تنظیم ساعت یا تایمر لغو شده است.

● سیم نیرو جدا شده یا یک قطع برق اتفاق افتاده است.

"تنظیم کردن ساعت" (صفحه ۲۹) را دوباره انجام دهید.

اگر تایمر را تعیین کرده باشید، "استفاده کردن از تایمرها" (صفحه ۷۳) را دوباره انجام دهید.

هیچ صدائی به گوش نمی رسد.

● + VOLUME را به طور متناوب فشار دهید (یا

MASTER VOLUME روی واحد را در جهت عقربه های

ساعت بچرخانید).

● گوشی ها به اتصال PHONES وصل شده اند.

## رفع اشکال

اگر با سیستم خود به مسئله ای برخورد نمودید، به صورت ذیل عمل نمایید:

**1** مطمئن شوید که سیم نیرو و سیم های بلندگو به طرز صحیح و به طور محکم وصل شده باشند.

**2** مسئله خود را از لیست بازیمن رفع اشکال زیر یافته و عمل تصحیحی مشخص شده را انجام دهید.

اگر بعد از انجام همه مراحل فوق مسئله همچنان وجود داشت، با نزدیک ترین فروشنده Sony خود مشورت نمایید.

چنانچه "PROTECT" بر روی نمایشگر پدیدار می شود فوراً دوشاخه سیم نیرو را بیرون آورده، و موارد ذیل را بازیابی کنید.

● اگر سیستم شما دارای یک انتخابگر ولتاژ است، آیا انتخابگر ولتاژ بر روی ولتاژ صحیح قرار داده شده است؟

● آیا فقط از بلندگوهای ضمیمه استفاده می کنید؟

● آیا سیم های + و - بلندگو اتصال کوتاه شده اند؟

● آیا چیزی منافذ تهویه در بالا یا پشت سیستم را مسدود نموده است؟

بعد از آن که شما این موارد فوق را بازیابی نمودید و دریافتید که همگی درست بودند، برای ۶۰ ثانیه منتظر مانده و سیم نیرو را دوباره وصل کنید، و سپس سیستم را روشن کنید. اگر مسئله همچنان وجود داشت، با نزدیک ترین فروشنده Sony خود مشورت نمایید.

- اتصالات بلندگو را بازبینی کنید (صفحه ۲۲ - ۲۴).
- در خلال تایمر ضبط خروجی صدائی وجود ندارد.
- سیستم در وضعیت توقف کوتاه، در پخش حرکت آهسته یا در جستجوی قفلی است. (یا  یا  روی واحد) را برای شروع پخش فشار دهید.
- هیچ صدائی از میکروفون به گوش نمی رسد (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه).
- برای تنظیم درجه صدای میکروفون + VOLUME را به طور متناوب فشار داده (یا MASTER VOLUME روی واحد را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید) یا MIC LEVEL روی واحد را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.
- مطمئن شوید که میکروفون به طور صحیح به اتصال MIC وصل شده است.
- مطمئن شوید که میکروفون روشن شده است.
- **همه‌همه شدید یا پارازیت وجود دارد.**
- یک تلویزیون یا VCR بیش از حد نزدیک واحد قرار داده شده است. واحد را از تلویزیون یا VCR دور نمایید.
- واحد را از منبع پارازیت دور نمایید.
- واحد را به یک خروجی دیواری دیگر وصل کنید.
- یک فیلتر پارازیت (قابل دسترس به صورت تجاری) را بر روی سیم نیرو نصب کنید.
- **تایمر عمل نمی کند.**
- تنظیم تایمر را بازبینی نموده و زمان صحیح را تعیین کنید (صفحه ۷۳).
- کارکرد تایمر خواب را لغو کنید.
- **کنترل از راه دور عمل نمی کند.**
- موانع بین کنترل از راه دور و واحد را از میان بردارید.
- کنترل از راه دور را به واحد نزدیک تر کنید.
- کنترل از راه دور را به سوی حسگر واحد نشانه بگیرید.
- باتری ها را تعویض کنید ( R6/اندازه AA).
- واحد را دور از نور فلئورسنت قرار دهید.
- **حالت برگشت صدا وجود دارد.**
- درجه صدا را کاهش دهید.
- میکروفون را از بلندگوها دور نموده یا جهت میکروفون را تغییر دهید (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه).
- **ناهماهنگی رنگ روی صفحه تلویزیون باقی می ماند.**
- دستگاه تلویزیون را یک بار خاموش نموده، سپس آن را بعد از ۱۵ تا ۳۰ دقیقه روشن کنید. اگر ناهماهنگی رنگ همچنان وجود داشت، بلندگوها را دورتر از دستگاه تلویزیون قرار دهید.
- **کارکرد "THEATRE SYNC" عمل نمی کند.**
- اگر فاصله بین تلویزیون و این واحد بیش از حد دور باشد، این کارکرد ممکن است عمل نکند. واحد را نزدیک تلویزیون نصب کنید.

صدا از یک کانال آمده یا درجه صدای چپ و راست ناهماهنگ می باشند.

- بلندگوها را تا حد امکان به صورت متقارن قرار دهید.
- بازبینی کنید که بلندگوها به طور محکم و صحیح وصل شده باشند.
- متبعی که پخش می شود تک صوتی است.

صدا حالت بم خود را از دست می دهد.

- بازبینی کنید که ترمینال های + و - بلندگوها به طور صحیح وصل شده باشند.

صدائی از ساب ووفر به گوش نمی رسد (فقط MHC-RV333D).

- مطمئن شوید که "SUBWOOFER" در نمایشگر پرنور می گردد.
- درجه ساب ووفر را بر روی درجه مناسب تعیین کنید.
- بازبینی کنید که ساب ووفر به طور محکم و صحیح وصل شده باشد.

صدائی از بلندگوی ماهواره وجود ندارد (فقط MHC-RV555D).

- بازبینی کنید که بلندگوهای ماهواره به طور محکم و صحیح وصل شده باشند.

دیسک خارج نمی شود و "LOCKED" در نمایشگر پدیدار می گردد.

- با نزدیک ترین فروشنده Sony یا سرویس تعمیر مجاز محلی Sony خود مشورت نمایید.



سینی دیسک بسته نمی شود.

- دیسک را به طور صحیح قرار دهید.
- همواره سینی دیسک را توسط فشار دادن OPEN/CLOSE ▲ روی واحد ببندید. به سینی دیسک برای بستن آن با زور فشار وارد نیاورید زیرا این کار ممکن است سبب بروز یک سوء عملکرد شود.

دیسک خارج نمی شود.

- شما نمی توانید دیسک را هنگام اجرای ضبط کردن همزمان CD خارج نمایید. ■ را برای لغو کردن عملکرد فشار داده، سپس OPEN/CLOSE ▲ روی واحد را برای خارج کردن دیسک فشار دهید.
- با نزدیک ترین فروشنده Sony خود مشورت نمایید.




### پخش شروع نمی شود.

- بازبینی کنید که آیا یک دیسک قرار داده شده است.
- دیسک را تمیز کنید (صفحه ۹۴).
- دیسک را دوباره جای گذاری کنید.
- دیسکی را جای گذاری کنید که این سیستم می تواند آن را پخش کند (صفحه ۸).
- دیسک را با طرف علامت دار رو به سمت بالا روی سینی دیسک قرار دهید.
- دیسک را برداشته و رطوبت روی دیسک را پاک نموده، سپس سیستم را برای چند ساعت به حالت روشن رها کنید تا رطوبت تبخیر شود.
-  (یا ) روی واحد) را برای شروع پخش فشار دهید.
- کد منطقه ای روی DVD VIDEO با سیستم مطابقت ندارد.

### صدا پرش دارد.

- دیسک را تمیز کنید (صفحه ۹۴).
- دیسک را دوباره جای گذاری کنید.
- واحد را به مکانی بدون ارتعاش (به طور مثال، بر روی یک میز پایدار) منتقل کنید.
- بلندگوها را از واحد دور نموده، یا آنها را روی پایه های جداگانه قرار دهید. هنگامی که شما به تراک یا فایلی با صداهای بم در درجه صدای زیاد گوش می دهید، ارتعاش بلندگو ممکن است سبب پرش صدا گردد.

### پخش از اولین تراک شروع نمی شود.

- وضعیت پخش مخلوط، وضعیت پخش برنامه ای یا وضعیت پخش تکراری انتخاب شده است.
- پخش ادامه انتخاب شده است.  را دو بار فشار دهید.
- سپس،  (یا ) روی واحد) را برای شروع پخش فشار دهید (صفحه ۳۴).
- عنوان DVD VIDEO یا فهرست انتخاب PBC به طور خودکار بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

### پخش به طور خودکار شروع می شود.

- DVD VIDEO یک کارکرد پخش خودکار را نشان می دهد.

### پخش به طور خودکار متوقف می شود.

- برخی از دیسک ها ممکن است حاوی یک سیگنال مکث خودکار باشند. در حین پخش چنین دیسکی، پخش در سیگنال مکث خودکار متوقف می شود.

شما می توانید بعضی از کارکردها نظیر توقف، جستجوی قفلی، پخش حرکت آهسته، پخش تکراری، پخش مخلوط یا پخش برنامه ای را اجرا کنید.

- بسته به دیسک، شما ممکن است قادر به انجام برخی از عملکردهای فوق نباشید. به دستورالعمل های عملکرد ضمیمه دیسک مراجعه کنید.

DATA CD/DVD (فایل MP3/فایل تصویری JPEG/فایل ویدیویی DivX/فایل ویدیویی MPEG4) می توانند پخش شوند.

- DATA CD در فرمتی که قابل انطباق با ISO 9660 Level 1 ، Level 2 ، یا Joliet (فرمت گسترده) باشد ضبط نشده است.
- DATA DVD در فرمتی که قابل انطباق با UDF (فرمت دیسک جهانی) باشد ضبط نشده است.
- فایل MP3 پسوند "mp3" ندارد.
- داده در فرمت دلخواه ذخیره نشده است.
- فایل صوتی در فرمت MP3 ( MPEG1 Audio Layer 3 ) ذخیره نشده است.
- سیستم می تواند فقط تا عمق ۸ پرونده را پخش کند.
- دیسک حاوی بیش از ۲۰۰ پرونده است.
- پرونده حاوی بیش از ۱۵۰ فایل است.
- فایل تصویری JPEG پسوند "jpg" یا "jpeg" ندارد.
- فایل تصویری JPEG در وضعیت عادی بزرگ تر از ۳,۰۷۲ (عرض) × ۲,۰۴۸ (ارتفاع) بوده، یا در وضعیت JPEG پیشرفته که عمدتاً در تارهای اینترنتی استفاده می شود بیش از ۴,۰۰۰,۰۰۰ پیکسل می باشد.

- فایل های تصویری JPEG با یک نسبت زیاد عرض به طول نمی توانند پخش شوند.
- برای فایل های MP3 و فایل های تصویری JPEG، DATA CD/DVD حاوی یک فایل ویدیویی است.
- فایل ویدیویی DivX پسوند "avi" یا "divx" ندارد.
- فایل ویدیویی MPEG4 پسوند "mp4" یا "m4v" ندارد.
- فایل ویدیویی بزرگ تر از ۷۲۰ (عرض) × ۵۷۶ (ارتفاع) می باشد.
- اگر شما نمی توانید تنظیم "MEDIA" را تغییر دهید، دیسک را دوباره جای گذاری نموده یا سیستم را خاموش، سپس روشن کنید.

**فایل های MP3 برای پخش زمان طولانی تری نسبت به بقیه می برند.**

- بعد از آن که سیستم تمام فایل های MP3 روی دیسک را می خواند، پخش ممکن است زمان بیشتری نسبت به معمول ببرد اگر:
  - تعداد پرونده ها یا فایل های MP3 روی دیسک بسیار زیاد باشد.
  - ساختار فایل بسیار پیچیده باشد.

هنگام پخش کردن یک DATA CD/DVD "Data error" بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.

- فایل MP3/فایل تصویری JPEG که می خواهید پخش کنید معیوب است.
- فایل MP3 با 3 Audio Layer MPEG1 مطابقت ندارد.
- فرمت فایل تصویری JPEG با DCF مطابقت ندارد.
- فایل تصویری JPEG پسوند ".jpg" یا ".jpeg" دارد، اما در فرمت JPEG نیست.
- فایل ویدیویی DivX پسوند ".avi" یا ".divx" دارد، اما در فرمت DivX نیست.
- فایل ویدیویی DivX با یک پروفایل تضمین شده DivX مطابقت ندارد.
- فایل ویدیویی MPEG4 پسوند ".mp4" یا ".m4v" دارد ولی در فرمت MP4 نیست، یا در فرمت MP4 می باشد ولی با پروفایل های ساده MPEG4 مطابقت ندارد.

عنوان دیسک، کاراکترهای CD-TEXT و DVD-TEXT به طور مناسب پدیدار نمی شوند.

- دیسک در فرمتی غیر ISO 9660 Level 1 ، Level 2 یا Joliet (کسترده) ضبط شده است.
- کد کاراکتری که می تواند توسط این سیستم نمایش داده شود به شرح ذیل می باشند:
  - حروف بزرگ (A تا Z)
  - اعداد (0 تا 9)
  - نمادها (> , + , / , ? , [ , \ , \_)
- کاراکترهای دیگر به صورت "\_\_\_" پدیدار می شوند.

هنگامی که شما یک تراک صوتی صدای Dolby Digital یا MPEG را پخش می کنید جلوه محیطی به سختی به گوش می رسد.

- مطمئن شوید که زمینه صدا به طور مناسب تعیین شده است (صفحه ۶۶).
- اتصال بلندگو را بازبینی کنید (صفحه ۲۲ - ۲۴).
- بسته به DVD VIDEO، سیگنال خروجی ممکن است 5.1 کانال کامل نباشد. این سیگنال ممکن است حتی اگر تراک صدا در فرمت صوتی Dolby Digital یا MPEG ضبط شده باشد، تک صوتی یا استریو باشد.

هنگامی که یک VIDEO CD، DVD VIDEO، AUDIO CD، فایل MP3 یا فایل ویدیویی را پخش می کنید، صدا جلوه استریو را از دست می دهد.

- میکروفون را جدا نموده یا KARAOKE MODE را تا ناپدید شدن "🎤" از نمایشگر به طور متناوب فشار دهید (مدل های با کارکرد کارائوکه).
- مطمئن شوید که سیستم به طور مناسب وصل شده است.
- اتصال بلندگو را بازبینی کنید (صفحه ۲۲ - ۲۴).

### تصویری وجود ندارد.

- کارکرد "VIDEO/SAT" انتخاب شده است، اما هیچ سیگنال ورودی وجود ندارد.
- بازبینی کنید که سیستم به طور مطمئن وصل شده باشد.
- سیم ویدیو آسیب دیده است. آن را با یک سیم نو تعویض کنید.
- مطمئن شوید که واحد را به اتصال ورودی ویدیوی تلویزیون خود وصل کرده باشید (صفحه ۲۷).
- مطمئن شوید که تلویزیون را روشن کرده اید و با تلویزیون به طور صحیح کار می کنید.
- مطمئن شوید ورودی ویدیوی تلویزیون را انتخاب کرده اید به صورتی که بتوانید تصاویر را از سیستم مشاهده کنید.
- مطمئن شوید که سیستم رنگ را، مطابق با سیستم رنگ تلویزیون خود به درستی تعیین کرده اید (به جز مدل روسی).
- مطمئن شوید که واحد و تلویزیون خود را فقط با استفاده از سیم ویدیوی ضمیمه به هم وصل کرده باشید.

### پارازیت تصویر پدیدار می شود.

- دیسک را تمیز کنید (صفحه ۹۴).
- اگر سیگنال ویدیو از سیستم شما مجبور باشد تا از طریق VCR به تلویزیون شما برسد، محافظت در برابر کپی به کار رفته برای برخی از برنامه های DVD VIDEO می تواند روی کیفیت تصویری تأثیر بگذارد.
- هنگامی که یک VIDEO CD ضبط شده در یک سیستم رنگ متفاوت از آن که بر روی سیستم تعیین نموده اید را پخش می کنید، تصویر عکس ممکن است معیوب باشد (به جز مدل روسی) (صفحه ۲۸، ۵۷).
- سیستم رنگ را برای تطبیق با تلویزیون خود تعیین کنید (به جز مدل روسی) (صفحه ۲۸، ۵۷).



هنگامی که شما یک تصویر عریض را پخش می کنید نسبت ابعاد صفحه تلویزیون حتی اگر بتوانید "TV TYPE" در زیر "VIDEO SETUP" در فهرست انتخاب تنظیم را تعیین کنید نمی تواند تغییر داده شود.

- نسبت ابعاد روی DVD VIDEO شما تثبیت شده است.
- بسته به تلویزیون، شما ممکن است نتوانید نسبت ابعاد را تغییر دهید.

پیغام ها به زبانی که شما می خواهید روی صفحه تلویزیون پدیدار می شوند.

- زبانی که برای نمایش روی صفحه می خواهید را در "OSD" در زیر "LANGUAGE SETUP" در فهرست انتخاب تنظیم انتخاب کنید (صفحه ۵۵).

زبان برای تراک صدا می تواند تغییر داده شود.

- تراک های چندزبانه روی DVD VIDEO در حال پخش ضبط نشده اند.
- DVD VIDEO از تغییر دادن زبان برای تراک صدا ممانعت به عمل می آورد.

زبان زیرنویس ها نمی تواند تغییر داده شود.

- زیرنویس های چندزبانه روی DVD VIDEO در حال پخش ضبط نشده اند.
- DVD VIDEO از تغییر دادن زیرنویس ها ممانعت به عمل می آورد.

زیرنویس ها نمی توانند خاموش شوند.

- DVD VIDEO از خاموش کردن زیرنویس ها ممانعت به عمل می آورد.

زاویه ها نمی تواند تغییر داده شوند.

- چندزاویه ای ها روی DVD VIDEO در حال پخش ضبط نشده اند.
- DVD VIDEO از تغییر دادن زاویه ها ممانعت به عمل می آورد.

نوار ضبط یا پخش نمی کند، یا کاهشی در درجه صدا وجود دارد.

- هدهای نوار کثیف هستند ("تمیز کردن هدهای نوار" (صفحه ۹۷) را ملاحظه نمایید).

همه‌ها یا لرنش بیش از حد وجود دارد، یا صدا افت می کند.

- چرخانک های گیرش یا پیچش نوار کثیف هستند ("تمیز کردن هدهای نوار" (صفحه ۹۷) را ملاحظه نمایید).

نوار ضبط نمی کند.

- نواری جای گذاری نشده است. یک نوار را جای گذاری کنید.
- لبه از نوار جدا گردیده است. لبه شکسته شده را با نوار چسب بپوشانید (صفحه ۹۷).
- نوار به انتها رسیده است.

### وسایل اختیاری

هیچ صدائی به گوش نمی رسد.

- به مورد کلی "هیچ صدائی به گوش نمی رسد." (صفحه ۸۲) مراجعه نموده و شرایط سیستم را بازرسی کنید.
- وسیله را به طور مناسب وصل کنید (صفحه ۷۹) در حالی که بازرسی می کنید که:
  - آیا سیسم ها به طور مناسب وصل شده اند.
  - آیا دوشاخه های سیم در تمام مسیر به طور محکم جای گذاری شده اند.
- وسیله وصل شده را روشن کنید.
- به دستورالعمل های عملکرد ضمیمه وسیله وصل شده مراجعه نموده و پخش را شروع کنید.

پیش تثبیت کردن رادیو لغو می شود.

- سیم نیرو جدا شده یا قطع برقی برای بیش از یک روز اتفاق افتاده است. "گوش دادن به رادیو" (صفحه ۶۰) را دوباره انجام دهید.

همه‌ها شدید یا پارازیت وجود دارد.

("TUNED" یا "STEREO" در نمایشگر چشمک می زند.)


- باند و فرکانس مناسب را تعیین کنید (صفحه ۶۰).
  - آنتن را به طور مناسب وصل کنید (صفحه ۲۲ - ۲۴).
  - مکان و جهتی را بیابید که دریافت خوب را فراهم آورده، سپس آنتن را دوباره نصب کنید. اگر نمی توانید دریافت خوب را بدست آورید، توصیه می کنیم یک آنتن بیرونی قابل دسترس تجاری را وصل کنید.
  - آنتن هدایتی FM ضمیمه سیگنال ها را در تمام طول خود دریافت می کند، بنابراین مطمئن شوید که آن را به طور کامل باز کرده اید.
  - آنتن ها را تا حد امکان دور از سیم های بلندگو و سیم نیرو قرار داده، تا از ایجاد پارازیت جلوگیری شود.
  - خاموش کردن وسیله الکتریکی پیرامون را امتحان کنید.
- یک برنامه استریوی FM نمی تواند به حالت استریو دریافت شود.
- REPEAT/FM MODE را تا پدیدار شدن "ST" در نمایشگر به طور متناوب فشار دهید.

## برای تغییر دادن گام موج یابی AM

(به جز مدل های روسی و عربستان سعودی)  
گام موج یابی AM در کارخانه بر روی ۹ کیلوهرتز یا  
۱۰ کیلوهرتز (برای برخی نواحی) پیش تثبیت شده است.

- 1 +/- FUNCTION را برای انتخاب "TUNER AM" به  
طور متناوب (یا TUNER/BAND روی واحد را برای انتخاب  
"AM" به طور متناوب) فشار دهید.
- 2  را برای خاموش کردن سیستم فشار دهید.
- 3 DISPLAY را برای پدیدار شدن "SONY DEMO" در  
نمایشگر به طور متناوب فشار دهید.
- 4  روی واحد را در حال پایین نگاه داشتن + TUNING  
روی واحد فشار دهید.  
"AM 9K STEP" یا "AM10K STEP" در نمایشگر پدیدار  
می شود.  
هنگامی که گام را تغییر می دهید، همه ایستگاههای پیش  
تثبیت شده AM پاک می شوند.

اگر سیستم بعد از انجام اقدامات فوق هنوز به طور  
مناسب عمل نمی کند یا اشکالات دیگری به غیر از  
آنچه در بالا تشریح شد اتفاق می افتند، سیستم را به  
صورت ذیل بازنشانی کنید:

- 1 دوشاخه سیم نیرو را از پریز خارج کنید.
- 2 دوشاخه سیم نیرو را دوباره به پریز بزنید.
- 3  را برای روشن کردن سیستم فشار دهید.
- 4 در حال پایین نگاه داشتن PRESET EQ 3 DISC را فشار  
داده و  را همزمان فشار دهید.  
"RESET" در نمایشگر پدیدار می شود.  
سیستم به جز تنظیمات "SETUP" به تنظیمات کارخانه  
بازنشانی می شود. شما باید تنظیماتی که انجام داده بودید،  
نظیر ایستگاههای پیش تثبیت، ساعت و تایمر را تنظیم کنید.

## کارکرد تشخیص عیب خودکار

(هنگامی که حروف/اعداد در نمایشگر پدیدار می شوند) هنگامی که کارکرد تشخیص عیب خودکار برای جلوگیری از سوءعملکرد سیستم فعال می شود، یک شماره سرویس ۵ کاراکتری (به طور مثال C 13 50) یا ترکیبی از یک حرف و ۴ رقم روی صفحه تلویزیون یا نمایشگر پائل جلو پدیدار می شود. در این حالت، جدول ذیل را بازبینی کنید.

۳ کاراکتر اول شماره	علت و عمل تصحیحی
سرویس C 13	این دیسک کثیف است. ● دیسک را با یک پارچه نرم تمیز کنید (صفحه ۹۴).
C 31	دیسک به طور صحیح جای گذاری نشده است. ● سیستم را خاموش و روشن کرده، سپس دیسک را به طور صحیح دوباره جای گذاری کنید.
E XX (XX یک شماره است)	برای جلوگیری از یک سوءعملکرد، سیستم کارکرد تشخیص عیب خودکار را اجرا کرده است. ● با نزدیک ترین فروشنده Sony یا سرویس مجاز محلی Sony خود تماس گرفته و شماره سرویس ۵ کاراکتری را ارائه دهید. مثال: E 61 10

برای بازگشت تنظیمات "SETUP" به تنظیمات پیش فرض\*، بازنشانی را به صورت ذیل انجام دهید:

- 1 **DISPLAY** (ت) را هنگامی که پخش متوقف است فشار دهید.  
فهرست انتخاب کنترل بر روی صفحه تلویزیون پدیدار می شود.
- 2 **↑** یا **↓** را برای انتخاب **SETUP** (ت) به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.
- 3 **↑** یا **↓** را برای انتخاب "CUSTOM" به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.  
فهرست انتخاب تنظیم پدیدار می شود.
- 4 **↑** یا **↓** را برای انتخاب "SYSTEM SETUP" به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.
- 5 **↑** یا **↓** را برای انتخاب "RESET" به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.
- 6 **←** یا **→** را برای انتخاب "YES" به طور متناوب فشار داده، سپس **ENTER** را فشار دهید.  
چند ثانیه ای طول می کشد تا عمل کامل شود. (ت) را هنگام بازنشانی کردن سیستم فشار ندهید.

\* به جز تنظیمات "PARENTAL CONTROL"

## پیغام ها

یکی از پیغام های ذیل ممکن است در خلال عملکرد در نمایشگر جلو پدیدار شده یا چشمک بزند.

### CANNOT PLAY

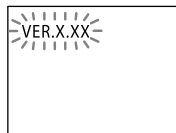
- دیسکی که نمی تواند پخش شود جای گذاری شده است.
- یک DVD VIDEO با کد منطقه ای غیر پشتیبانی شده جای گذاری شده است.

### DATA ERROR (برای DATA CD/DVD ها)

- فایل MP3، فایل تصویری JPEG، فایل ویدیویی DivX و فایل ویدیویی MPEG4 که می خواهید پخش کنید آسیب دیده است.
- فایل MP3 با فرمت 3 MPEG1 Audio Layer مطابقت ندارد.
- فایل تصویری JPEG با فرمت DCF مطابقت ندارد.
- فایل MP3 پسوند "mp3". دارد، اما در فرمت MP3 نیست.
- فایل تصویری JPEG پسوند "jpg." یا "jpeg." دارد، اما در فرمت JPEG نیست.
- فایل ویدیویی DivX با یک پروفایل تضمین شده DivX مطابقت ندارد.
- فایل ویدیویی DivX پسوند "avi" یا "divx" دارد، اما در فرمت DivX نیست.
- فایل ویدیویی MPEG4 پسوند "mp4" یا "m4v" دارد ولی در فرمت MP4 نیست، یا در فرمت MP4 می باشد ولی با پروفایل های ساده MPEG4 مطابقت ندارد.

## هنگام نمایش داده شدن شماره نسخه روی صفحه تلویزیون

هنگامی که شما سیستم را روشن می کنید، شماره نسخه "VER.X.XX" (X یک عدد است) ممکن است روی صفحه تلویزیون پدیدار شود. اگرچه این یک سوءعملکرد نمی باشد و فقط برای استفاده سرویس Sony است، عملکرد عادی سیستم امکان پذیر نخواهد بود. سیستم را خاموش نموده، و سپس دوباره سیستم را برای عملکرد روشن کنید.



شما یک دکمه غیرمعتبر را فشار داده اید.

## احتیاط های لازم

### نکات قابل توجه در مورد دیسک ها

- قبل از پخش کردن، دیسک را با یک پارچه تمظیف از مرکز به طرف لبه پاک کنید.
- دیسک ها را در حلال های، نظیر بنزین، تینر، یا تمیزکننده های قابل دسترس تجاری یا اسپری ضد آستاتیک مورد استفاده برای LPهای وینیلی تمیز نکنید.
- دیسک ها را در معرض نور مستقیم خورشید یا منابع حرارتی نظیر کانال های هوای داغ قرار ندهاد، همچنین آن را در یک اتومبیل پارک شده در نور مستقیم خورشید رها نکنید.

### کد منطقه ای DVD VIDEO هائی که می توانید روی این

#### سیستم پخش کنید

سیستم شما یک کد منطقه ای دارد که بر روی پشت واحد چاپ شده است و فقط DVD VIDEO های برچسب شده با همان کد منطقه ای را پخش خواهد کرد.

DVD VIDEO های برچسب شده با  نیز روی این سیستم پخش خواهند شد.

اگر شما تلاش نمایید تا هر DVD VIDEO با کد منطقه ای دیگر را پخش کنید، پیغام "Playback prohibited by area limitations." (پخش به وسیله محدودیت ناحیه ای ممنوع شده است.) روی صفحه تلویزیون پدیدار خواهد شد. بسته به DVD VIDEO، حتی اگر به علت محدودیت های ناحیه ای از پخش DVD VIDEO ممانعت شود، ممکن است هیچ نشانه کد منطقه ای نرزه شده باشد.

### نکته ای در مورد دیسکهای دوبله DualDisc

یک دیسک دوبله DualDisc یک دیسک با دوبله می باشد که موارد ضبط شده با DVD را بر یک لبه با موارد صوتی دیجیتال بر لبه دیگر به هم مرتبط می سازد. اما، بخاطر آنکه لبه موارد صوتی با استاندارد دیسک فشرده (CD) سازگار نیست، پخش روی این محصول ضمانت نمی گردد.

### JPEG

یک فایل تصویری JPEG در حال پخش است.

### NO DISC

دیسکی در سینی دیسک وجود ندارد.

### NO TAB

شما نمی توانید بر روی نوار ضبط کنید زیرا لبه از نوار جدا شده است.

### NO TAPE

نواری در دک نوار وجود ندارد.

### NOT IN USE

شما دکمه ای را فشار داده اید که عملکرد آن در آن زمان غیرمجاز یا غیرمعتبر است.

### PASSWORD

"PARENTAL CONTROL" تعیین شده است.

### PLEASE WAIT

سیستم در حال انجام فرآیند آغازسازی است.

### PUSH STOP

شما دکمه هائی را فشار داده اید که عملکرد آنها فقط هنگامی که پخش متوقف است امکان پذیر می باشد.

### READING

سیستم در حال خواندن اطلاعات دیسک است. بعضی از دکمه های قابل دسترس نمی باشند.

### TIME NG

زمان روشن شدن و زمان خاموش شدن تایمر پخش یا تایمر ضبط یکسان است.



## در مورد ولتاژ عملکرد

قبل از کار با سیستم، بازبینی کنید که ولتاژ عملکرد واحد با ولتاژ منبع نیروی محلی شما یکسان باشد.

## در مورد ایمنی

- سیم نیرو را اگر از آن برای یک دوره زمانی طولانی استفاده می شود به طور کامل از پریز دیواری جدا نمائید. هنگام جدا کردن دوشاخه واحد، همواره دوشاخه را محکم نگاه دارید. هرگز خود سیم را نکشید.
- در صورت وارد شدن هر گونه جسم جامد یا مایعی به داخل سیستم، دوشاخه سیستم را جدا نموده، و آن را توسط افراد کارآزموده قبل از کارکردن دوباره با آن مورد بازبینی قرار دهید.

## در مورد محل قرارگیری

- سیستم را در یک مکان شیب دار یا در مکان هائی که به شدت داغ، سرد، غبارآلود، کثیف، یا مرطوب یا فاقد تهویه مناسب، یا در معرض ارتعاش، نور مستقیم خورشید یا یک نور روشن است قرار ندهید.
- هنگام قرار دادن واحد یا بلندگوها روی سطوحی که روی آنها عملیات خصوصی (برای مثال، با واکس، روغن، جلاهنده) صورت پذیرفته است مراقب باشید زیرا ممکن است منجر به لکه دار شدن یا رنگ پریدگی سطح شود.
- اگر سیستم به طور مستقیم از یک مکان سرد به یک مکان گرم آورده شده یا در اتاقی بسیار مرطوب قرار داده شود، رطوبت ممکن است روی لنز داخل پخش کننده DVD میعان شود، و سبب سوءعملکرد سیستم گردد. در این وضعیت، دیسک را برداشته، و سیستم را برای حدود یک ساعت تا تبخیر شدن رطوبت به حالت روشن رها کنید.

## در مورد تجمع حرارت

- تجمع حرارت در سیستم در خلال عملکرد عادی است و علتی برای نگرانی نمی باشد.
- بدنه را اگر از سیستم به طور پیوسته در یک درجه صدای زیاد استفاده شده است لمس نکنید زیرا ممکن است بدنه داغ باشد.
- منافذ تهویه را مسدود نکنید.

## در حالتی که روی صفحه تلویزیون مجاور بی نظمی رنگ

### مشاهده شد

با بلندگوهای نوع حفاظت شده در برابر مغناطیس، بلندگوها می توانند نزدیک یک دستگاه تلویزیون نصب شوند. با این حال، بسته به نوع دستگاه تلویزیون شما ممکن است هنوز بی نظمی در رنگ روی صفحه تلویزیون مشاهده شود. در این وضعیت، تلویزیون را خاموش نموده، ۱۵ تا ۳۰ دقیقه منتظر بمانید، و آن را دوباره روشن کنید. اگر بهبودی حاصل نشد، بلندگوها را از تلویزیون دور کنید.

### تذکر مهم

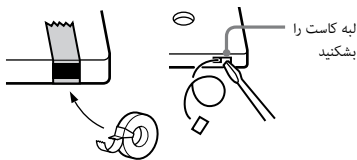
**احتیاط:** اگر شما از طریق این سیستم یک تصویر ویدیویی ساکن یا تصویر نمایش روی صفحه را به صورت نمایش داده شده روی صفحه تلویزیون برای یک دوره زمانی طولانی رها کنید، با خطر آسیب دائمی به صفحه تلویزیون خود مواجه می باشید. تلویزیون های پروجکشن به خصوص در معرض این خطر می باشند.

## تمیز کردن بدنه

این سیستم را با یک پارچه نرم کمی مرطوب با یک محلول شوننده ملایم تمیز کنید. از هیچ نوع خشک کن ساینده، پودر صیقل دهنده، یا حلال، نظیر تیزر، بنزین، یا الکل استفاده نکنید.



برای جلوگیری از ضبط شدن اتفاقی بر روی یک نوار  
 لبه محافظت در برابر رونویسی کاست را از طرف A یا B به صورت نشان  
 داده شده بشکنید.



جهت استفاده دوباره بعدی از نوار برای ضبط کردن، لبه شکسته شده را  
 با نوار چسب بپوشانید.

در باره یک نوار طولانی تر از ۹۰ دقیقه  
 استفاده از نوار با بیش از ۹۰ دقیقه زمان پخش به جز برای ضبط کردن یا  
 پخش کردن طولانی مدت پیوسته توصیه نمی شود.

#### تهیز کردن هددهای نوار

بعد از هر ۱۰ ساعت استفاده، قبل از آنکه یک ضبط مهم را شروع نمایید،  
 یا بعد از پخش کردن یک نوار قدیمی از کاست تمیزکننده نوع خشک یا  
 تر (قابل دسترس به صورت جداگانه) استفاده کنید. قصور در تمیزکردن  
 هددهای نوار می تواند موجب افت کیفیت صدا یا عدم قابلیت واحد برای  
 ضبط یا پخش نوارها گردد. برای جزئیات، به دستورالعمل های کاست  
 تمیزکننده مراجعه نمایید.

## مشخصات

### واحد اصلی

#### قسمت آمپلی فایر

موارد ذیل در ۲۳۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز اندازه گیری شده اند  
 (مدل روسی)

موارد ذیل در ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز اندازه گیری شده اند  
 (مدل آفریقای جنوبی)

موارد ذیل در ۱۲۷، ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز اندازه گیری شده اند  
 (مدل عربستان سعودی)

موارد ذیل در ۱۲۰، ۲۲۰، ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز اندازه گیری  
 شده اند (سایر مدل ها)

#### MHC-RV555D (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه)

خروجی نیرو (ارزیابی شده):

۸۵ وات + ۸۵ وات (۶ اهم در ۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

در (LINK MODE)

نیروی خروجی RMS (مرجع)

بلندگوی جلو:

۱۲۰ وات + ۱۲۰ وات (به ازای هر کانال در ۸ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

بلندگوی ماهواره:

۵۰ وات + ۵۰ وات (به ازای هر کانال در ۲۴ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

#### MHC-RV555D (فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه)

خروجی نیرو (ارزیابی شده):

۱۰۵ وات + ۱۰۵ وات (۶ اهم در ۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

در (LINK MODE)

نیروی خروجی RMS (مرجع)

بلندگوی جلو:

۱۵۰ وات + ۱۵۰ وات (به ازای هر کانال در ۸ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

بلندگوی ماهواره:

۶۰ وات + ۶۰ وات (به ازای هر کانال در ۲۴ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD ٪۱)

### MHC-RV333D (فقط مدل های روسی و آفریقائی)

خروجی نیرو (ارزیابی شده):

۷۰ وات + ۷۰ وات (۶ اهم در ۱ کیلوهرتز، THD %1)

نیروی خروجی RMS (مرجع)

بلندگوی جلو:

۱۲۰ وات + ۱۲۰ وات (به ازای هر کانال در ۶ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD %1)

ساب ووفر:

۱۲۰ وات (در ۶ اهم، ۸۰ هرتز، THD %1)

### MHC-RV333D (فقط مدل های عربستان سعودی و آفریقای

جنوبی)

خروجی نیرو (ارزیابی شده):

۵۵ وات + ۵۵ وات (۶ اهم در ۱ کیلوهرتز، THD %1)

نیروی خروجی RMS (مرجع)

بلندگوی جلو:

۱۰۰ وات + ۱۰۰ وات (به ازای هر کانال در ۶ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD %1)

ساب ووفر:

۱۰۰ وات (در ۶ اهم، ۸۰ هرتز، THD %1)

### MHC-RV222D

خروجی نیرو (ارزیابی شده):

۶۵ وات + ۶۵ وات (۶ اهم در ۱ کیلوهرتز، THD %1)

نیروی خروجی RMS (مرجع):

۱۲۰ وات + ۱۲۰ وات (به ازای هر کانال در ۶ اهم،

۱ کیلوهرتز، THD %1)

### ورودی ها

VIDEO INPUT VIDEO (اتصال فونو):

۱ .Vp-p، ۷۵ اهم

VIDEO (SAT) INPUT AUDIO L/R (اتصال های فونو):

ولتاژ ۲۵۰ (۴۵۰) میلی ولت، امپدانس ۴۷ کیلو اهم

MIC (اتصال های صدا):

حساسیت ۲ میلی ولت، امپدانس ۱۰ کیلو اهم

### خروجی ها

VIDEO OUT (اتصال فونو):

حداکثر تراز خروجی ۱ Vp-p، نامتقارن، همزمانی منفی،

امپدانس بار ۷۵ اهم

DVD DIGITAL OUT (اتصال وصل کننده نوری چهارگوش،

پائل پشت):

طول موج ۶۵۰ نانومتر

PHONES (اتصال کوچک استریو):

گوشی های ۸ اهم یا بیشتر را قبول می کند

FRONT SPEAKER:

MHC-RV555D:

فقط از بلندگوی ضمیمه SS-RV555D استفاده کنید.

MHC-RV333D:

فقط از بلندگوی ضمیمه SS-RV222D استفاده کنید.

MHC-RV222D:

فقط از بلندگوی ضمیمه SS-RV222D استفاده کنید.

SATELLITE SPEAKER (فقط MHC-RV555D):

فقط از بلندگوی ضمیمه SS-RSX555D استفاده کنید.

SUBWOOFER (فقط MHC-RV333D):

فقط از ساب ووفر ضمیمه SS-WG333D استفاده کنید.

### قسمت پخش کننده دیسک

سیستم:

سیستم دیسک فشرده و صدا و تصویر دیجیتال

خواص دیود لیزری

مدت انتشار: پیوسته

خروجی لیزر: کمتر از ۴۴,۶ میکرووات

\* این خروجی اندازه گیری مقدار در یک فاصله ۲۰۰ میلی متری

از سطح لنز هدف روی بلوک تبدیل سیگنال نوری با روزنه

۷ میلی متری می باشد.

DVD (PCM ۴۸ کیلوهرتز): ۲ هرتز — ۲۲ کیلوهرتز

(dB ۱±)

CD: ۲ هرتز — ۲۰ کیلوهرتز (۰٫۵± dB)

فرمت سیستم رنگ ویدئو

مدل روسی: PAL

سایر مدل ها: PAL و NTSC

## بلندگو

## بلندگوی جلو (SS-RV555D) برای MHC-RV555D

سیستم بلندگو:

۳ راه، سیستم بلندگو با ۳ راه انداز، بازتاب یم، محافظت

شده در برابر مغناطیس

واحد بلندگو:

ساب ووفر: ۱۲۰ میلی متر، نوع مخروطی

ووفر: ۱۲۰ میلی متر، نوع مخروطی

توویتر: ۴۰ میلی متر، نوع شیپوری

امپدانس نامی: ۸ اهم

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا):

تقریباً ۲۴۲ × ۲۴۸ × ۲۲۵ میلی متر

وزن: تقریباً ۴٫۲ کیلوگرم

## قسمت دک نوار

سیستم ضبط کننده:

۴ تراک ۲ کاناله، استریو

## قسمت تیونر

استریوی FM، تیونر سوپر هترودینامیک FM/AM

آنتن:

آنتن هدایتی FM

آنتن حلقه ای AM

قسمت تیونر FM:

محدوده موج یابی:

۸۷٫۵ — ۱۰۸٫۰ مگاهرتز (گام ۵۰ کیلوهرتزی)

فرکانس حد وسط: ۲۲۵ کیلوهرتز

قسمت تیونر AM:

محدوده موج یابی:

مدل های روسی و عربستان سعودی:

۵۳۱ — ۱٫۶۰۲ کیلوهرتز (گام ۹ کیلوهرتزی)

سایر مدل ها:

۵۳۱ — ۱٫۶۰۲ کیلوهرتز (۹ کیلوهرتز)

۵۳۰ — ۱٫۶۱۰ کیلوهرتز (۱۰ کیلوهرتز)

فرکانس حد وسط: ۵۳ کیلوهرتز

## بلندگوی جلو (SS-RV222D) برای MHC-RV333D/RV222D

سیستم بلندگو:

۳ راه، سیستم بلندگو با ۳ راه انداز، بازتاب یم، محافظت

شده در برابر مغناطیس

واحد بلندگو:

ساب ووفر: ۱۲۰ میلی متر، نوع مخروطی

ووفر: ۱۲۰ میلی متر، نوع مخروطی

توویتر: ۴۰ میلی متر، نوع شیپوری

امپدانس نامی: ۶ اهم

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا):

تقریباً ۲۴۲ × ۲۴۸ × ۲۱۵ میلی متر

وزن: تقریباً ۳٫۸ کیلوگرم

## بلندگوی ماهواره (SS-RSX555D) برای MHC-RV555D

سیستم بلندگو:

۱ راه، بازتاب بم

واحد بلندگو:

محدوده کامل: ۸۰ میلی متر، نوع مخروطی

امپدانس نامی: ۲۴ اهم

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا):

تقریباً ۲۲۰ × ۹۷ × ۱۱۷ میلی متر

وزن: تقریباً ۶۶۰ گرم

## ساب ووفر (SS-WG333D) برای MHC-RV333D

سیستم بلندگو:

سیستم ساب ووفر، بازتاب بم

واحد بلندگو:

ساب ووفر: ۲۰۰ میلی متر، نوع مخروطی

امپدانس نامی: ۶ اهم

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا):

تقریباً ۲۷۲ × ۲۲۵ × ۲۲۰ میلی متر

وزن: تقریباً ۶۷۰ کیلوگرم

## کلیات

توان های مورد نیاز

مدل روسی:

۲۳۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز

مدل آفریقای جنوبی:

۲۲۰ — ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز

مدل عربستان سعودی:

۱۲۰ — ۱۲۷، ۲۲۰ — ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز، قابل

تنظیم یا انتخابگر ولتاژ

سایر مدل ها:

۱۲۰، ۲۲۰، ۲۳۰ — ۲۴۰ ولت AC، ۶۰/۵۰ هرتز، قابل

تنظیم یا انتخابگر ولتاژ

مصرف نیرو

MHC-RV555D (فقط مدل های با کارکرد کارائوکه):

۱۸۵ وات

MHC-RV555D (فقط مدل های بدون کارکرد کارائوکه):

۲۱۵ وات

MHC-RV333D (فقط مدل روسی): ۲۰۰ وات

(۰٫۵ وات در وضعیت صرفه جویی در نیرو)

MHC-RV333D (فقط مدل آفریقای): ۲۱۰ وات

MHC-RV333D (فقط مدل آفریقای جنوبی): ۱۷۵ وات

MHC-RV333D (فقط مدل عربستان سعودی): ۱۸۰ وات

MHC-RV222D: ۱۶۰ وات

(مدل روسی: ۰٫۵ وات در وضعیت صرفه جویی در نیرو)

ابعاد (عمق/بلندی/پهنا) (به جز بلندگوها)

تقریباً ۲۸۰ × ۲۲۵ × ۳۷۵ میلی متر

وزن (به جز بلندگوها)

MHC-RV555D: تقریباً ۹٫۸ کیلوگرم

MHC-RV333D: تقریباً ۹٫۳ کیلوگرم

MHC-RV222D: تقریباً ۸٫۵ کیلوگرم

لوازم جنبی ضمیمه:

دستگاه کنترل از راه دور (۱)

آنتن هدایتی FM/حلقه ای AM (۱)

سیم ویدیو (۱)

بالشتک های بلندگو (MHC-RV555D) (۱۶)،

MHC-RV333D (۱۲)، MHC-RV222D (۸)

دیسک KARAOKE DVD (۲) (فقط مدل روسی)

میکروفون (۱) (فقط مدل های روسی و فیلیپینی)

باتری های R6 (اندازه AA) (۲)

سیم بلندگو (۲) (فقط MHC-RV555D)

## فرمت پشتیبانی شده فایل

### (MPEG1 Audio Layer-3) MP3

پسوند فایل: mp3  
سرعت بیت: ۳۲ کیلوبایت بر ثانیه — ۳۲۰ کیلوبایت بر ثانیه  
فرکانس های نمونه برداری: ۴۸/۴۴,۱/۳۲ کیلوهرتز

### DivX

پسوند فایل: avi/divx  
فشرده سازی - باز کردن ویدیو: ویدیوی DivX  
سرعت بیت: ۸ مگابایت بر ثانیه (حداکثر)  
سرعت فریم: ۳۰ فریم بر ثانیه  
وضوح: ۵۷۶ x ۷۲۰  
فشرده سازی - باز کردن صوتی: MP3

### MPEG4

فرمت فایل: فرمت فایل MP4  
پسوند فایل: mp4/m4v  
فشرده سازی - باز کردن ویدیو:  
پروفایل ساده MPEG4  
(با AVC سازگار نیست.)  
سرعت بیت: ۴ مگابایت بر ثانیه  
سرعت فریم: ۳۰ فریم بر ثانیه  
وضوح: ۵۷۶ x ۷۲۰  
فشرده سازی - باز کردن صوتی:  
AAC-LC  
(با HE-AAC سازگار نیست.)  
DRM: ناسازگار

طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر یابند.

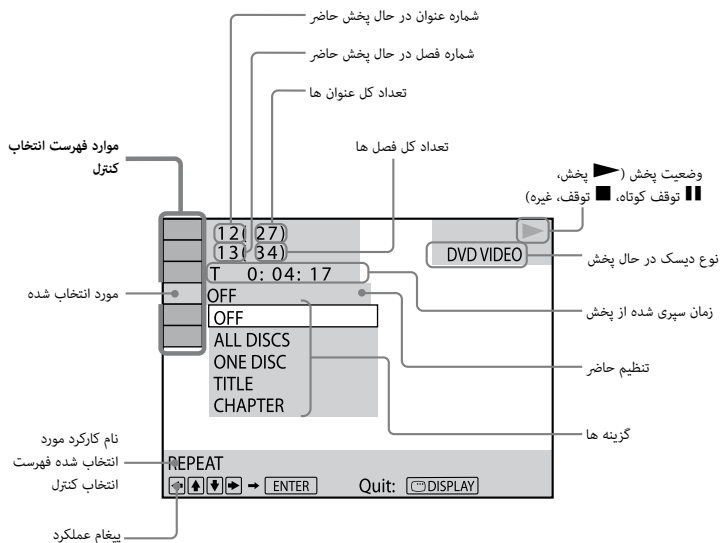
- مصرف نیرو در حالت آماده باش: ۰.۵ وات
- تأخیراندازهای شعله هالوژنه در برخی از بردهای سیم کشی معین استفاده نشده اند.

## راهنما برای نمایش فهرست انتخاب کنترل

از فهرست انتخاب کنترل برای انتخاب یک کارکرد برای مشاهده اطلاعات مربوطه استفاده کنید. DISPLAY را برای روشن کردن، خاموش کردن یا تغییر دادن نمایش فهرست انتخاب کنترل به صورت ذیل به طور متناوب فشار دهید:  
 نمایش فهرست انتخاب کنترل ۱ ← نمایش فهرست انتخاب کنترل ۲ (فقط برای دیسک های معینی پدیدار می شود) ← نمایش فهرست انتخاب کنترل خاموش ← نمایش فهرست انتخاب کنترل ۱ ← ...

### نمایش فهرست انتخاب کنترل

فهرست انتخاب کنترل ۱ و ۲ موارد متفاوتی را بسته به نوع دیسک نشان خواهند داد.  
 مثال: نمایش فهرست انتخاب کنترل ۱ هنگام پخش کردن یک DVD VIDEO



### برای خاموش کردن فهرست انتخاب کنترل

DISPLAY را تا محو شدن فهرست انتخاب کنترل از صفحه تلویزیون به طور متناوب فشار دهید.

## لیست موارد فهرست انتخاب کنترل

نام مورد، کارگرد، نوع دیسک مربوطه	مورد
<p>[TRACK]/[SCENE]/[TITLE] (صفحه ۴۰)</p> <p>عنوان، صحنه، تراک یا فایل صوتی که پخش خواهد شد را انتخاب می کند.</p> <p><b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b></p>	
<p>[INDEX]/[CHAPTER] (صفحه ۴۰)</p> <p>فصل یا فهرستی که پخش خواهد شد را انتخاب می کند.</p> <p><b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b></p>	
<p>[TRACK]<sup>۱)</sup> (صفحه ۴۰)</p> <p>تراک یا فایل صوتی که پخش خواهد شد را انتخاب می کند.</p> <p><b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>C D</b></p>	
<p>[ORIGINAL/PLAY LIST] (صفحه ۳۹)</p> <p>توالی پخش را به صورت توالی ضبط شده اولیه یا به صورت لیست پخش ایجاد شده روی دیسک انتخاب می کند.</p> <p><b>DVD-VR</b></p>	
<p>[TIME]<sup>۱)</sup> (صفحه ۴۰)</p> <p>زمان سپری شده از پخش و زمان باقیمانده را بازبینی می کند. کد زمانی برای جستجوی تصویر و موسیقی را وارد می کند.</p> <p><b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>C D</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b></p>	
<p>[PROGRAM] (صفحه ۴۱)</p> <p>تراک ها را به ترتیبی که می خواهید پخش می کند.</p> <p><b>C D</b> <b>VIDEO CD</b></p>	
<p>[SHUFFLE]<sup>۱)</sup> (صفحه ۴۳)</p> <p>تراک ها یا فایل های صوتی را به صورت تصادفی پخش می کند.</p> <p><b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>C D</b> <b>VIDEO CD</b></p>	

نام مورد، کارکرد، نوع دیسک مربوطه	مورد
[REPEAT] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۴۴)	
همه دیسک ها را به صورت تکراری پخش می کند، کل دیسک (همه عنوان ها/همه تراک ها/همه فایل ها/همه پرونده ها) را به صورت تکراری یا یک عنوان/فصل/تراک/پرونده/فایل را به صورت تکراری پخش می کند.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>C D</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b>
[A/V SYNC] (صفحه ۵۱)	
تأخیر بین تصویر و صدا را تنظیم می کند.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b>
[SETUP] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۵۲، ۵۴)	
QUICK	
از تنظیم "QUICK" برای انتخاب زبان نمایش روی صفحه و نسبت ابعاد تلویزیون استفاده کنید.	
CUSTOM	
علاوه بر تنظیم "QUICK"، شما می توانید سایر تنظیمات را نیز تنظیم کنید.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b> <b>C D</b> <b>VIDEO CD</b> <b>DVD-VR</b> <b>DVD-V</b>
[FOLDER] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۴۰)	
پرونده ای که پخش خواهد شد را انتخاب می کند.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b>
[FILE] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۴۰)	
فایل تصویری JPEG یا فایل های ویدیویی که پخش خواهند شد را انتخاب می کند.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b>
[DATE] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۷۹)	
هنگامی که تصویر توسط یک دوربین دیجیتال گرفته شده است تاریخ را نمایش می دهد.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b>
[INTERVAL] <sup>(۱)</sup> (صفحه ۵۰)	
مدت زمانی که اسلایدها روی صفحه تلویزیون نمایش داده می شوند را معین می کند.	
	<b>DATA DVD</b> <b>DATA CD</b>



نام مورد، کارکرد، نوع دیسک مربوطه	مورد
<p>[EFFECT] (صفحه ۵۰)</p> <p>جلوه های انتقال که برای تغییر دادن اسلایدها در خلال یک نمایش اسلاید استفاده خواهد شد را انتخاب می کند.</p> <p><b>DATA DVD DATA CD</b></p>	
<p>[MEDIA] (صفحه ۴۵، ۴۹، ۵۱)</p> <p>نوع داده ها (فایل MP3، فایل تصویری JPEG، فایل ویدیویی، یا هر دو فایل MP3 و فایل تصویری JPEG) که پخش خواهند شد را انتخاب می کند.</p> <p><b>DATA DVD DATA CD</b></p>	
<p>[KARAOKE MODE] (صفحه ۶۷)</p> <p>وضعیت کارائوکه را بر روی روشن یا خاموش تعیین می کند.</p> <p><b>DATA DVD DATA CD C D VIDEO CD DVD-VR DVD-V</b></p>	
<p>[VOCAL SELECT]<sup>۱)</sup> (صفحه ۷۰)</p> <p>ملودی راهنمای ضبط شده روی دیسک با فرمت "Dolby Digital Karaoke" را انتخاب می کند (فقط DVD VIDEO).</p> <p>نوع آوای ضبط شده روی دیسک (فقط VIDEO CD، AUDIO CD) را انتخاب می کند.</p> <p>آوا را خاموش می کند.</p> <p><b>C D VIDEO CD DVD-V</b></p>	
<p>[SCORE MODE]<sup>۱)</sup> (صفحه ۷۱)</p> <p>امتیاز آواز شما را توسط مقایسه کردن صدای شما با منبع موسیقی محاسبه می کند.</p> <p><b>DATA DVD DATA CD C D VIDEO CD DVD-VR DVD-V</b></p>	

<sup>۱)</sup> این کارکرد فقط در خلال وضعیت کارائوکه قابل دسترس است.

## اولویت پخش انواع فایل

جدول زیر اولویت پخش انواع فایل تحت تنظیم "MEDIA" را تشریح می کند.

تنظیم "MEDIA"				نوع فایل روی یک دیسک	
PHOTO	VIDEO	MUSIC	MUSIC/PHOTO		
فایل های ویدیویی	فایل های ویدیویی	فایل های ویدیویی	فایل های ویدیویی	فقط فایل های ویدیویی	
فایل های تصویری JPEG	فایل های تصویری JPEG	فایل های تصویری JPEG	فایل های تصویری JPEG	فقط فایل های تصویری JPEG	
فایل های صوتی	فایل های صوتی	فایل های صوتی	فایل های صوتی	فقط فایل های صوتی	
فایل های تصویری JPEG	فایل های ویدیویی	فایل های ویدیویی	فایل های تصویری JPEG	فایل های ویدیویی و فایل های تصویری JPEG	
فایل های صوتی	فایل های ویدیویی	فایل های صوتی	فایل های صوتی	فایل های ویدیویی و فایل های صوتی	
فایل های تصویری JPEG	فایل های صوتی و فایل های تصویری JPEG با نمایش اسلاید	فایل های صوتی	فایل های صوتی و فایل های تصویری JPEG با نمایش اسلاید	فایل های صوتی و فایل های تصویری JPEG	
فایل های تصویری JPEG	فایل های ویدیویی	فایل های صوتی	فایل های صوتی و فایل های تصویری JPEG با نمایش اسلاید	فایل های ویدیویی، فایل های صوتی، و فایل های تصویری JPEG	

# لیست کد زبان

املاء زبان با استاندارد ISO 639:1988 (E/F) مطابقت دارد.

زبان	کد	زبان	کد	زبان	کد	زبان	کد
Siswati	1513	Malayalam	1350	Scots Gaelic	1186	Afar	1027
Sesotho	1514	Mongolian	1352	Galician	1194	Abkhazian	1028
Sundanese	1515	Moldavian	1353	Guarani	1196	Afrikaans	1032
Swedish	1516	Marathi	1356	Gujarati	1203	Amharic	1039
Swahili	1517	Malay	1357	Hausa	1209	Arabic	1044
Tamil	1521	Maltese	1358	Hindi	1217	Assamese	1045
Telugu	1525	Burmese	1363	Croatian	1226	Aymara	1051
Tajik	1527	Nauru	1365	Hungarian	1229	Azerbaijani	1052
Thai	1528	Nepali	1369	Armenian	1233	Bashkir	1053
Tigrinya	1529	Dutch	1376	Interlingua	1235	Byelorussian	1057
Turkmen	1531	Norwegian	1379	Interlingue	1239	Bulgarian	1059
Tagalog	1532	Occitan	1393	Inupiak	1245	Bihari	1060
Setswana	1534	(Afan)Oromo	1403	Indonesian	1248	Bislama	1061
Tonga	1535	Oriya	1408	Icelandic	1253	Bengali; Bangla	1066
Turkish	1538	Punjabi	1417	Italian	1254	Tibetan	1067
Tsonga	1539	Polish	1428	Hebrew	1257	Breton	1070
Tatar	1540	Pashto; Pushto	1435	Japanese	1261	Catalan	1079
Twi	1543	Portuguese	1436	Yiddish	1269	Corsican	1093
Ukrainian	1557	Quechua	1463	Javanese	1283	Czech	1097
Urdu	1564	Rhaeto-Romance	1481	Georgian	1287	Welsh	1103
Uzbek	1572	Kirundi	1482	Kazakh	1297	Danish	1105
Vietnamese	1581	Romanian	1483	Greenlandic	1298	German	1109
Volapük	1587	Russian	1489	Cambodian	1299	Bhutani	1130
Wolof	1613	Kinyarwanda	1491	Kannada	1300	Greek	1142
Xhosa	1632	Sanskrit	1495	Korean	1301	English	1144
Yoruba	1665	Sindhi	1498	Kashmiri	1305	Esperanto	1145
Chinese	1684	Sangho	1501	Kurdish	1307	Spanish	1149
Zulu	1697	Serbo-Croatian	1502	Kirghiz	1311	Estonian	1150
اختصاص داده نشده	1703	Singhalese	1503	Latin	1313	Basque	1151
		Slovak	1505	Lingala	1326	Persian	1157
		Slovenian	1506	Laothian	1327	Finnish	1165
		Samoaan	1507	Lithuanian	1332	Fiji	1166
		Shona	1508	Latvian; Lettish	1334	Faroese	1171
		Somali	1509	Malagasy	1345	French	1174
		Albanian	1511	Maori	1347	Frisian	1181
		Serbian	1512	Macedonian	1349	Irish	1183

## لیست کد ناحیه کنترل والدین

کد	ناحیه	کد	ناحیه	کد	ناحیه	کد	ناحیه
۲۰۴۴	آرژانتین	۲۰۵۷	بلژیک	۲۴۹۹	سوند	۲۳۶۲	مکزیک
۲۱۰۹	آلمان	۲۴۳۶	پرتغال	۲۰۸۶	سوئیس	۲۳۷۹	نروژ
۲۰۴۶	اتریش	۲۴۲۷	پاکستان	۲۰۹۰	شیلی	۲۳۹۰	نیوزیلند
۲۱۴۹	اسپانیا	۲۵۲۸	تایلند	۲۱۷۴	فرانسه	۲۳۷۶	هلند
۲۰۴۷	استرالیا	۲۰۹۲	چین	۲۱۶۵	فنلاند	۲۲۴۸	هند
۲۲۳۸	اندونزی	۲۱۱۵	داهمارک	۲۴۲۴	فیلیپین		
۲۲۵۴	ایتالیا	۲۴۸۹	روسیه	۲۰۷۹	کانادا		
۲۰۷۰	برزیل	۲۲۷۶	ژاپن	۲۳۰۴	کره		
۲۱۸۴	بریتانیا	۲۵۰۱	سنگاپور	۲۳۶۳	مالزی		

### (DCS) Digital Cinema Sound

این یک نام عمومی برای صدای محیطی تولید شده توسط فن آوری پردازش سیگنال دیجیتال ارائه شده توسط Sony می باشد. برخلاف زمینه های صدای محیطی قبلی که به طور عمده در بازسازی موسیقی هدایت می شدند، Digital Cinema Sound به طور ویژه برای لذت بردن از فیلم ها طراحی شده است.

### DivX®

فن آوری ویدیویی دیجیتال ایجاد شده توسط DivX, Inc. ویدیوها که با فن آوری DivX رمز گذاری شده اند با یک اندازه فایل نسبتاً کوچک در بین بالاترین کیفیت ها جای دارند.

### Dolby Digital

این فرمت صدای تئاتری پیشرفته تر از Dolby Surround Pro Logic می باشد. در این فرمت، بلندگوهای محیطی صدای استریو را با یک محدوده فرکانس گسترده خارج می سازند و یک کانال ساب ووفر برای بم بلند به طور مستقل فراهم می آید. این فرمت "5.1" نیز نامیده می شود زیرا کانال ساب ووفر به عنوان ۰/۱ کانال محاسبه می شود (زیرا فقط هنگامی که یک جلوه بم بلند مورد نیاز باشد عمل می کند). همه شش کانال در این فرمت برای جداسازی پرتر کانال به صورت جداگانه ضبط می شوند. به علاوه، از آنجا که همه سیگنال ها به صورت دیجیتال پردازش می شوند، افت سیگنال کمتری اتفاق می افتد.

### Dolby Pro Logic II

منابع ۲ کاناله ایجاد می کند. این کار با استفاده از یک رمزگشای محیطی پیشرفته ماتریسی با خلوص زیاد انجام می شود که خواص فضائی ضبط اصلی را بدون افزودن هیچ صدای جدید یا رنگ بندی های آهنگ صدا استخراج می کند.

### وضعیت فیلم

وضعیت فیلم برای استفاده با نمایش های تلویزیونی استریو و تمام برنامه های رمزگذاری شده در Dolby Surround می باشد. نتیجه جهت گیری زمینه صدای بهبود یافته ای است که به کیفیت صدای 5.1 کانال مجزا نزدیک می شود.

### وضعیت موسیقی

وضعیت موسیقی برای استفاده با هر یک از ضبط های موسیقی استریو می باشد، و یک فضای صدای گسترده و عمیق را فراهم می آورد.

### Dolby Surround Pro Logic

به عنوان یک روش Dolby Surround Pro Logic، چهار کانال را از صدای ۲ کاناله تولید می کند. در مقایسه با سیستم پیشین Dolby Surround Pro Logic، حرکت پیمایشی چپ به راست را به صورت طبیعی تر بازسازی نموده و صداها را با دقت بیشتری موضعی می سازد. برای بهره برداری کامل از مزیت Dolby Surround Pro Logic، شما باید یک جفت بلندگوی محیطی و یک بلندگوی وسط داشته باشید. بلندگوهای محیطی صدای تک صوتی را خارج می سازند.

فن آوری فشرده سازی دیجیتال صدا ارائه شده توسط DTS, Inc. این فن آوری با محیطی 5.1 کانال مطابقت دارد. در این فرمت کانال محیطی استریو بوده و کانال ساب ووفر مجزا وجود دارد. DTS همان صدای با کیفیت بالای دیجیتال 5.1 کانال مجزا را فراهم می آورد. به خاطر آن که تمام داده های کانال جداگانه ضبط شده و به صورت دیجیتال پردازش می شوند جداسازی خوب کانال تحقق پیدا می کند.

یک DVD-RW یک دیسک قابل ضبط و قابل بازنویسی است که به همان اندازه یک DVD VIDEO است. DVD-RW دارای دو وضعیت است: وضعیت VR و وضعیت ویدیو. DVD-RW های ایجاد شده در وضعیت ویدیو فرمت یکسانی همانند یک DVD VIDEO دارند، در حالی که دیسک های ایجاد شده در وضعیت VR (ضبط ویدیو) اجازه برنامه ریزی شدن یا ویرایش شدن محتویات را می دهند.

## DVD VIDEO

یک دیسک که حاوی حداکثر ۸ ساعت تصاویر متحرک است اگرچه قطر آن به اندازه یک AUDIO CD است. ظرفیت داده های یک DVD VIDEO تک لایه و یک طرفه، در ۴٫۷ GB (گیگابایت)، ۷ برابر یک AUDIO CD است. به علاوه، ظرفیت داده های یک DVD VIDEO دولایه و یک طرفه ۸٫۵ GB، یک DVD VIDEO تک لایه و دو طرفه ۹٫۴ GB، یک DVD VIDEO دو لایه و دو طرفه ۱۷ GB است. داده تصویر از فرمت MPEG 2، یکی از استانداردهای جهانی برای فن آوری فشرده سازی دیجیتال استفاده می کند. داده تصویر تا حدود ۱/۴۰ اندازه اولیه خود فشرده می شود. DVD VIDEO همچنین از فن آوری رمزگذاری سرعت متغیر استفاده می نماید که داده های اختصاص داده شده را بر طبق وضعیت تصویر تغییر می دهد. داده های صوتی در Dolby Digital همچنین در PCM ضبط شده، و به شما امکان می دهد تا از حضور صدای واقعی تر لذت ببرید. به علاوه، کارکردهائی پشرفته متنوعی نظیر کارکردهای چندزبانه ای، چندزبانی، و کنترل والدین با DVD VIDEO فراهم گردیده است.

## DVD+RW

یک DVD+RW (مثبت RW) یک دیسک قابل ضبط و قابل بازنویسی است. DVD+RW ها از یک فرمت ضبط کردن استفاده می کنند که قابل مقایسه با فرمت DVD VIDEO می باشد.

## VIDEO CD

یک دیسک فشرده که حاوی تصاویر متحرک است. داده تصویر از فرمت MPEG 1، یکی از استانداردهای جهانی برای فن آوری فشرده سازی دیجیتال استفاده می کند. داده تصویر تا حدود ۱/۱۴۰ اندازه اولیه خود فشرده می شود. در نتیجه یک VIDEO CD ۱۲ سانتی متری می تواند تا ۷۴ دقیقه تصاویر متحرک را در خود ذخیره نماید. VIDEO CD ها همچنین حاوی داده های فشرده صوتی هستند. صداهای خارج از محدوده شنوایی انسان فشرده می شوند در حالی که صداهائی که قادر به شنیدن آنها هستیم فشرده نشده باقی می مانند. VIDEO CD ها قادرند ۶ برابر AUDIO CD های معمولی اطلاعات صدا را در خود ذخیره کنند. دو نسخه از VIDEO CD ها وجود دارند.

- نسخه 1.1: شما می توانید فقط تصاویر متحرک و صداها را پخش کنید.
- نسخه 2.0: شما می توانید تصاویر ساکن با شفافیت زیاد را پخش نموده و از کارکردهای PBC لذت ببرید.

این سیستم با هر دو نسخه مطابقت دارد.

## پرونده

بخشی از یک قطعه موسیقی یا تصویر روی یک DATA CD یا DATA DVD حاوی فایل های MP3، فایل های تصویری JPEG، فایل های ویدیویی DivX یا فایل های ویدیویی MPEG4.

## تراک

بخش یک قطعه موسیقی یا یک تصویر روی یک VIDEO CD، CD، یا MP3. یک پرونده از چندین فایل تشکیل شده است (فقط MP3).

## چند دوره ای

این روشی از ضبط کردن است که اضافه کردن داده ها با استفاده از روش تراک به یک باره را امکان پذیر می سازد. CDهای متداول در یک ناحیه کنترل CD به نام Lead-in شروع گردیده و در ناحیه ای به نام Lead-out ختم می شوند. یک دیسک چند دوره ای دیسکی است که دارای دوره های چندگانه بوده، که هر قسمت از Lead-in تا Lead-out یک دوره منفرد محسوب می شود.

## صحنه

روی یک VIDEO CD با کارکردهای PBC، صفحات فهرست انتخاب، تصاویر متحرک و تصاویر ساکن به بخش هایی با نام "صحنه ها" تقسیم می گردند.

## عنوان

طولانی ترین بخش یک تصویر یا یک قطعه موسیقی روی یک DVD VIDEO؛ یک فیلم، غیره، برای یک قطعه تصویری روی نرم افزار ویدیو، یا آلبوم کامل در نرم افزار صوتی.

## فایل

یک فایل MP3، فایل تصویری JPEG، فایل ویدیویی DivX یا فایل ویدیویی MPEG4 ضبط شده بر روی یک DATA CD یا DATA DVD. ("فایل" یک تعریف انحصاری برای این سیستم است.)

مثال:



- 2/0: ضبط شده فقط با ساز همراهی کننده.
- 3/0: ضبط شده با ملودی راهنما.
- 3/1: ضبط شده با ملودی راهنما و یک آوای راهنما.
- 3/2: ضبط شده با ملودی راهنما و دو آوای راهنما.

### فرمت شبکه (ردگیری شبکه ای)

فرمت شبکه روش استاندارد NTSC برای نمایش دادن تصاویر تلویزیونی در ۳۰ فریم در ثانیه می باشد. هر فریم با سرعت ۶۰ بار در ثانیه دو بار به تناوب بین خطوط ردگیری زوج و سپس خطوط ردگیری فرد ردگیری می شود.

### فصل

زیربخش یک عنوان روی یک DVD VIDEO. یک عنوان از چندین فصل تشکیل شده است.

### کارکرد چند زاویه ای

بر روی بعضی از DVD VIDEOها زاویه های متنوع، با نقاط دید دوربین ویدیو، برای یک صحنه ضبط گردیده اند.

### کارکرد چند زبانی

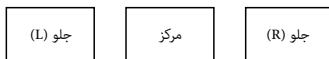
بر روی بعضی از DVD VIDEOها زبان های متعددی برای صدا یا زیرنویس ها در یک تصویر ضبط گردیده اند.

## فرمت "Dolby Digital Karaoke"

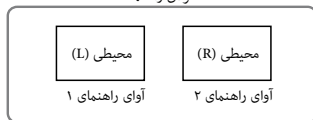
(فقط DVD VIDEO)

فرمت Dolby Digital، که صدای محیطی را با استفاده از ۵ کانال بازسازی می کند، می تواند همچنین حاوی فرمت "Dolby Digital Karaoke" باشد که مخصوص کارائوکه است. در دیسک های با فرمت "Dolby Digital Karaoke"، علاوه بر ساز همراهی کننده ملودی راهنما و تراک های آوای راهنما ضبط می شوند. شما می توانید آنها را هنگامی که وضعیت کارائوکه روشن است انتخاب کنید.

خروجی بلندگو در فرمت عادی Dolby Digital (۵ کانال)



خروجی بلندگو در فرمت "Dolby Digital Karaoke"



شما می توانید هر یک از این موارد را انتخاب کنید.



## کد منطقه ای

**نرم افزار بر پایه فیلم، نرم افزار بر پایه ویدیو**  
DVD VIDEOها می توانند به صورت نرم افزار بر پایه فیلم یا بر پایه ویدیو طبقه بندی شوند. DVD VIDEOهای بر پایه فیلم حاوی همان تصاویری (۲۴ فریم بر ثانیه) می باشند که در نمایش های فیلم نشان داده می شوند. DVD VIDEOهای بر پایه ویدیو، نظیر درام های تلویزیونی یا سریال های کمدی، تصاویر را در ۳۰ فریم (یا ۶۰ فیلد) در ثانیه نمایش می دهند.

این سیستم برای حفاظت از حقوق مؤلف استفاده می شود. یک کد منطقه ای روی هر سیستم DVD یا DVD VIDEO مطابق با منطقه فروش اختصاص می یابد. هر کد منطقه ای روی واحد و همچنین روی بسته بندی دیسک نشان داده می شود. سیستم قادر به پخش دیسک هائی است که با کد منطقه ای آن مطابقت داشته باشند. سیستم همچنین می تواند دیسک هایی با علامت " " را پخش نماید. حتی هنگامی که کد منطقه ای روی DVD VIDEO نشان داده نمی شود، محدودیت منطقه ای باز ممکن است فعال شود.

## کنترل پخش (PBC)

سیگنال های رمزگذاری شده بر روی VIDEO CDها (نسخه 2.0) برای کنترل پخش. با استفاده از صفحات فهرست انتخاب ضبط شده روی VIDEO CDها با کارکردهای PBC، شما می توانید از پخش برنامه های ساده تبادلی، برنامه هائی با کارکردهای جستجو، و موارد نظیر آن لذت ببرید.

## کنترل والدین

کارکردی از DVD VIDEO که پخش دیسک را بر اساس سن استفاده کنندگان مطابق با درجه محدودیت در هر کشور محدود می سازد. محدودیت از دیسکی به دیسک دیگر متفاوت است؛ هر گاه این کارکرد فعال شود، از پخش به طور کل ممانعت می شود، از صحنه های غیرمجاز پرش می شود یا با صحنه های دیگری جایگزین می شوند و موارد نظیر آن.

## مکث خودکار

یک مکث خودکار بر طبق سیگنال رمز گذاری شده روی دیسک در حین پخش یک VIDEO CD. اگر پخش کننده CD/DVD برای مدتی طولانی پخش را از سر نگیرد، از سرگیری پخش را به صورت دستی اجرا کنید.

# فهرست

<b>ا</b>	<b>I</b>	<b>اعداد</b>
اولویت پخش ۱۰۶	۱۰۳،۴۰ INDEX	۵۶ 16:9
ایستگاه های رادیویی ۶۰	۱۰۴،۵۰ INTERVAL	۵۶ 4:3 LETTER BOX
		۵۷ 4:3 PAN SCAN
<b>ب</b>	<b>L</b>	۵۱ کانال محیطی ۸۰،۷۸
بازپخش فوری ۲۵	۵۵،۳۰ LANGUAGE SETUP	<b>A</b>
باتری ها ۲۶		۵۶ AUDIO
برگشت به عقب سریع ۳۶	<b>M</b>	۵۷ AUDIO DRC
	۵۱،۴۹،۴۵ MEDIA	۵۷ AUDIO SETUP
<b>پ</b>	۵۵ MENU	۱۰۴،۵۱ AV SYNC
پایل پشت ۷۹	۳۶ MULTI-DISC RESUME	<b>B</b>
پخش PBC ۳۸	<b>O</b>	۵۸ BACKGROUND
پخش برنامه ای ۴۱	۱۰۳،۳۹ ORIGINAL	<b>C</b>
پخش تکراری ۴۴	۵۵ OSD	۱۰۳،۴۴ CHAPTER
پخش حرکت آهسته ۳۴	<b>P</b>	۹۱ COLD RESET
پخش مخلوط ۴۳	۵۹،۵۲ PARENTAL CONTROL	۵۷ COLOR SYSTEM (VIDEO CD)
پرونده ۱۱۱	۱۰۳،۳۹ PLAY LIST	۵۴،۵۲ CUSTOM
<b>ت</b>	۱۰۳،۴۱ PROGRAM	<b>D</b>
تایمر ۷۳	<b>R</b>	۱۰۴ DATE
تایمر خواب ۷۳	۱۰۴،۴۴ REPEAT	۱۰۹ (DCS) Digital Cinema Sound
تراک ۱۱۱	۹۲،۵۹ RESET	۱۰۹،۵۹ DivX
<b>ث</b>	<b>S</b>	۱۰۹ Dolby Digital
ثابت کردن فریم ۳۶	۱۰۳ SCENE	۱۰۹ Dolby Pro Logic II
<b>ج</b>	۵۸ SCREEN SAVER	وضعیت فیلم ۱۰۹
جلوبردن سریع ۳۴	۱۰۴ SETUP	وضعیت موسیقی ۱۰۹
جلوبردن فوری ۳۵	۱۰۳،۴۳ SHUFFLE	۱۰۹ Dolby Surround Pro Logic
<b>چ</b>	۵۶ SUBTITLE	۱۱۰ DTS
چند زاویه ای ۱۱۲،۳۵	۵۸ SYSTEM SETUP	۸ DVD
چند زبانی ۱۱۲	<b>T</b>	۱۱۰،۸ DVD+RW
<b>د</b>	۳۲ THEATRE SYNC	۱۱۰،۸ DVD-RW
دیسک چند دوره ای ۱۱۱،۹۵	۱۰۳،۴۰ TIME	۱۱۰ DVD VIDEO
دیسک های قابل استفاده ۸	۱۰۳،۴۴ TITLE	<b>E</b>
<b>ر</b>	۱۰۳،۴۳ TRACK	۱۰۵،۵۰ EFFECT
رادیو ۶۰	۵۸ TRACK SELECTION	<b>F</b>
رفع اشکال ۸۲	۵۶ TV TYPE	۱۰۴،۴۴ FILE
<b>ز</b>	<b>V</b>	۱۰۴،۴۴ FOLDER
زمینه صدا ۶۶	۱۱۰،۸ VIDEO CD	
	۵۶،۳۰ VIDEO SETUP	

## ص

صحنه ۱۱۱

## ض

ضبط کردن ۶۳

ضبط کردن دستی ۶۳

ضبط کردن همزمان ۶۳

## ع

عنوان ۱۱۱

## ف

فایل ۱۱۱

فرمت شبکه ۱۱۲

فصل ۱۱۳، ۳۴

فهرست انتخاب ۵۴

## ک

کارائوکه ۶۷

۱۰۵، ۶۷ KARAOKE MODE

۶۹ Karaoke Pon

۱۰۵، ۷۱ SCORE MODE

۱۰۵، ۷۰ VOCAL SELECT

کنترل گام ۶۹

کد منطقه ای ۱۱۳

کنترل از راه دور ۱۵

کنترل پخش (PBC) ۱۱۳

کنترل کردن تلویزیون ۲۹

کنترل والدین ۱۱۳

## ل

لیست کد زبان ۱۰۷

## م

مکث خودکار ۱۱۳

میکروفون ها ۶۷

## ن

نرم افزار بر پایه فیلم ۱۱۳

نمایش ۷۵

نمایش تنظیم سریع ۳۰

نمایش فهرست انتخاب کنترل ۱۰۲

نمایشگر پائل جلو ۳۱

## و

واحد اصلی ۱۱

وصل کردن تلویزیون ۳۷

وصل کردن وسیله دیگر ۷۹